

ماہوار

سُہاگ



معیاری ادب پیش کنند

ماہوار

سُہٹی

دسمبر - ۱۹۷۲ ع

نمبر: ۱۲

سال: ۳

ایڈیٹر
طارق اشرف

سال لاء: ۲۰ روپے



قیمت: ۲-۰۰

SOHNI PUBLISHERS

F/45-750 WEST KUTCHA
HYDERABAD, SIND.

سہ-ٹی پبلشرس
الہندو کچو
حیدرآباد، سندھ.

تـرتـيب

- ليکڪن جي طرفان.... ليکڪ ۳
پنهنجي طرفان.... طارق اشرف ۶

ڪهاڻيون

- هڪ دؤر جو ماتم آمر جليل ۱۴
رُج پرويز جبين ۲۷
يادن کان انتقام ممتاز مهر ۴۰
ماڻڪيان ته مشرڪ ٿيان.... قمر وحيد ۴۶
پيار جا ناتا قبول ابڙو ۵۲
آونهاري جي موڪل محمود تيمور
(عربي ڪهاڻي) سنڌيڪار : بشير مورياڻي ۶۰

مضمون

- سورهيم مرين سوپ کي.... آمر جليل ۶۸
تمقيد يا تخليق قاضي خادم ۷۶

شعر

- سُر سورت شيخ اياز ۸۲

پرک

- تبصرا اقبال جتوئي، طارق اشرف ۹۴
تلقيد ۽ رايا پڙهندڙن جا خط
پڙهندڙن وٽان ۱۰۴

(سڀئي حق ۽ واسطا قائم)

ليکڪن جي طرفان....

▲ ادا طارق، اڄڪلهه سهڻيءَ جي سياسي ڪردار جي باري ۾ جيڪو بحث هلي رهيو آهي، تون انجو جواب نه ڏين ته چڱو ٿيندو. مان پٺيان ٿو ته انهيءَ بحث مان رڳو قومي تحريڪ کي نقصان ٿيندو. ▲ مون ٻين ڌرين کي به ساڳي گذارش ڪئي آهي. مونکي اميد آهي ته هو به انهيءَ اجائي بحث کي نه وڌائيندا.

— تنهنجو شيخ اياز

▲ پيارا طارق، جيئي سنڌ، ناچاڪ نه هجان ها ته جيڪر تفصيلي خط لکان ها. پر في الحال هي ٻه ستون لکان ٿو. ▲ توتي احمد سليم ڏانهن لکيل خط جي باري ۾ جيڪي شخصي الزام هنيا ويا آهن، سي پڙهي مونکي سخت افسوس به ٿيو ۽ ڪاوڙ به آئي. ڇاڪاڻ ته هن درجي جي الزام تراشين بابت پنهنجا خيال تفصيلي طرح لکندس. بهرحال مونکي اميد آهي ته تون ان جي ٻاراڻين حرڪتن کي اهميت ڪونه ڏيندين ۽ ڪنهن به اهڙي ذاتي بحث ۾ نه پوندين. جنهن مان پنهنجي اعليٰ ۽ دورانديشي وارن قومي مفادن کي نقصان پهچي. منهنجي خيال ۾ توکي وطن دوستيءَ جي سرٽيفڪيٽ جي ضرورت نه اڳ هئي نه هاڻ ئي هئڻ گهرجي. توسان اختلاف ڪري سگهجي ٿو، پر توکي وطن دشمن سڏڻ توسان گهٽ پر سنڌي ادب ۽ سنڌي قومي جدوجهد سان وڌيڪ زيادتي ۽ ظلم آهي. ▲ باقي اصولي ڳالهين تي بحث هئڻ گهرجي ۽ اهو تمام فائديمند ٿيندو.

— تنهنجو رسول بخش پليجو

▲ ادا طارق، احمد سليم جي سهڻيءَ ۾ شايع ٿيل خط و ڪتابت بعد، سنڌي رسالن ۾ سهڻي رسالي ۽ نو بابت تنقيد ۽ تبصري جي جيڪا مهم شروع ڪئي ويئي آهي، ان بابت مان توکي مشورو ڏيندس ته تون ان ۾ جوابي ڪاروائي ڪرڻ کان گريز ڪرين ته بهتر ٿيندو. اهڙي ساڳي صلاح ٻين دوستن کي به ڏني آيم ۽ ڏيندس. اوهانکي ياد هوندو ته ڪجهه ڏينهن اڳ جڏهن پير حسام الدين راشدي ۽ شيخ اياز حيدرآباد آيل هئا، تڏهن هنن ٻنهيءَ فاران هوئل واريءَ

مجلس ۾ موجود ٻين دوستن محمد ابراهيم جويي صاحب، جمال رند پڻ اوهان، مدد عليءَ ۽ ٻين سڀني کي اهڙي گڏيل اپيل ڪئي هئي. اميد ته اوهان انهن بزرگن جي اپيل تي توجهه ڏيندا ۽ اهڙو ڪو ڪم نه ڪندا، جنهن سان سنڌي رسالن ۽ اديبن ۾ اختلاف وڌي.

- غلام رباني

▲ پيارا طارق، اسان سنڌين جي سڀ کان وڏي ٽريجيڊي اها آهي، جو اسين پنهنجا دشمن پاڻ آهيون. اسين نسل ڪش ۽ هم جنس خور آهيون. هڪٻئي جا ترا ڪيڻ، هڪٻئي کي ڊاٻڻ، هڪٻئي کي تباھ ڪرڻ اسانجي فطرت آهي. اسين پنهنجي عمل سان دشمن جو ڪم سولو ڪندا رهيا آهيون. اسانجون بيپناهه قوتون پاڻ ۾ ٽڪرجي آهستي آهستي ختم ٿي رهيون آهن. ▲ مان توکي هٿ ٻڌي عرض ٿو ڪريان طارق، ته سهڻيءَ کي نسل ڪشيءَ جي چڪتاڻ کان آجو رکجانءِ. سهڻيءَ کي ادبي ۽ سياسي آپگهات جو آکاڙو ٿيڻ نه ڏجانءِ. ▲ هيءُ دؤر سنڌ لاءِ سِرُ ڏيڻ جو دؤر آهي. سنڌ کي ڌارين جي ڦرمار، صنعتي، ثقافتي ۽ سياسي قبضي مان آزاد ڪرائڻ کانپوءِ، ڏاڙهي پٽ رستي فيصلو ڪنداسين ته ان شاندار ڪاميابيءَ ۽ فتح جو تاج ڪنهنجي مٿي تي رکجي. ▲ مان هڪ دوست جي حيثيت ۾ توکي عرض ٿو ڪريان طارق، ته اسانکي پڙهڻ لاءِ ادب ڏيندو رهجانءِ، ادب، ۽ فقط ادب. اسانکي اهو ادب ڏيندو رهجانءِ جنهن ۾ سنڌ لاءِ سِرُ ۽ ساهه ڏيڻ جو وچن ۽ پيغام هجي.

- تنهنجو آمر جليل

▲ پيارا طارق، سهڻيءَ خلاف چند ماڻهن جي هلايل مهم سنڌي ادب لاءِ افسوسناڪ آهي. خاص ڪري هن وقت جڏهن اسانکي گڏجي پنهنجي ادب، ٻولي ۽ روايتن کي بچائڻ لاءِ جتن ڪرڻ گهرجن. مان سمجهان ٿو ته اهو سڀڪجهه ڪنهن وڏي غلط فهميءَ جو نتيجو آهي. ڇا ائين نٿو ٿي سگهي ته اسان سڀ گڏجي، هڪ هنڌ ويهي، هڪ ٻئي جون غلط فهميون دور ڪري سگهون؟ مخالفت ۾ الزام مڙهي، رسالن جا صفحا ڪارا ڪرڻ ۽ جڳ ڪلاڻ ڪان بهتر ته ائين ٿيندو ته اهڙي قسم جي بيان بازيءَ کان پاسو ڪيو وڃي. ▲ سهڻيءَ

سنڌي ادب ۽ سنڌي ماڻهن جي بي بها خدمت ڪئي آهي. انکان ڪوبه انڪار نٿو ڪري سگهجي. منهنجو سهڻي ۽ سان شروعاتي تعلق آهي. تنهنجون خدمتون ۽ قربانيون مثالي آهن. ذاتي طرح مونکي ته ڪٿي به تنهنجي مٿان مڙهيل الزامن ۾ ڪابه سچائي نظر نٿي اچي. بهرحال، هڪ غلط روايت کي جنم ڏيڻ کان ته اهو وڌيڪ چڱو ٿيندو ته ان وڳوڙ ۾ پئجي ٿي نه. سٺو ٿيندو ته تون بيمار ڳالهين جا جواب ڏيڻ بجاءِ، وڌيڪ وقت سهڻي ۽ ني خرچ ڪرين ۽ پڙهندڙن کي اڃا به وڌيڪ معياري ادب مهيا ڪري ڏين.

— تنهنجو قمر شهباز

▲ سنڌي مخزن ۽ ڪتابي سلسلن ۾ اڄڪلهه جيڪو سياسي بحث شروع آهي ۽ محب وطني ۽ غداريءَ بابت جيڪي ڪجهه لکجي پيو، تنهن متعلق آءٌ اهو ئي چوندس ته هن دؤر ۾ اها ڳالهه سنڌ ۽ سنڌي عوام لاءِ هاجيڪار آهي، جو هن دؤر ۾ جڏهن سنڌين جو اعتماد نه ته سياسي ليڊرن ۾ ٿي رهيو آهي ۽ نه ڪي شاگرد اڳواڻن ۾، جيڪي پنهنجي اڳوڻي مقصد لاءِ جاري ڪيل جدوجهد سان سچا نه رهي سگهيا آهن ۽ ڪنهن نه ڪنهن صورت ۾ پنهنجي مقصد کان ٽڙي چڪا آهن، يا کين ٽيڙايو ويو آهي. باقي رهيا وڃي اديب ۽ شاعر، جن ۾ عوام جون آسون اڃان به آهن، سي به اچي پيا آهن اجائي بحث ۾— آءٌ ته سمجهان ٿو ته بيان بازي ۽ جواب ڏيڻ کان بهتر آهي ته پنهنجي مقصد جي ڪاروان کي اڳتي هلائيندا هلو، باقي گس جي ٽوڙ ڏانهن ڌيان ڏيڻ ۽ قافلي کي روڪڻ، خود اسان سڀني لاءِ هاجيڪار آهي. بهتر ته ائين ٿيندو ته هرڪو مڪتب فڪر پنهنجي پنهنجي محاذ تي مضبوط رهي، جو منزل سڀني جي ساڳي آهي. جي سهڻي محب وطن نه آهي، ته پوءِ سمجهوتو سهڻي ۾ ۾ حصو وٺندڙ سڀ شايد محب وطن نه آهن.

— غلام نبي مغل

پنهنجي طرفان

بنگلا ديش

▲ بنگلاديش هڪ حقيقت آهي، هڪ اٽوٽ انگ آهي، هڪ اڻ - مٽ سچ آهي. ڪيڏي نه شرم جي ڳالهه آهي ته دنيا جي اڪثريت بنگلا ديش کي تسليم ڪري ورتو آهي، پر اسين اڃا سوچيون پيا، ته بنگلا ديش کي مڃجي يا نه. ٻئي پاسي مودوديءَ جي چاڙتن ۽ سندس پٺ پرائي ڪندڙ اخبارن هاءِ ويلا مڃائي ڏني آهي ته: بنگلا ديش کي نه مڃو، اسين بنگلا ديش کي نه مڃينداسين. اسين مودوديءَ جي چاڙتن کان پڇون ٿا ته: اوهان کي ڪهڙو حق آهي جو اوهين اها ڳالهه ڪريو ٿا، اوهان کي اهو حق ڏنو ڪنهن آهي؟ اوهانجي جماعت پاڪستان جي آها جماعت آهي، جنهن کي عوام ٽڙي ڇڏيو، ۽ جنهن کي اليڪشن ۾ ذليل ترين شڪست ملي. جيڪڏهن اوهان کي ضمير هجي ها، ته اوهين پاڪستان جي عوام کي پنهنجي شڪل به نه ڏيکاريو ها. پر اوهين منهن جا پڪا آهيو، عوام جي ٽڙي ڇڏڻ جي باوجود به اوهين پاڻ کي 'عوام جا نمائينده' سڏائي، عوام کي يرغلائڻ جي پوري ڪوشش ڪري رهيا آهيو. پر يقين رکو، اوهين نه اڳ ڪامياب ٿيا آهيو، نه هاڻ ٿيندا. ڇاڪاڻ ته فتح هميشه حق ۽ سچ جي ٿيندي آهي، ۽ اوهين هميشه ناحق ڪندا آيا آهيو، ۽ ڪوڙ ڳالهائڻ ته اوهانجو پيشو آهي.

▲ جيڪڏهن اوهان ۾ ٿوري به انسانيت هجي ها، ته سڀني کان اڳ اوهان بنگلا ديش کي مڃڻ جو نعرو هڻو ها. پر اوهين آهي ساڳيا آهيو، جن جي ڪري اوڀر پاڪستان، اولهه پاڪستان کان ڇڄي ڌار ٿيو. اهي اوهين ئي آهيو، جنهن 'الشمس' ۽ 'البدر' جهڙيون خونخوار ۽ ذليل جماعتون ٺاهي، بيگناهه بينگالين کي لکن جي تعداد ۾ ڪٽو ۽ ڪٽهارايو. اڄ وري اوهين ڀتين تي لکو پيا — البدر ۽ الشمس زنده باد. انهيءَ نعري لکن کان ته بهتر هو، اوهين لکو ها: قاتل، غاصب، ڦورو ۽ ٺڳ زنده باد. اوهين ڀل نعرا هڻو، پوسٽر هڻو، تقريرون ڪريو، اخبارن جا صفحن جا ڪارا ڪيو، پر بنگلا ديش هڪ

حقيقت ٻنجي دنيا جي نقشي تي آڀري آيو آهي، اوهانجي مڃڻ يا نه مڃڻ سان ڪوبه فرق نه پوندو. درحقيقت اوهانکي بنگلاديش جي مڃڻ يا نه مڃڻ سان دلچسپي ڪانهي، اوهين فقط ملڪ ۾ وڳوڙ پيدا ڪرڻ ٿا گهرو. ڪير آهي، جنهنکي اها خبر ڪانهي ته اوهان مزورن کي آڀاري هنگاما ڪرايا، اوهان ڀارت ۾ قيد ٿيل فوجي قيدين جي مائٽن کي برغلاڻي گوڙ ڪرائڻ جي ناڪام ڪوشش ڪئي. اوهان سنڌ ۾ ٻوليءَ وارا فساد ڪرائي ڪُنڌر ڪُهرايا، اوهان ڪنڌ ڪوٽ ۾ شرمناڪ ڊرامو ڪرايو. هاڻ وري بنگلاديش کي مڃڻ جو راڳ. اوهانجيون ملڪ سان دشمنيون شايد ڪڏهن به ختم نه ٿينديون.

▲ اسين صدر ڀٽي کي اهو يقين ٿا ڏيارڻ چاهيون، ته بنگلاديش کي مڃڻ لاءِ پوري قوم تيار آهي، مودودي جي چاڙتن جي، ٻهچ عوام تائين نه، بلڪ ڀتين تائين (پوسٽر هڻڻ)، اخبارن، ۽ ڪجهه ويڪو رسالن تائين آهي. بنگلاديش کي انهيءَ وقت ئي مڃڻ گهرجي ها، جنهن وقت هو اولهه پاڪستان کان الڳ ٿيو هو. بنگلاديش پنهنجي خوشيءَ سان ڌار نه ٿيو آهي، کيس ڌار ٿيڻ تي مجبور ڪيو ويو. انهن پنهنجن سالن ۾ مسلسل بنگلاديش سان ناحق ٿيا، نه بينگالين کي نوڪريون، نه انهن جي ثقافت کي فروغ، نه انهن جي زبان کي اهميت، انهن جو سڄو پئسو اولهه پاڪستان جا سرمايدار کائي وڃن. اڪثريت انهن جي، پر حڪومت انهن تي اولهه پاڪستان ڪري، ۽ اهي مودوديءَ جا چاڙتا سدائين انهن تي ڪفر جون فتواون لڳائيندا رهيا، پوءِ به اهي اولهه پاڪستان سان شامل رهن! آخر ڇو؟ ڇا هو اولهه پاڪستان جا زر خريد غلام هئا. اهي پنهنجي رضا خوشيءَ سان پاڪستان سان شامل ٿيا هئا، مودوديءَ جي چاڙتن اوڀر بنگال کي فتح نه ڪيو هو. ۽ جڏهن انهن سان اهڙيون عقوبتون ٿيون، ظلم ٿيا ته اهي ڪيئن انهن سان گڏجي رهندا. پاڪستان ٺهڻ وقت اوڀر بينگال وارا پنهنجي رضا خوشيءَ سان پاڪستان ۾ شامل ٿيا هئا، پر آزاد ٿيڻ وقت انهن آزادي جي جنگ لڙي آهي، ۽ فتح ٿي پنهنجو ملڪ ورتو اڏوڻ. اتي جو عوام انهيءَ وقت جي حڪومت کان بيزار هو، جيڪڏهن اوڀر بينگال

جو عوام اولهه پاڪستان جو ساٿ ڏي ها، ته بنگلا ديش وجود ۾ ئي نه اچي ها، پر اتي جي بچي بچي بنگلا ديش جي فوج مڪتي باهني جو ساٿ ڏنو، جنهنجو اعتراف 'جنرل نيازي' پڻ ڪيو آهي. هاڻ جيڪڏهن اسين بنگلاديش کي نه مڃينداسين ته بنگلا ديش کي نقصان ڪونهي، نقصان اسانکي آهي. ڇاڪاڻ ته بنگلا ديش هڪ حقيقت آهي، اسانجي نه مڃڻ سان، انهن تي ڪوبه خراب اثر نه پوندو. آمريڪا چين کي اڃا تائين تسليم نه ڪيو آهي، پوءِ انهيءَ سان چين کي ڪهڙو نقصان رسبو، خود آمريڪا ئي سڄي دنيا ۾ خوار ٿيو آهي. ساڳي حالت اسانجي به آهي. سڄي دنيا بنگلا ديش کي تسليم ڪيو آهي، فقط اسين رهيا آهيون، يا ڪجهه عرب ملڪ، ايران، چين ۽ ترڪي. جيڪي پاڪستان جي ڪري نه پيا مڃن، پر ڪيسٽائين، نيٽ اهي به مڃيندا، ۽ اسين بچڙا ٿينداسين.

▲ بنگلا ديش جي ڪري پاڪستان جي معيشت تي به تمام خراب اثر پيو آهي. سڻي، چانهه، بانس، ماچيس ۽ ٻيون ڪيتريون شيون اوڀر بنگال مان اينديون هيون، ۽ اسانجي چانور ۽ ڪپهه جي وڏي ڪپٽ آڻي ٿيندي هئي، هاڻ تعلقات نه هئڻ ڪري اسانجي چانورن کي ڪو بچي به نٿو، ٻئي پاسي، سڻي، چانهه، ماچس ۽ بانس اسين ٻين ملڪن کان گهري اگهن تي وٺون ٿا. جيڪڏهن اسانجا پاڻ ۾ ناتا ٿي وڃن، ته اسانجي معيشت تي به سٺو اثر پوندو ۽ ٻئي پاسي جيترا گهڻا ڏينهن اسين بنگلاديش کي مڃڻ ۾ لائينداسين، اهي اسان کان ايترو دور ٿي ويندا. اسانکي گهرجي ته اسين يڪدم بنگلا ديش کي مڃون ۽ اهو به فراغ دليءَ سان مڃون ته ماضيءَ ۾ اسان انهن سان بي انتها ظلم ڪيا آهن، حق تلفيون ڪيون آهن. اسانکي نه فقط بنگلا ديش کي مڃڻ گهرجي، بلڪ معافي پڻ گهرڻ گهرجي.

غدار ڪير؟

▲ مودودي جماعت جي بچ لڙڪائو جماعت، جميعت طلبا جي طرفان سڄي سنڌ ۾ عام رستن تي وڏا وڏا پوسٽر لڳل آهن: 'غدار هندو نه گهرجن'. اسين موجوده حڪومت کان پڇون ٿا ته آخر انهن جي خلاف ڪارروائي ڇو نٿي ڪئي وڃي؟ آخر اسلام جي انهن

نام نهاد نيڪيدارن کي ڪهڙو حق آهي جواهي. جب وطن سنڌي هندوئن کي غدار چون ۽ کين سنڌ ڇڏڻ جون ڌمڪيون ڏين. سنڌ اصل هندئن جي آهي، سنڌي هندئن جا ابا ڏاڏا صدين کان سنڌ ۾ رهندا اچن، پر اهي سنڌ دشمن، جيڪي ڪالهه سنڌ ۾ آيا، سنڌ سندن بابت ڏاڏي جي ڪانهي، انهن کي آخر ڪهڙو حق ٿو پهچي ته اهي محب وطن سنڌين کي غدار چون. غدار اهي آهن، انهن بينگناهه بنگالين جو عام ڪوس ڪرايو ۽ انهيءَ ڪوس ۾ پاڻيسائيوار ٿيا هئا. انهن ئي سنڌ ۾ ٻوليءَ وارا فساد ڪرائي، اسانجي ڪونڌرن کي بيدرديءَ سان ڪوٺيو. جڏهن ٻوليءَ وارا هنگاما ٿيا هئا، هنگامن کان ڪجهه وقت اڳ سنڌ ۾ اهڙا پوسٽر هنيا ويا هئا، جن ۾ سنڌ جي نقشي ۾ خنجر هنييل ڏيکاريو ويو هو، ۽ انهيءَ مان رت وهندو ڏيکاريو ويو هو ۽ پوءِ انهن سمن رت وهائي ڏيکاريو. هاڻ وري انهن جيڪي پوسٽر هنيا آهن، انهي ۾، سنڌ جي ٿر واري حصي ۾ پالو هنييل ڏيکاريو آهي. ڪنڌڪوٽ ۾ شرمناڪ ڊرامو ڪرڻ کانپوءِ به انهن کي سڳ نه آيو، ۽ اهي سنڌ ۾ وڏي پئماني تي هندئن جو ڪوس ڪرڻ گهرن ٿا، انهيءَ مان مقصد فقط اهو آهي، ته سنڌ ۾ هندئن جي قتل عام مان، ڀارت ۾ هندو-مسلم فساد ٿيڻ ۽ ڀارت جا فسادي مسلمان، ڀارت مان لڏي سنڌ ۾ اچن، ته جيئن سندن طاقت وڌي. موجوده حڪومت جيڪا عوامي به سڏائي ٿي ۽ سوشلسٽ به، انهيءَ کي هن معاملي ۾ خاموش رهي مودودي جماعت جي پٺ پرائي نه ڪرڻ گهرجي. ڪنڌڪوٽ ۾ مودودي جماعت جيڪو شرمناڪ واقعو ڪري ڏيکاريو، حڪومت انهيءَ ۾ نهايت ٿڌو رويو اختيار ڪيو، جنهنڪري انهن جي همت وڌي وئي ۽ اهي کليءَ طرح هندئن جي خلاف پروپيگنڊا ڪن پيا. اسين موجوده حڪومت کي صلاح ڏيون ٿا، ته اهي مودودي جماعت جي چاڙهڻ جي خلاف سخت ڪارروائي ڪرائي. اسين اها ڳالهه هرگز برداشت نه ڪنداسين ته سنڌ جي اصلي رهاڪن کي، نقلي ۽ زوري ٿيل وارث سنڌ مان ڪڍڻ جي ڪوشش ڪن، جيڪڏهن حڪومت هينئر ئي انهيءَ ڳالهه جي روڪ نه ڪئي ته مودوديءَ جا چاڙها سنڌ ۾ وڏو فساد

ڪرائيندا، ۽ اسين سنڌي خاموش تماشاڻي ٿي نه ويهي ڏسنداسين. اسانجي آڏو سڀ کان افضل سنڌ جي ڌرتي ۽ سنڌواسي آهن، جيڪڏهن سنڌين جي خلاف انهن سازشن کي عملي جامو پارايو ويو ته سڀئي سنڌي، سندن آڏو، رڪ جي پٽ ثابت ٿينداسين. اسانجي جوڌن، سروچن، سپوتن ۽ جوانن کي انهيءَ فتني جي خلاف اڳ ۾ ئي تيار رهڻ گهرجي، جيڪي ماڻگ جي امن امان کي تباهه ڪرڻ گهرن ٿا.

اردو پرديش

▲ ڪراچيءَ کي سنڌ کان الڳ ڪري، 'اردو صوبو' ٺاهڻ جا ساناها ته گهڻي وقت کان ٿين پيا، پر هاڻ باقاعده اردوبازن ڏهين ڊسمبر تي ڪراچيءَ ۾ انهيءَ سلسلي ۾ ميڙ سڏايو آهي. ۽ 'اردو پرديش' ٺاهڻ لاءِ عملي طرح سان ڪم شروع ڪيو ويندو. ڪراچيءَ کي سنڌ کان الڳ ڪرڻ جون ڪافي ڏينهن کان ڪوششون هلن پيون، ۽ انهيءَ جي پٺڀرائيءَ ۾ نڪپ جو هٿ آهي، هاڻ اهي نڪپ جي سهاري جي زور تي ئي اردو پرديش ٺاهڻ چاهين ٿا. اسان (ڊسمبر ۱۷ع) ۾ بنگلاديش ٺهڻ جا ڪارڻ ٻڌائيندي لکيو هو ته: اِهي ڪارڻ اڄ به موجود آهن، سنڌ سان حق تلفيون ۽ زيادتيون اڄ به ٿين پيون، اِهي ئي ڪارڻ اڄ به موجود آهن، جن جي ڪري بنگلاديش وجود ۾ آيو، جيڪڏهن اهي دور نه ڪيا ويا ته ڪو سبب ڪونهي جو سنڌديش، پنجاب ديش يا ٻيا ديش نه ٺهي پون. ته نه فقط اردوبازن کي چڙ لڳي، پر حڪومت به انهيءَ ڳالهه جو نوٽس ورتو. پر هاڻ ڪليءَ طرح سان اردو باز 'اردو پرديش' جو نه فقط نعرو هڻڻ پيا، پر ڪراچيءَ ۾ ميڙ ڪوٺائين پيا. پر انهن جي خلاف ڪو اٽڪشن نه ڪيو ويو آهي. اسان مان ڪنهن سنڌ ديش جو نعرو هنيو ته اهو ڀارت جو ايجنٽ ٿيو وڃي، پر اهي اردو پرديش جي ڳالهه ڪن ته به محب وطن. هاڻ سنڌ جي سي-آءِ-ڊي ڪٿي آهي؟ ۽ ڇاپڻي ڪري؟ سنڌين جي خلاف ته يڪدم رپورٽون لکجيون وڃن، هتي خاموش چو؟ اردوبازن جي چوڻ مطابق سنڌي ته آهن ڪافر، جو اهي سنڌديش جو نعرو هڻن ٿا، پر اهي ته مسلمان آهن، اِهي 'باب السلام' کي ڇڏي 'اردو پرديش' ڪيئن پيا نالو رکڻ 'پرديش' ته ڪافرانو نعرو

آهي. اتي اسلام خطري ۾ ڪونه ٿو اچي؟
 ▲ اردو پرديش، سنڌ جي خلاف اردوبازن، نڪپ، ۽ ناهنهاد اسلامي جماعتن جي وڏي سازش آهي. هڪ پاسي آهي هندئن جي خلاف هنگاما ڪرائڻ چاهين ٿا، ٻئي پاسي بنگلاديش کي منظور ڪرائڻ جي ڪوششن جي خلاف عوام کي بهڪائين پيا ته ٽئين پاسي اردو پرديش ٺاهڻ جا منصوبا پيا ٺاهين، ته جيئن هنگامن جو سلسلو جاري رهندو اچي.

▲ سنڌ آس آهي. جڏهن کان دنيا وجود ۾ آئي آهي، سنڌ وجود ۾ آئي آهي، جيستائين دنيا آهي، سنڌ رهندي، آريا، عرب، ايراني سڀئي آيا ۽ ويا، سنڌ جتي آهي، اتي ئي آهي، سنڌ، سنڌين جي آهي ۽ سدائين سنڌين جي رهندي. اردوباز سنڌ مان ائين تڙجي ويندا، جيئن اتر پرديش ۽ آندرا پرديش مان. هتي سنڌ ۾ وفادار ٿي ته رهي سگهجي ٿو، پر غدارن لاءِ سنڌ ۾ ڪابه جاءِ ڪانهي.

ريڊيو پاڪستان

▲ ريڊيو پاڪستان وارن سنڌ ۽ سنڌي زبان سان جيڪي ناحق ڪيا آهن، انهن جي خلاف اسان ايتريون رڙيون ۽ واکا ڪيا آهن، جو قبرستان ۾ ڪريون ها، ته شايد مردا به جاگي پون ها، پر ريڊيو پاڪستان جي حاڪمن تي اسانجي رڙين ۽ واکن جو ڪوبه اثر نه ٿيو. ڪراچي ريڊيو وارا ساڳيو چئنل نمبر ۲ تان سنڌي پروگرام پيش ڪندا آهن، جيڪو ڪراچي ۽ ۾ ئي نٿو ٻڌجي. حيدرآباد ريڊيو تان سنڌي جي نالي ۾ اهڙو پروگرام پيش ڪجي ٿو، جيڪو ڪو ٻڌڻ ئي پسند نٿو ڪري. هتي جو ڊائريڪٽر چوڻ ۾ ته سنڌي آهي، پر سنڌي زبان سان دشمنيءَ ۾ اهو اردوبازن کان به گوءِ کڻي ويو. اهو به انهن سنڌي ڪامورن مان آهي، جيڪي پنهنجي منهن تي 'سنڌيءَ' جو نقاب پايو هئڻ، پر اندران ئي اندران سنڌ جي پاڙ پيا پٽين. انهيءَ سنڌي ڊائريڪٽر جي سببان سنڌ جو عظيم فنڪار 'صالح محمد شاهه' ريڊيو کان الڳ آهي. انهيءَ جو ڪارڻ فقط اهو آهي، جو صالح محمد شاهه سنڌ ۾ بيحد مقبول آهي. حد ته اها آهي جو جيڪو سنڌي پروگرام حيدرآباد ريڊيو تي مقبول ٿئي ٿو، اهو

بند ڪري ڇڏجي ٿو. 'جهڙا گل گلاب جا' انهن پروگرامن مان هڪ آهي، جيڪو سنڌ ۾ بيحد مقبول هو، پراڻو بند ڪيو ويو، جيتوڻيڪ انهيءَ پروگرام کي شروع ڪرڻ لاءِ هزارين خط آيا. حد ته اها آهي ته هاڻ حيدرآباد ريڊيو تان ڪڏهن به سنڌي زبان جي شاعر کي 'سنڌ جو شاعر' نٿو سڏجي، بلڪ سنڌيءَ جو شاعر سڏجي ٿو. ڇاڪاڻ ته ريڊيو پاڪستان حيدرآباد جي پاليسيءَ مطابق سنڌ فقط سنڌين جي نه، بلڪ ٻين نام نهاد قومن جو به سنڌ ٿي حق آهي.

▲ نئين فلم سنڌي منڙا شال ملن ۾ سنڌي جي عظيم انقلابي شاعر شيخ اياز جي وائي 'سنڌڙيءَ تي سر ڪير نه ڏيندو' جهڙي سينيئر بورڊ پاس ڪيو آهي، پر اها وائي ريڊيو تان نشر نٿي ٿئي. حالانڪ پنجاهه جي شان ۾ ڇپيل پنجابي فلمن جا قصيدا پاڪستان جي سڀني ريڊيو اسٽيشنن تان ايندا آهن. جڏهن ريڊيو پاڪستان تان خط لاهو رتيري جانشارون ڪو سلام يا 'سيالڪوٽ زنده رهي ڳا' اچن ٿا، ته 'سنڌڙيءَ تي سر ڪير نه ڏيندو' وائي ڇو نٿي اچي. اها وائي ڪنهن طبقي يا ڪنهن صوبي جي خلاف ڪانهي. بلڪ پاڪستان جي هڪ صوبي لاءِ چيو ويو آهي ته: سنڌ تي سر ڪير نه ڏيندو. ڇا سنڌ تي جيڪڏهن ڪنهن ٻاهرين حملو ڪيو، ته انهيءَ جو دفاع نه ڪيو.

▲ اسان کي ته ايسيتائين به خبر پئي آهي ته پاڪستان گراموفون ڪمپني وارا اياز جي انهيءَ وائي جو ريكارڊ ٿي نه پيا ٺاهين. ٻئي پاسي ڪافي وقت کان 'سنڌڙيءَ دا شهباز قلندر' پڻ حيدرآباد ريڊيو تان اچڻ بند ٿي ويو آهي. شايد حيدرآباد ريڊيو جي سنڌي ڊائريڪٽر کي انهيءَ تي به اعتراض آهي.

جيئي سنڌ — جيئن سنڌي

— طارق اشرف

هڪ دؤر جو مائٽ
رڃ
يادن کان انتقام
ماڻ ڪيئن ته مشرڪ ٿيان...
پيار جا ذاتا
آونهاري جي هوڪل

ڪهاڻيون

آمر جليل
پرويز جبين
ممتاز مهر
قمر وحيد
قبول اڏڙو
ماڃمون ٽيمور

هڪ دور جو ماتم

هڪ نوجوان عورت ٽڪيٽ وٺڻ لاءِ دريءَ وٽ اچي بيٺي، ۽ هڪ سرويٽيل پرس مان پيسا ڪڍڻ لڳي. سندس اڻيا وار چڱيون ٿي اجرڪ کان ٻاهر لٽڪي رهيا هئا. اڪيون اداس ۽ اجهاميل هئس. ڀانئڻ نه، دل جو ڪنول ڪومائجي ويو هوس. منهن مان بي انتها مايوسي بکي رهي هئس. کيس ٻانهن ۾ پنجن-چهن مهينن جو ٻار هو. ڏهين ڏهين رڻي جا ٻه نوت ڪائونٽر تي رکندي چيائين، ”روهڙي.“

مون کيس روهڙيءَ لاءِ ٿرڊ ڪلاس جي ٽڪيٽ، بچيل ريزگاري ۽ ڪجهه نوت موٽائي ڏنا. هن ڳڻڻ بنا پيسا ڪائونٽر تان ڪڍي ورتا.

چهر، ”پئسا ڳڻي ڇڏ.“
 ”نڪ هوندا،“ هن ورائيو.

”ٽڏهن به،“ مون ڳالهائڻ چاهيو، پر پوءِ منهنجي نگاهه جڏهن سندس آڇاڻڪي چهر تي پئي، ته آئيني رهجي ويئي. دل سيني جي قيدخاني ۾ ٽٽڪي پئي، منهنجو شعور ۽ لاشعور ڌونڌاڙ جي مڪٽي مان ملي وري ڌار ٿي ويا. وقت وڌي ويندو آهي، پر پٺيان ياد گيرين جا ڪيرٿر جبل ڇڏي ويندو آهي. کيس ڏٺم ته ڪيرٿر، ٻرندڙ جبل وانگر ڦاٽي پيو.

هوءَ جيڪڏهن منهنجي مقدر جي ڪاتب نه هجي ها، منهنجي حياتيءَ تي حاوي نه هجي ها، منهنجن ياد گيرين جي مالڪ نه هجي ها، ٽڏهن ڪس هر گز سڃاڻي نه سگهان ها. اهڙي هيٺي حال ۾ هوءَ ڪنهن اوڀري عورت وانگر ٽڪيٽ وٺي هلي وڃي ها، ۽ مان اوڀري ڪلارڪ وانگر نصيب جو فريب کائي ويهان ها. کيس نظر انداز ڪري ڇڏيان ها. هوءَ ڪائونٽر تان ڪنيل پئسا ۽ ٽڪيٽ پرس ۾ رکي، پلمٽ فارم ڏانهن هلي ويئي.

روح اتفاق جي بڙچي ۽ سان گهاٽل ٿي پيو . مرن پنهنجي ساٿي ڪلارڪ کي چيو، ”مان ٿوري دير لاءِ ٻاهر ٿو وڃان.“ ڪلمندي پڇيائين، ”وري ڪنهن پاڇولي پٺيان پيو وڃين ڇا؟“ مون کيس جواب نه ڏنو. پايت فارم ڏانهن هليو ويس.

هوءَ ٽي اسٽال وٽ بيٺي هئي. چانهه جو ڪوپ هٿ ۾ هوس. مان پريان بيهي کيس ڏسڻ لڳس. ٽن سالن کانپوءِ کيس ڏٺو هوم.

ٽن سالن ۾ هوءَ خزان جي علامت ٿي ويئي هئي. هوءَ ڪنهن دردناڪ گيت جي آلاپ وانگر آداس، ۽ سر سامونڊي جي وائي ۽ وانگر وياڪل هئي. گهڙيءَ کن سوچيم ته هوءَ شميم نه هئي، بي ڪا عورت هئي، پر اکين جي اڪي سوچ ڪي تباڳ ڏنو. مون دل جي خالي ۽ ويران عبادتگاهه ۾ سندس ڇڏيل يادگيرين جي دونهي ڏانهن ڏٺو. عبادتگاهه جي گنبذ مان مونکي منهنجي ئي هڪ گيت جي صدا آئي — ’دل آڇڙي، دنيا آڇڙي، آڇڙيو هي سنسار‘. آڇڙيو مان هوس. محبت جي چوٽ مون کڏي هئي. شميم جي تصور سان دل جي دنيا مون آباد ڪئي هئي. مان ئي هوس، جنهن پيار جي بازي هارائي، گيتن ۽ ڪويتائن سان اندر جي اوساٽ آجهائڻ جي آس لڳائي هئي — پر ناڪام، ناڪام، ۽ هر دفعي منهنجا گيت منهنجي اندر ۾ آڳ لڳائيندا هئا — ’مون باهه برهه جي باري آ، مون دل جي وسني ساڙي آ‘. مان ڏکڻ جي ڏيهه جو واسي آهيان. آداسايون منهنجو مقرر آهن.

پر شميم کي آداس ڏسي اکين کي اعتبار نه آيو. هوءَ ٽي سال آڳ جڏهن يونيورسٽيءَ ۾ سوشل لاجي ۾ ايم. اي ڪري رهي هئي، تڏهن وقت ۽ حالتن تي حاوي هئي. هوءَ آدرشي ۽ (Idealist) هوندي هئي. سموري سنڌ يونيورسٽيءَ ۾ ڪنهن چوڪري، يا ليڪچرار، يا پروفيسر تي اک نه ٻڌندي هئس. هوءَ ڳالهائيندي سڀني سان هئي، پر تمام رسمي ۽ رواجي نموني.

هوءَ مون سان منهنجن گيتن ۽ ڪويتائن تي ڳالهائيندي هئي — ڪڏهن يونيورسٽيءَ جي ڪايدارن ۾ بيهي، ۽ ڪڏهن کليل

ميدانن ۾ وڪ وڪ ڪندي. مونڪان اڪثر هڪ سوال پڇندي هئي، 'تون رومانٽڪ شاعري ڇو ڪندو آهين؟' مان سندس انهيءَ عجيب سوال کي هميشه نظر انداز ڪري ڇڏيندو هوس. تخليقي عمل جي باري ۾ ڳالهائڻ کي مان خام خيالي سمجهندو آهيان. تخليقي عمل ۾ حالتن سان گڏوگڏ طبيعت جي لاڙي کي وڏو دخل هوندو آهي. پر هڪ دفعي مون شميم جي ان سوال تي، ته مان روماني شاعري ڇو ڪندو آهيان، ورائيو هوم، 'شميم، مون هڪ ڇوڪريءَ سان محبت ڪئي آهي. منهنجي محبت جي انتها اها آهي، جو مونڪان اڳ تاريخ جي جنهن به دور ۾ ڪنهن مرد ڪنهن عورت سان بي انتها محبت ڪئي آهي، ته اهو مرد مان هوس. مان محبت جي عظيم روايت کي برقرار رکڻ لاءِ هر دؤر ۾ ايندو رهيو آهيان، ۽ هر دفعي هڪ بي وفا عورت جي انڪار جي بڙڇي کائي مرنڊو رهيو آهيان.'

منهنجي ان مبهم جواب تي هوءَ منهنجي پيئي هئي. مونڪان ورجائي ورجائي ان ڇوڪريءَ جي باري ۾ پڇڻ جي ڪوشش ڪئي هئائين، پر مون کيس اهو چئي ڇڏي هئي ته 'جيڪڏهن اها ڇوڪري منهنجي محبت جي شدت، منهنجي پيار جي سچائي ۽ چاهت جي چريائي محسوس ڪري نٿي سگهي، ته پوءِ يا ته هوءَ پٿر جي ٺهيل آهي، يا منهنجين آهڻ ۾ اثر ناهي. مان اسڪولي ڇوڪرن وانگر پنهنجي هڪ طرفيءَ محبت جو اظهار نه ڪندس.'

ان کانپوءِ هڪڙي ڏينهن جڏهن شميم مون سان آخري دفعو ملي هئي، تڏهن چيو هئائين، 'آدرشي اڪثر بد نصيب هوندا آهن، جو کين پنهنجي پسند جو ساٿي نه ملندو آهي. مان خوش نصيب آهيان. مونکي منهنجو آدرشي ساٿي مليو آهي. هو به مون وانگر انقلاب ۽ طبقاتي ڪشمڪش کان آجي معاشري جو حامي آهي. اسين ايندڙ آچر تي شادي ڪنداسين.'

هوءَ جڏهن مونکي ڇڏي هلي ويئي هئي، تڏهن مون پنهنجي ڊائريءَ ۾ لکيو هو، 'منهنجو معبود، منهنجي اندر جو عباتگاهه ويران ڪري، مونڪان هميشه لاءِ ڌار ٿي ويو آهي. اڄ کانپوءِ ميران ٻائيءَ جا ڀڄن منهنجي دل جي ڀڄڻ جي شاهدي ڏيندا. اڄ کانپوءِ جيڪو

به دردمند دل وارو انسان ڪاشيءَ کان ڪالڪان تائين ميران پائيءَ جا ڀڄن ٻڌندو، مونکي ياد ڪندو.

منهنجو معبود منهنجي سامهون بيٺو هو. شميم جي هٿ ۾ چانهه جو ڪوپ هو، ۴ هو۽ ڪوپ مان سڀ سڀ ڀري رهي هئي.

مان سندس آڏو وڃي بيٺس. هن مونڏانهن نه ڏٺو. سوچ جي صحرا ۾ پٽڪي رهي هئي.

مون آهستي سندس نالو ڪنيو، ”شميم.“ هن ڪجهه اچرج مان ڪنڌ مٿي کڻي مونڏانهن ڏٺو. چهرو اهڙو آڊاس هوس، جو سندس منهن مان ڪنهن به تاثر جو اندازو لڳائي نه سگهيم. هو۽ اک چٽيٽ بنان مون ڏانهن ڏسندي رهي. مون سندس هٿ مان چانهه جو ڪوپ وٺي ڪاٺونٽر تي رکيو.

چيائين، ”تو کي پهرين نظر ۾ سڃاڻڻ مشڪل هو.“ ورائيم، ”۴ مون کانسواءِ توکي به ڪو سڃاڻي نه سگهندو.“ آهستي چيائين، ”وقت گهڻو آهي.“

چيم، ”فقط ڪجهه انسانن لاءِ — مون جهڙن لاءِ.“ ”نه.“ ورائيائين، ”ڏير يا سوير، هرڪو ان گهاٽي ۾ پيڙجي وڃي ٿو.“

”مان توسان بحث نه ڪندس.“ چيم، ”جيڪي سوير ان گهاٽي ۾ پيڙجي وڃن ٿا، سي مون وانگر مايوسيءَ جي علامت ٿي جيئن ٿا.“

شميم غور سان مون ڏانهن ڏٺو. چيائين، ”ٽن سالن ۾ تون ڪيترو نه بدلجي ويو آهين!“

سندس هنج ۾ جهليل ٻار کي مون پيار وڃان ڳل تي ٽٽڪي ڏني. ٻار کلي پيو. پڇيومانس، ”پٽ آهي، يا ڌيءُ؟“

ٻار کي پيار ڪندي چيائين، ”پٽ.“

پڇيومانس، ”نالو ڇا رکيو اٿيس؟“

ٻار کي مٺي ڏيندي ورائيائين، ”نالو اٿس — هيمو ڪالاڻي.“

هڪ مسلمان چوڪري پنهنجي ٻار جو نالو هيمو ڪالاڻي

رکي! ايڏي همت پئي ڪنهن مرد يا عورت ۾ نه سڀيان.

چيم، ”تون عظيم آهين، شميم.“

ورائين، ”مان سٺو درياھ جو وهڪرو آهيان. وهان پيئي.

هڪ ڏينهن غم جي سمنڊ ۾ گم ٿي وينديس.“

پڇيومانس، ”روھڙيءَ ڪنهن ڏانهن پيئي وڃين؟“

ورائي پڇيائين، ”تو کي ڪيئن خبر پيئي ته روھڙي پيئي وڃان؟“

ورائين، ”مان حيدرآباد اسٽيشن تي بگنگ ڪلارڪ آهيان.

تو مون کان روھڙيءَ جي ٽڪيٽ ورتي هئي.“

”ته تون... تون.“ هوءَ ڪجهه چوڻدي چوڻدي هڪڙي پيئي.

چيم، ”مان تنهنجي اڳڪٿيءَ جي باڪل برخلاف سي، ايس. بي.

آفيسر ٿي نه سگهيو آهيان.“

”مون اهو ڪٿي چيو هو. مون ته چيو هو، چيو هو، ته....“

هوءَ لفظن جي چار ۾ ڦاسي پيئي. ڪو جملا ٺاهي نه سگهي.

مون ڪجهه اچرج مان ڏانهس ڏٺو.

ٽي سال اڳ هوءَ جڏهن يونيورسٽيءَ ۾ پڙهندي هئي، تڏهن

بيحد هوشيار ۽ چالاڪ هئي. ڳالهائڻ جي بلا هوندي هئي. جملا

ٺاهي ماڻهن کي منڊي وجهندي هئي. هڪ ته سانوري سلوٽي، مٿان

جو اترادي لهجي ۾ ڳالهائيندي هئي، پاڻ ته دل تي راتا هوڏيئي ڇڏيندي.

کيس ڏسڻ کانپوءِ مان ائين پائيندو هوس، ته جنهن مومل کي اکين ۾

الماس، ۽ سڃاڙ جا انبور هئا، ۽ جيڪا دل وارن کي ٻڌا پاڻ هڻندي هئي،

سا مومل شميم کان وڌيڪ حسين ۽ گهڻون سان گهائيندڙ نه هوندي.

هڪ دفعي يونيورسٽي لائبريريءَ ۾ کانئس پڇيو هوم، لطيف

سائينءَ جو سُر مومل راڻو پڙهيو اٿئي؟“

ورائيو هئائين، ”ها پڙهيو اٿم. ڇو؟“

”ان سُر ۾ هڪ جو گيءَ جو ذڪر آهي.“

”آهي. ڇو؟“

”تو اهو جو گيءَ ڏٺو آهي؟“

”ان سُر ۾ مومل جو ذڪر به آهي، شميم پڇيو هو، تو

اها مومل ڏٺي آهي؟“

ورائيو هوم، ها شمير، مون آها مومل ڏئي آهي. ان مومل جو مجاز ڏنو اٿم، جمال ڏنو اٿم. مون ڪاڪ ڪنڌيءَ تي ديرو ڪيو آهي. فرق فقط ايترو آهي، جو هيءَ ويهين صدي آهي، ۽ مان آهو جو ٻي ناهيان جنهن تي نينهن جو جٽڙاءُ ٿيو هو.

ان ڳالهه کي ٽي سال گذري ويا آهن. ان ڏينهن جڏهن کيس ڏٺم، تڏهن ائين محسوس ڪيم، ڇڻ مومل پنهنجيءَ ماڙيءَ کي ڊاهي، منجهس ماتمڪدو اڏيو هو. ڇڻ ته تاريخ جو عڪس ٽڪرا ٽڪرا ٿي ويو هو.

چيم، ”تو منهنجي باري ۾ هڪ دفعي هڪ رايو ڏنو هو.“
چيائين، ”مون تو کي هميشه عزت جي نگاه سان ڏٺو آهي.“
چيم، ”تنهنجو رايو منهنجي، ۽ منهنجي شاعريءَ جي باري ۾ هو.“

ورائين، ”مونکي ياد ناهي.“

چيم، ”تو چيو هو، مان فرار وادي، يعني Escapism ۾ اعتبار رکندڙ هڪ روماني شاعر آهيان. تنهنجي فيصلي تي مون اڄ تائين راءِ زني نه ڪئي آهي.“

هن جواب نه ڏنو. مون کان نظرون بچائڻ لڳي. ڳالهه ٽارڻ لاءِ پڇيائين، ”ڪراچي ايڪسپريس جو ارائيول ڇاهي؟“

”ڪراچي ايڪسپريس اڄ اڌ ڪلاڪ ليٽ آهي.“ چيم،
”گاڏي اچڻ ۾ چاليهه منٽ پيا آهن.“

”چاليهه منٽ!“ هن بيچين ٿي پڇيو.

چيم، ”منهنجي موجودگي جيڪڏهن توکي بيزار ڪري ٿي، ته پوءِ مان وڃان ٿو.“

مان وڃڻ لاءِ اُتان هٽي ويس.

شمير سڏ ڪيو، ”ٽرس.“

مان بيهي رهيس.

چيائين، ”ٻاڻ منجهن، ٻئي کي منجهائين، تون ائين ڇو ڪندو آهين!“

ورائين، ”مان ڪاڪ محل جي طلسم ۾ ڦاسي پيو آهيان.“

پڇيائين، ”شاعري ڪندو آهين؟“

”نه.“

”ڇو؟“

”مونکي حصي ۾ محبت جي ناڪامي ملي آهي. مان پنهنجي
.ابوسي پين جي جهول ۾ وجهڻ نٿو گهران.“

هوءَ خاموش ٿي ويئي.

ڪجهه دير کانپوءِ چيائين، ”پاڻ ڇاليهه منٽ هتي بيٺا هوندا سين؟“

مون وقت ڏٺو. چير، ”هن وقت ٽڪيٽ ڪليڪٽرن جو

ڪمرو خالي هوندو. هوءَ پريئين بينچ به خالي آهي. جتي مناسب

سمجهين آئي ويهون.“

ڪهڙي کن سوچڻ کانپوءِ چيائين، ”سامهونءَ واري بينچ

تي ٿا ويهون.“

مون ٻار سندس هنج مان وٺڻ چاهيو. چيائين، ”پيشاب ڪري

اجايو ڪپڙا خراب ڪري ڇڏيندوء. تون هيءَ اٿيڇي ڪر.“

اسين پليٽ فارم جي آخري حصي ۾ بينچ تي وڃي ويٺاسين.

ٻار هن هنج مان لاهي سيمنٽ جي بينچ تي لپٽائي ڇڏيو.

ڪجهه دير خاموش ويهڻ کانپوءِ پڇيائين، ”شادي ڪيڏ؟“

”نه.“

”ڇو؟“

”ڇو جو مان فرار وادي شاعر آهيان.“

چيائين، ”اهو جملو مون به ٽي سال اڳ چيو هو. مون

وساري ڇڏيو. توکي ياد آهي. مان پنهنجو جملو موٽائي وٺان ٿي.“

ورائين، ”تنهنجو جملو مون وٽ منهنجي سڀ کان عزيز ميراث

آهي.“

اها ميراث مون به ٽي سال اڳ يونيورسٽي جي فنڪشن

مان ميٽري هئي. فنڪشن ۾ ساليالي مئگيزين ورهائي ويئي هئي. ان

۾ منهنجا ڪجهه شعر شايع ٿيا هئا. شميم منهنجا شعر پڙهڻ کانپوءِ

مونکي هٿ جي اشاري سان پاڻ ڏانهن سڏ ڪيو هو. پينڊال جي

هڪ نويڪلي ڪنڊ ۾ شميم چيو هو، ”تنهنجي شاعري سٺي آهي.“

‘مهرباني.

‘پر تنهنجي شاعري مقصد کان خالي آهي!‘
‘ڪيئن؟‘

‘تنهنجي شاعري انقلابي ناهي.’
‘مونکي اهو ٻڌاء ته منهنجي شاعري روايتي آهي، يا جدت واري؟‘

‘مان فقط ايترو ڄاڻان ٿي ته تنهنجي شاعري انقلابي ناهي.’
پڇيو هومانس، ‘ادب ۾ انقلاب جي معنيٰ ڇا ٿين ٿي؟’
ورائيو هٽائين، ‘مان ان موضوع تي ٿي ڪلاڪ لاکيتو ليڪچر ڏيئي سگهان ٿي؟’
پڇيو هيم، ‘ته پوءِ منهنجي شاعريءَ کي فقط روماني چو ٿي سمجهين؟‘

‘چو هو ان مان محبت جي اپٽار ٿي ٿئي.’
‘ڇڏهن ڪنهنکي دل ڏيئي آهي، تڏهن اڏن ٿي ٿيندو آهي،
چيو هوم.

‘تو ڪنهنکي دل ڏئي آهي؟‘

‘آهي هڪ افسرا.’

‘افسرا سان پيار نه ڪيو آهي.’

‘افسرا سان پيار ٿي وڃي ته پوءِ؟‘

ڪلي پيئي هئي. چيو هٽائين، ‘تون فرار وادي شاعر آهين.’
شمير جي ان جملي کي مون هيٺين سان هٽايو هو. ان جملي کي پنهنجي ذهن جي ميراث سمجهي ياد جي تهڙان ۾ لکائي ڇڏيو هوم. شمير کي سالن کانپوءِ ڏٺم ته اهو جملو ذهن تي تري آيو.

شمير کان پڇيم، ‘مان تنهنجي چوڻ موجب فرار وادي شاعر آهيان. مونکي ان جو اعتراف آهي. مونکي ان جو به اعتراف آهي، ته مون زندگيءَ کان شڪست کاڌي آهي. تون ته آدرشي اصولن جي هيٺينءَ پوءِ تو چو زندگيءَ کان شڪست کاڌي آهي.’

هڪدم چرڪ ڀري پڇيائين، ‘تو کي ڪيئن خبر پيئي ته

مون شڪست ڪاڏي آهي؟

چيم، ”مان تنهنجين اکين ۾ ماتمڪندو ڏسي سگهان ٿو.“
هن جواب نه ڏنو.

شمير گهڻو اڳ پنهنجي آدرشي (Ideal) ساٿيءَ جي باري ۾ ٻڌائيندي چيو هو، ”مان اهڙي شخص جي منتظر آهيان، جيڪو انقلاب ۽ طبقاتي ڪشمڪش کان آجي سوسائٽيءَ جو حامي هجي.“
۽ انهن ئي ڏينهن ۾ شمير ۽ هڪ سياسي اڀر جي باري ۾ چوڻ لڳو هو. هو سياسي جلسن ۽ شاگردن جي ميڙن ۾ تقريرون ڪندو هو. هن وٽ لفظن ۽ جملن جو جادو هو. اسان جڏهن به کيس ڳالهائيندي ٻڌو هو، تڏهن متاثر ٿيڻ کان سواءِ نه رهي سگهيا هئاسين. هو انقلاب ۽ طبقاتي ڪشمڪش کان آجي سوسائٽي جو قائل هو. هن ۾ هر اها خوبي هئي، جيڪا شمير پنهنجي آدرشي ساٿيءَ لاءِ سوچي هئي.
مون شمير کي چيو، ”غم ۽ خوشي لڪائڻ ناممڪن آهي.“
”شايد.“

”تون آها ناهين جنهن کان مان ٽي سال اڳ يونيورسٽيءَ مان جدا ٿيو هوس.“

”مان آها ئي آهيان.“

”زندگيءَ ۾ عظيم خواهش جي تڪميل کانپوءِ، تو وانگر ڪو به آداس ۽ ويڳاڻو نظر نه ايندو آهي.“

هو ۽ مون کان نظرون بچائڻ لڳي. پري، ڀولار ۾ نهارڻ لڳي. صبر جو سمند ازلي عذاب جي ايذاءَ کان ڦٽڪل لڳو. مون کان رهيو نه ٿيو. اهو ڄاڻندي به ته عورت جو پيار هڪ دفعو حاصل نه ڪرڻ کانپوءِ، سموري زندگي ان عورت جو پيار ملي نه سگهندو آهي، مون چيو، ”مون توهان محبت ڪري عيوض ۾ زندگيءَ جي هيڪلائي قبول ڪري ورتي آهي.“

شمير کان ذري گهٽ چرڪ نڪري ويو، اچرج وڃان مون ڏانهن ڏٺائين. پڇيائين، ”تون مون سان محبت ڪندو آهين؟“

”ها.“ ورائيم، ”هڪ محبت اهڙي به هوندي آهي، جنهن جو اظهار نه ڪيو آهي. آها محبت عذاب وانگر اڪيلي سر پوکي

پوندي آهي.

”پر پر“

”جاڻان ٿو تون شادي شده عورت آهين. مونکي توسان اهڙيون

اڍنگيون ڳالهيون ڪرڻ نه گهرجن.“

”پر تو ته ڪڏهن به!“

”ڇا ڪڏهن به؟“

”يونيورسٽيءَ ۾ تو ڪڏهن به مون سان“

”محبت جو اظهار نه ڪيو هو؟“

”ها. تو ڪڏهن به پنهنجي محبت جو اظهار نه ڪيو هو.“

”منهنجي شاعريءَ جو مرڪز تون هئين.“ ورائيس، ”مان

تنهنجي آرزو، تنهنجي تمنا، تنهنجي حسن، ۽ تنهنجي الفت جي شاعري

ڪندو هوس. اهوئي منهنجي اظهار جونمونو هو. مون ۾ مونکي بي انتها

عروسي ملي آهي. اڄ شاعريءَ بدران وچوڙو منهنجي وجود جو حصو

آهي.“

شمير حيرت ۽ پشيمانيءَ وچان مون ڏانهن ڏسڻ لڳي. چيائين،

”تون هڪ دفعو ته پنهنجي اندر جو حال اوريڻ ها. فقط هڪ دفعو!“

”تو کي آدرشي ساڻيءَ جي ڳولا هئي، مان، بقول تنهنجي،

فرار وادي شاعر هوس.“ آهستي، پر چٽي آواز ۾ چيس، ”پر اصل ۾

آدرشي مان آهيان. تون منهنجو آدرش هئين.“ تو کي حاصل ڪري

نه سگهيس، ته پنهنجي زندگيءَ اڪيلاين کي نذرانو ڏيئي ڇڏيس.

هينئر ٻڌاء ته آدرشي ڪير آهي، تون، تنهنجو مڙس، يا مان؟“

هن جواب نه ڏنو. اکين مان اٿڻ ظاهر ٿيڻ لڳس.

”مان طبقاتي ڪشمڪش ۾ تمام هيٺين طبقي جي نمائندگي

ڪندڙ آهيان، ۽ پيڙجي رهيو آهيان.“ پڇيومانس، ”تون ۽ تنهنجو

مڙس ڪڏهن ٿا معاشري کي طبقاتي ڪشمڪش مان آزاد ڪرايو؟“

ڏک وچان چيائين، ”مون تي ٺٽولي ٿو ڪرين؟“

چيس، ”مان آپگهات ڪري سگهان ٿو، پر توتي ٺٽولي ته پري

رهي، تنهنجي باري ۾ هڪ لفظ غلط اچاري نٿو سگهان.“

ڪجهه سوچي، پوءِ ڳالهائين، ”طبقاتي ڪشمڪش کان

نجات جي باري ۾ ٻئي پڇيڻ نه!

کيس جواب نه ڏنو. فقط ڏانهس ڏٺو.

شمير چيو، ”اسانجي معاشري ۾ طبقاتي ڪشمڪش ٻئي نمبر جو مسئلو آهي. پهريون مسئلو انفرادي پرمار آهي، جنهن ۾ هڪ وڌيڪ ذهين انسان، ٻين گهٽ ذهين انسانن کي پنهنجي ذاتي مقصد ۽ ذاتي غرض لاءِ بي واجبي نموني استعمال ڪري ٿو.“

شڪ ٻيهر جي ڪنڊي وانگر منهنجي دل ۾ ڇپي ويو. پڇيومانس، ”پنهنجي گهڙيلو زندگي ۾ مان ته خوش آهيان نه؟“

هيٺيون چپ ڪنڀ لڳس. کاڌيءَ ۾ ڪٽپ پئجي ويس. پڇيائين، ”تون ڪڏهن ٿو شادي ڪرين؟“

”مان ڪنهن به ٻئي عورت سان شادي ڪري، ساڻس ۽ پنهنجي پيار سان بيوفائي ڪرڻ نٿو گهران.“ چيو، ”مان سڄي عمر شادي نه ڪندس.“

شمير بيچين ٿي پئي. ٻار کي کڻي هنج ۾ لپٽايائين.

پڇيائين، ”گاڏي اچڻ ۾ ڪيتري دير آهي؟“

”پنج منٽ.“

”فقط پنج منٽ!“

”ها.“

”تو پنهنجي باري ۾ ڇا سوچيو آهي؟“

”مون ڪڏهن به پنهنجي باري ۾ نه سوچيو آهي؟“

”منهنجو مطلب آهي....“ هوءُ جملو پورو ڪري نه سگهي.

ورائي کانئس پڇيو، ”تنهنجو گهر وارو ڪيئن آهي؟“

جواب ٿارڻ لاءِ چيائين، ”اٿي ته وچ پليٽ فارم وٽ ٺاهي

بيھون.“

چيو، ”تو منهنجي سوال جو جواب نه ڏنو، شمير.“

هن منهن ورائي منهنجين اکين ۾ نهاريو. چيائين، ”اڳاڻو

تو کي ٻڌايو هوم نه، ته انفرادي پرمار اسانجي سوسائٽيءَ جو پهريون

مسئلو آهي، جنهن ۾ هڪ وڌيڪ ذهين انسان، ٻين گهٽ ذهين

انسانن کي پنهنجي ذاتي مقصد ۽ غرض لاءِ بي واجبي نموني استعمال

ڪندو آهي.

”مان سمجهان ٿو، تون....“ جملو پورو ڪري نه سگهيم.
بيحد ڏک وڃان چيائين، ”منهنجي گهر واري هڪ ٻئي
چوڪريءَ کي پاسو ڏيئي گهر آڻي ويهاريو آهي.“
حيرت وڃان پڇيم، ”بي چوڪري!“
”ها.“ شمير ورائيو، ”وٽس وڃڻ کانپوءِ خبر پيم ته مان به
پهرين چوڪري نه هئس. هو بيحد ذهين آهي. هن هميشه پنهنجي
ذهانت جو پرپور فائدو کنيو آهي.“
لاٽوڊ اسپيڪر تي پنجابي گاڏڙ اڙدو ۽ ۾ ريل جي اچڻ جو
اعلان ٿيو. اسين پليٽ فارم ڏانهن هليا آياسين.
گاڏي آئي. هو ٿرڊ ڪلاس جي هڪ ڪمپارٽمينٽ ۾

وڃي ويٺي.

گاڏيءَ جي دريءَ تي منهن رکندي پڇيائين، ”مونکي اڃا
به چاهين ٿو؟“

ورائيم، ”مان تنهنجي حڪم تي ريل آڏو لٽي سگهان ٿو.“
پوءِ هو ٿڪ ٻڌي موندانهن ڏسڻ لڳي. اکين تي پائيءَ جو
تھ چڙهي آيس. آداس منهن مان بي انتها مايوسي نڪڻ لڳس. پوءِ ٽٽل
قتل لهجي ۾ چيائين، ”منهنجي آدرشي گهر واري مونکي طلاق
ڏني آهي.“

”شمير!“ مونکان آه نڪري ويئي.

و.سل ٿي. گاڏي چٽڻ لڳي. مان گاڏيءَ سان گڏ هلڻ لڳس.
الٽجا ڪندي چيم، ”شمير مان تنهنجي زندگيءَ جي خال
کي پنهنجي حياتيءَ سان ڀريندس.“
گاڏيءَ جي رفتار وڌڻ لڳي. مان تيز هلڻ لڳس. چيم، ”لهي
آءُ شمير.“

شمير جي اکين مان لڙڪ لڙي پيا.

ريل سان گڏ پليٽ فارم تي ڊوڙندي چيم، ”زنجير چڪي
گاڏي بيهار.“

گاڏيءَ جي رفتار وڌي ويئي. مان پوئتي رهڻو ويس.

شمير دريءَ مان پنهنجو هٿ ٻاهر ڪڍيو. مون هٿ وڌائي سندس
هٿ کي جهلڻ چاهيو، پر آڱريون پاڻ ۾ ڇهي ڌار ٿي ويون.
شمير روئيندي چيو، ”مان توکي وساري نه سگهنديس.“
گاڏي مونکي فليٽ فارم تي ڇڏي اڳتي هلي ويئي. جيستائين
دز جو ڪوهيڙو اکين آڏو نه آيو، مان شمير ڏانهن ڏسندو رهيس.
هوءَ دريءَ مان منهن ڪڍي مون ڏانهن ڏسي رهي هئي.

سند ۽ سنڌي زبان جي تحريڪ
ماهوار

سُهڻي



گهر گهر جي هڪڙن
هر فرد جي هڪڙن

سُهڻي سنڌ جي حقن جو آواز آهي
سُهڻي سنڌ جي جدوجهد جو ٻيون آهي
سُهڻيءَ جي پاليسي فقط سنڌ - سنڌ ۽ سنڌ آهي

سُهڻي اڄ جي مقبول ترين مخزن آهي، اوهين به انهيءَ ۾
ڀاڱي ڀائيوار ٿي، انهيءَ جي مقبوليت ۾ ولڌارو ڪريو.

لج

صبح ئي صبح جو هڪ ٽيڪسي جڏهن ماسي ساران جي گهر اڳيان
بيٺي ته وڌا گهٽ پر ٻار زياده ٽيڪسي ۾ ڪي وڪوڙي ويا. هو اڪيون
اڳهندو هيٺ لٿو. سامهون پنهنجي ماڻهيلي مامي تي نظر پيس، هو ان
طرف ئي اچي رهيو هو، بادل کي ڏسي رکجي ويو، نرڙ ۾ گهٽج
پئجي ويس، ”ماما.... بابا فوت ٿي ويو!“ بادل ڊڪي وڃي مامي
جي ڳولي ۾ ٻانهون وجهڻ چاهيون، پر هو ٽيڪسيءَ ڏانهن وڌڻ لڳو.
سڳو مامو ته نه هوس جو خود ئي اهڙي وقت چڪي چاتيءَ سان
لاٽيس ها.

”ڪڏهن، ڪيئن، ڇا ٿيس؟“ مامو سوال پڇندو هليو.

”رات دم ڏٺائين، صبح جو ئي مان ٽيڪسي ڪرايم ۽ هيڏانهن
هليو آيس. بابي جو لاش ٽيڪسي ۾ آهي.“ بادل ٽيڪسي ڏانهن اشارو
ڪندي داد طلب نگاهن سان مامي کي ڏٺو.

هاڻي ڪافي ماڻهو جمع ٿي ويا هئا. ٻارن مان ڪنهن اندر
به ٻڌايو هو، سو اندر به روج پٽڪو پئجي ويو. ٿوري ئي دير ۾ مٿ
مائٽ اوڙي پاڙي جا مرد زالون اچي ڪٺا ٿيا.

”بادل، ڇا ٿيو هوس؟“

”تو وٽ ڪڏهن آيو بادل.“

”اڙي ڪو دوا دارون به ڪيو هو؟“ هر طرف ’بادل، بادل‘

جي رت هئي. ۽ هو سڀني کي واٽڙن وانگر ڏسي رهيو هو.
”اڙي، اسانکي پهريان چو نه اطلاع ڪيئ. جيئري هڪ ٻئي
جو منهن ته ڏسون ها.“ مائٽس به هنکي مخاطب ڪيو. هاڻ بادل کي
هوش آيو. هنجي رڳ رڳ ۾ خوشيءَ جون لهرون جوش هڻڻ لڳيون.
هن پُرسڪون ٿي هڪ هڪ جي سوالن جا جواب اطمينان سان ٿي
ڏنا، اڄ هو سڀني مائٽن ۾ ڪيترو نه اهم هو، اڄ هر زبان تي

سندس ٿي نالو هو، مائٽ ڪيئن نه وري وري سڏي پٽس جو حال پيا وٺن.

’چڱو ٿيو جو بابو مٿو، جنهنڪري اڄ اهڙي عزت ته ملي. هونءِ ته اهي مائٽ رخ ٿي نه ڏيندا هئا. مون سان ڳالهائڻ به پنهنجي شان جي خلاف سمجهندا هئا. آخر منهنجو ڏوهه به ڪهڙو آهي، بس اهو ئي نه، ته مان پيليائيءَ جي پيٽ مان ڄاڻو هوس. پر مان بابا جو به ته پٽ هوس. بابا خود ته پيل نه هو. هو ته چڱي خاندان مان هو، بابا امان سان نڪاح به ڪيو هو، ائين به نه هو ته ڪو مان حرامي هوس. هو دل ٿي دل ۾ سوچڻ لڳو. هنڪي ماءُ جي دهريل ڪهاڻي بر زبان ياد هئي، ڪوئي پڇندو هوس ته پهرين درجي جي ٻار وانگر فر فر ٻڌائيندو هو. ۽ ٻڌڻ وارو شاباس ڏيڻ جي بدران نفرت مان ڏسندو هوس — ”هونهم، پيليائيءَ جو پٽ.“

هنجي ماءُ هئي ته پيليائي، پر هوءَ پيليائي اصل ڪانه لڳندي هئي. گول چنڊ جهڙو منهن، سنهڙا چپ. سنهو ڊگهو نڪ، وڏيون وڏيون حيا کان جهڪيل اکيون، ڀريل گداز جسم، محنت ڪندڙ هٿ پير، سڌي سيند، وڏن وارن جي هڪ چڪيل ٿلهي چوٽي، جيڪا سندس پويان نانگ وانگر لهرون هڻندي هئي. ڀلا ڪير هو جو هن هٿان قتل ٿيڻ جو ارادو نه رکندو هجي. مزور ته مزور، پر بٺي جو مالڪ سچل به هنجي زلفن جو اسير هو. ۽ هوءَ جڏهن پڙو لوڏيندي گڏم هڪليندي ايندي هئي ته سچل جي دل ڌڪ ڌڪ ڪرڻ لڳندي هئي. پر هوءَ انهن ڳالهين کان بي نياز پنهنجي گڏم تي سرون رکندي ويندي هئي. سچل ڪيترا ئي دفعا پنجنين ۽ ڏهين رپئي جا نوٽ به کيسي مان ڪڍي ڏيکاريس، پر هوءَ ذرو به نه ريجهي. هتان حقارت مان سچل کي خونخوار نظرن سان ڏسندي هئي. جيڪر مزوريءَ ۾ هڪ آڻو وڌيڪ ملندس، ته آهو به هنجي پيرن ۾ نفرت سان اچلائي ويندي. ”هونهم، حرامي. لالچ ٿو ڏي ماڪي.“

’حرامزادي. ٿي پيليائي، نخرا وري راڻين جهڙا ٿي ڪري.‘ سچل دل ٿي دل ۾ گاريون ڏيندس. ’ڪيستائين پاڻ بچائيندي، هڪ نه هڪ ڏينهن منهنجي هٿ چڙهندي ٿي، هي ته مان چڙواڳ ڇڏيو

ٿي مانس، ڀل نخرآ ڪري.

سڄل ڪي ڪو هن سان محبت ڪانه هئي. بس هو هت اڪيلو رهندو هو، زال ڏي شهر ۾ رهنديون هئس. اڪيلي ماڻهوءَ کي دل وندرائڻ لاءِ ڪجهه نه ڪجهه نه گهربو ئي، چاهي اهو ڪو ڏڪر جو رانديڪو ڇو نه هجي، پر هوءَ ته هڪ خوبصورت رانديڪو هئي. جنهنڪي ڪيئي دفعا ڪيڏن ڪانپوءِ به ڦٽو ڪرڻ تي دل نه چاهيندي. پر سڄل کي ته هن سان دل وندرائڻي هئي، تنهن ڪانپوءِ ڪنهن فالتو شيءِ وانگر ڪنهن ڪنڊ پاسي اڇلائڻ ئي چاهيائين. پر هوءَ ته هنجي هت ئي نه ٻي چڙهي، ڪيترائي حيلآ هلايائين، آخر هڪ ڏينهن دل جي هٿان مجبور ٿي هو هنجي ويجهو آيو.

هوءَ سرون ڪٽي گڏهه تي رکي رهي هئي. هن ايندي ئي چيس، ”اڙي چوري، مونڪان ايڏو ڍڄين ڇو ٿي. ڇا مان توکي ڪاٺي ويندس؟“

”امان چوندي آهي، مردن سان ڳالهائيندي نه ڪر. هو مطلب جا هوندا آهن.“ هن رکائيءَ سان چيس.

”ماڻهن ڪوڙ ٿي ڳالهائي.“

”ڇو! توهان وڏا ماڻهو مطلب جا نه آهيو؟“ هن حيرت ۽

نفرت مان چيو.

”پر مان ته وڏو ماڻهو نه آهيان.“ سڄل خوشامند ڪندي

مسڪين صورت ٺاهي چيو.

”هي سڀن جو ٻڻو تنهنجو ناهي؟“

”ها، اهو ته منهنجو آهي، پر تون ته منهنجي ناهين.“ سڄل

مستيءَ ۾ اچي هنجو هٿ پڪڙيو.

زور سان چماٽ هنجي گهٽي تي اچي لڳي، اکين مان چڻنگون نڪري ويس. ”حرامي، ڪمينو سمجهي ڇا ٿو ماڳي.“ راڻيءَ پنهنجو هٿ مهٽيندي چيو، ”خبردار جو آئنده ماڳي هٿ لاٿو اٿئي، امان چوندي آهي تون سيد جي ڏيءَ آهين، تون سيدياڻي آهين، تنهنجي شادي به ڪنهن سيد سان ڪرائيندم. خبر اٿئي.“ هن ڀرپور

نظرن سان سچل کي ڏسندي چيو.

سچل جيڪو پهريان ئي پٿر جو ٻٽ بڻجي چڪو هو، هاڻ
 ڪيئي ريلون هنجي مٿان دم دم ڪنديون لنگهي ويون، ڌرتي پيرن
 هيٺان نڪري ويس. هو، هوس جي آڳ ۾ آندو ٿي ويو هو، پر اڄ
 اها اوندهه جي چادر هڪ پيمائشي ست ڏيئي لاهي ڇڏي هئس. هاڻ
 هر طرف سو جهرو ٿي سو جهرو هو، هڪ پاڪ مقدس سو جهرو، جنهن
 ۾ راڻي جو منهن ڪنهن نور جي بارش ۾ وهتل ۽ نڪريل پي لڳو.
 ”تون ماءُ جي گناه جو نتيجو آهين.“ هن چين ۾ پڻ پڻ ڪئي.
 ”ها واقعي. مان گناه جو ڦل آهيان، پر ڇڙو ماءُ جو نه، ان پيءُ جو
 به، تون منهنجي پيءُ جي نالي وٺڻ کان چو ڪيڀاڻو؟ انڪري جو
 هو به تو وانگر هڪ مرد هو، جنهن منهنجي ماءُ کي فقط چند رپين
 ۾ گڏو هو. ها، هو به هڪ مرد هو. اهو مرد، جيڪو اسان جهڙين
 عورتن کي هڪ نڪر جو رانديڪو ٿو سمجهي، دل ڀرجي ويئي
 اڇلائي ڦٽو ڪيو. اهو نه سوچيائين ته اهڙي بي درديءَ سان ڦٽي ڪرڻ
 سان هو پاش پاش ٿي ويندو. هڪ نڪر جو رانديڪو جو ٿيو.... پر مان
 تنهنجو رانديڪو نه بڻيس. مان پنهنجي ماءُ جي ڪهاڻي نه دهرائيندم.
 مان هڪ سيدياڻي آهيان. مان شريف خاندان جي اولاد آهيان. مان
 راڻي آهيان. مان مسلمان آهيان. مان پيليائي ناهيان....“ هو ڌرتيءَ
 تي ويهي گوڏن ۾ منهن لڪائي سڌو لڳي.... سچل ڪڏهن جو
 هليو به ويو، پر هوءَ اتي ئي ويٺي رهي.

رات سچل جي دل ۾ آند مانڊ هئي. آخر ڪنهن نه ڪنهن
 ڏينهن هوءَ ڪنهنجي هوس جي هٿان قربان ٿيڻي ٿي هئي. ڪمزور
 عورت ڪيستائين پنهنجو بچاءُ ڪري سگهندي. هوءَ ڪري به ڇا
 ٿي سگهي. بس به ٿي رڙيون چيخون. اهي به تڏهن، جڏهن بي درد
 هٿ هنجي وات کي آزاد ڪن. تڏهن نه، نه ته اهي به دل ٿي دل
 ۾ دٻجي گهٽجي وينديون، پوءِ فقط پڇتاءُ هوندو، لڙڪ هوندا ۽ هلڪا
 هلڪا سڌا.

پر اها سوچ ڪنهن وٽ هئي؟ اهو ته فقط سچل ئي سوچي
 رهيو هو، جيڪو هن گناه تي ڏکي ويو هو، هڪ سيد زادي جو

رت پيلن ۾ بي آبرو هو. پر نه، هو هنڪي ائين بي آبرو ٿيڻ نه ڏيندو. هو هڪ مسلمان جو رت آهي، هن سان ڪو مسلمان ئي شادي ڪري سگهي ٿو، هو هنڪي پيلن ۾ وڌيڪ رهڻ نه ڏيندو، هو سڀاڻي ئي سندس ماءُ سان ملي ڳالهه ٿي ڪندو - هو مطمئن ٿي ويو.

۴ جمعي جي آزان وقت، هو سمهي رهيو. هو ڪيترو نه سچو هو، اقرار موزن به ڏنو.

جمعي جو جڏهن هو ٻنهي تي ويو، ته هنجون متلاشي نگاهون، راڻيءَ کي ڳولڻ لڳيون. پر هو اڄ ڪونه آئي هئي. ٻي ڏينهن به هن سندس بي چينيءَ سان انتظار ڪيو، پر هو ٻئي ڏينهن به نه آئي. اهڙيءَ طرح پورو هفتو گذري ويو. سچل جي ننڊ اڏامي ويئي، هو بي چين ٿي ويو. 'ڪٿي ڪنهنجي ظلم جو نشانو ته نه بڻي؟' هو انهيءَ سوچ ۾ ويٺو هو، ته پريان راڻي مرده چال سان ايندي نظر آئي.

هو اعتماد ۽ نئين عزم سان هن ڏانهن قدم وڌائڻ لڳو. اڄ هنجو ضمير صاف هو. اڄ هو چورن وانگر لڪي لڪي راڻيءَ ڏانهن نه پي وڌيو، پر اڄ هو اوچو ڳاٽ ڪري پي هليو، راڻي هنڪي ڏنو، پر ڪو ڌيان نه ڏنو ۽ گڏ هڪليندي وڌندي وئي.

سچل ويجهو اچي پڇيس، "راڻي، ايترا ڏينهن ڪٿي هئين؟"

"تنهنجو ڪهڙو واسطو، ڪاٿي به هجان." راڻيءَ نفرت مان

چپ پڪوڙيا.

"راڻي، ناراض ڇو ٿي ٿئين، پهريان منهنجي ڳالهه ته ٻڌ."

"ڪهڙي ڳالهه؟"

"مان تنهنجي ماءُ سان ملندس، راڻي مان تو کي پنهنجو ڪندم."

"منهنجي ماءُ مري ويئي سيٺ. منهنجي ماءُ مون کي اڪيلو ڪري ويئي...." ٿوري همدردي ڏسي راڻي جهري پئي. سڌا ڀري روئڻ لڳي.

"نه رو راڻي، نه رو. هاڻ تون اڪيلي نه آهين، مان توهان گڏ آهيان."

راڻي نماڻيون اکيون کڻي سچل کي ڏنو.

"راڻي مان توهان شادي ڪندم." سچل درد مان چيو.

”تون مونسان شادي ڪندين، ڇا تون سيد! آهين؟“ راڻي
 بي اعتباريءَ سان سچل کي ڏٺو. ”امان چوندي هئي توکي ڪنهن
 سيد سان پرڻائيندم.“ راڻي اکيون کڻي سچل کي ڏٺو.
 ”تو کي ڪهڙو سيد پنهنجو ڪندو، سيد ته ڇڏ، ڪو ٻيو
 مسلمان به توکي پنهنجو نه ڪندو.“ سچل درد مان سوچيو.
 ”ڇا تُو سوچين؟“ راڻي سچل کي چپ ڏسي چيو.
 ”راڻي، اسان مسلمانن ۾ سڀ سان شادي روا آهي. ذات پات
 جو ڪو تفاوت ڪونهي، بس مسلمان هجڻ ڪافي آهي.“ سچل هنڪي
 سمجھائيندي چيو.
 ”هون!“ راڻي ڪجهه نه سمجهندي چيو، ”پلا ڪڏهن شادي
 ڪندين؟“

”پهريان تون مسلمان ته ٿي ۽ نه.“
 ”مسلمان ته آهيان، تهاڻ جي خدا کي مڃيندي آهيان!“ راڻي
 معصوميت سان چيو.
 ”ائين نه، جڏهين توکي ڪو مولوي ڪلمو پڙهائيندو، ته
 پوءِ تون صفا مسلمان ٿيندين ۽ سمجهين.“
 ”پلا ڪڏهين ڪلمو پڙهندم؟“
 ”جلد ئي.“
 ”سڀاڻي.“

”نه، به ٿي ڏينهن ته لڳندا ٿي. ها راڻي، تون پنهنجو هر طرح
 سان خيال رکندي ڪر، هاڻ تون منهنجي امانت آهين. سمجهه.“
 هون....“ سچل شرارت مان چيو.

سچل پنهنجن مائٽن کان به پري ٻٺو، ته مٿان ڪٿي اهي ناراض
 نه ٿين، آخر ته ٻارن ٻچن وارو هو، ڪهڙي ضرورت هئس شاديءَ جي.
 پر هيءُ ڪنهنڪي ڪنهنڪي سمجھائيندو، ته هو اهو ڪم فقط ڪنهنجي
 عزت بچائڻ ۽ ثواب کٽڻ لاءِ ٿو ڪري. آخر گهڻي سوچ کانپوءِ
 به سچل پنهنجي ارادي تي قائم رهيو ۽ هڪ ڏينهن ڪنهن مولوي
 هٿان راڻيءَ کي مسلمان ڪري، نڪاح جا چار حرف پڙهائي
 ڇڏيائين. هو بي حد خوش هو، آخر هن دنيا ۾ ڪو ته خير جو ڪم

ڪيو. راڻي ته پاڻي واقعي راڻي پئي سمجھي، جنهن ڏينهن کان گهر ۾ قدم رکيائين، وري ٻاهر قدم نه ڪڍيائين. آخر ته سيد زادي هئي نه.

راڻيءَ کي گهر ۾ هر طرح جي خوشي هئي، گهر ۾ ڪنهن ڪالھ جي ڪمي نه هيس. سچل هر شيءِ بنا چوڻ جي حاضر ڪري ڏيندو هوس ۽ راڻي به ڪنهن سگهڙ زال وانگر گهر پي هلايو. راڻيءَ کي فقط ڏک هو ته اهو، جو سچل هنکي پنهنجن مائٽن سان نه پي ملايو. هنکي ڪيتري نه تمنا هئي هنن سان ملڻ جي. سچل جا مائٽ به ڪيترا نه سٺا هوندا. سچل جهڙا هوندا - ڏيک، همدرد ۽ محبت ڪرڻ وارا. سچل جي ماءُ به اهڙي هوندي، مان ته اهڙي ماءُ جا قدم چمندم، جنهن اهڙي پٽ کي جنم ڏنو آهي، هو خيالن ئي خيالن ۾ سس ڪي سجدا ڪندي هئي.

سچل هڪ ڏينهن پنهنجي گهر ٻڌائي ويٺو ته: 'هن بي شادي ڪئي آهي.'

"بي شادي ڪئي اٿئي! ڪنهن سان؟" ماڻس اچرج مان پڇيو.
 "هو. امان پيليائي هئي، پر مون مسلمان ڪري نڪاح وڌو مانس." سچل ٿڪ ڪيهندو چيو.

"اڙي پيليائي! سان! شهر ۾ زالن جي کوٽ هئي ڇا؟" ماڻس ڇاتي تي ڌڪ هڻي چيو. "اڙي، ڪاٿي جو نه رکيءَ ماڻهو ڪلايهه. ڇا چوندا مٽ مائٽ، ته سچل پيليائي پرڻيو آهي...."

"پر امان هوءَ ته...." سچل ڪجهه چئي نه سگهيو.

"اڙي بس ڪر، دل نه ساڙ، رن حرام زادي جادو منتر ڪري پنهنجو ڪيو هوندئيه." ماڻس الائي ڪيتري دير واويلا ڪندي رهي ۽ هو اٿي هليو ويو.

جنهن به مائٽ ٻڌو، تنهن وات تي انگريون رکيون. 'پيلا پيليائي سان به ڪو شادي ڪندو؟ اهڙي هٿس ته اسانکي چئي ها ته ڪنهن چڱي ذات مان پرڻايونس ها. پر شاديءَ جي ضرورت به ڪهڙي هٿس؟'

'بس ادي، مرد جي ذات تي، ڀروسوئي ڪهڙو، جيڏاوات اوڏيون

گالهيون. هو گهٻرائجي واپس ٻنهي تي موٽي آيو. آخر ڪٿي ته چڱي نه هئائين، اهو احساس پاڻڪي به ستائڻ لڳس. مٿ مائٽ، دوست ساٿي جي اڳيان پاڻڪي لڄي پي سمجهيائين. جيڪڏهن ڪنهنڪي ٻڌائي به ته ڇاجي ڪري هن اهو گهٽ پنهنجي گچيءَ ۾ وڌو، ته هرڪو ائين ئي چونڊس.

’چڏ يار، سڀني پيليائين جو ڪو تو ٺيڪو ڪيو آهي ڇا؟‘ آخر ڪنهن ڪنهن سان نڪاح وجهندين، اهڙيون ته ڪيئي حرام جون ڌيئر هونديون پيليائين وٽ.

پوءِ هو ڇا چونڊو، گالهه ته سچي هئي. هو راڻيءَ مان پيزار ٽيڻ لڳو، ٻنهي تي گهٽ ۽ شهر ۾ زياده رهڻ لڳو. پهرين زال ۽ ماءُ به هاڻ خوش هيون.

”آخر پڇتائيم نه، اسان نه پيا چئون ته اهو پاڻيءَ جو ڦوٽو آهي، ڪيترو جتنا ڪندو.“

هڪ ڏينهن راڻيءَ شڪايت به ڪيس ته: ”نون ايترا ايترا ڏينهن شهر ۾ ڇو ٿو رهين؟ مونکي اڪيلي گهر ۾ پڻ ٿيندو آهي.“

”پڻ ٿيندو آهي ته مان ڇا ڪيان. تنهنجو غلام ته نه آهيان، جو ست ٽي ٻهر ويٺو چوڪيداري ڪيان. آخر دنيا ۾ پيون به ته زالون آهن.“

راڻيءَ سندس واتان جڏهن اهو ٻڌو، ته ٻڄي ويئي. طوفان جا آثار صاف ظاهر هئا. هوءَ خاموش رهي، هن لاءِ اهو ئي ڪافي هو، ته گهر اندر عزت سان ٿي وقت پيو گذري ۽ گرم پيو مليس. ٻين پيليائين وانگر در در جا ٽڪر ته نه پي ڇٻاڙيائين. هن وري ڪڏهن شڪايت پنهنجي ڇٻن تي نه آندي.

سچل کي راڻيءَ جي خاموشي وڌيڪ شه ڏني، ۽ پوءِ هنکي آهستي آهستي انهيءَ سان نفرت ٿي پئي، جنهن ڪري محبت ۽ نيڪيءَ جو وقتي آيل جذبودهجي ويو. ۽ هو هاڻ شهر ۾ پنهنجي گهر گهاٽ ۽ اوطاق ۾ زياده رهندو هو. ڏيئس صبح ۽ منجهند جي ماني اوطاق ۾ ڏيئي

ويندي هيس، ۴ رات جي ماني هو پاڻ گهر کائي وري اوطاق ۾ اچي ويهندو هو.

راڻيءَ کي سور لڳا ته اوڙي پاڙي واريون رحم کائي مڙي آيس. ويچاري زال زائقان اڪيلي، هن وقت به پنهنجو مڙس گڏ هجيس ها، ته جيڪر تڪليف ۾ به ڪمي ٿي وڃي ها. دائي جهڙو تهڙو ويهر ڪرائي هلي ويئي. پت چايو هوس، هوءَ ڏاڍي خوش ٿي. هن وقت سچل هجي ها ته وڌيڪ خوش ٿي ها. هن دل ۾ سوچيو. پر هو شهر ۾ هو، اهڙو به ڪير ڪونهي جو هنجو نياپو ڪئي وڃي سچل کي ڏي ها. هوءَ انهن خيالن سان پاڻکي دلگير ڪرڻ لڳي. ان وقت پاڻکي ڏاڍو ڏکي محسوس ڪيائين. مينهن وانگر ڳوڙها هنجي اڪڙين مان وهڻ لڳا. هن گهڻي سوچ کانپوءِ پنهنجي پٽ جو نالو 'بادل' رکيو، جيڪو پياسي زمين جي پياس مٽائيندو آهي.

سچل جڏهين هن وٽ آيو، ته هوءَ بيمار هئي، گهر ۾ هن کانسواءِ ٻيو ڪوبه نه هو. نئين وياتل هئي، سمورو ڪم به پاڻ پئي ڪيائين، ته ٻار کي به پاڻ پي سنڀاليائين، سچل کي پٽ جي چمڻ جي ذرو به خوشي نه ٿي، اڃا وڌيڪ بدناميءَ جو ڊپ ٿيس. وڏو ٿي هو مونسان گڏ پيليائيءَ جو پٽ به سڏايو. ان خيال سان ٿي هنجي دل ڪو ماڻجڻ لڳي. ڀڄتاڻ لڳو، ان وقت کي پٽڻ لڳو، جنهن وقت هن اهڙو اهمقائو فيصلو ڪيو هو. اهو ڏينهن ڪيترو نه نڀاڳو هو، جنهن ڏينهن هنجي سڄي زندگيءَ کي ٽڪو لڳي ويو. ۴ پوءِ هن بنو وڪڻي ڇڏيو، ۴ وري ٻنهي جو رخ نه ڪيائين ۴ نه وري راڻيءَ وٽ ويو. ۴ هو پنهنجو شهر ٿي ڇڏي، ڪيڏانهن هليو ويو.

ڪيترا ڏينهن گذري ويا، ڪيئي بهارون خزانن ۾ تبديل ٿيون، بادل جوان ٿي ويو، سچل جي ڌيءَ نوران پنهنجي گهر جي ٿي ويئي، سچل جي ماءُ مري ويئي. راڻي گهر گهر جا پورهيا ڪري جواني گذاري ڇڏي. پر هو نه آيو. هر ڪنهن هنکي وساري ڇڏيو. راڻيءَ کي مڙس هوندي به ڏهاڪ مليو هو.

پر هڪ ڏينهن اوچتو هو پنهنجي ٻنهي واري گهر جي ٻاهران

بيٺل نظر آيو. ماڻهو ته سڃاڻينس ٿي نه پيا، اچي ڏاڙهي، ڏبرو جسم،
 پلا ڪنهن ٿي چيو ته هي سچل هو. سچل جڏهن هتان ويو هو، ته
 قداور، مضبوط جسم، ڪارن وارن وارو جوان هو، هن پنهنجي در کي
 ڪلف ڏسي، پاڙي وارن کان پڇا ڪئي.
 ”هت هڪ راڻي رهندي هئي، انجي مڙس جو نالو سچل هو.
 ڪيڏانهن ويئي؟“

”جنهنڪي هڪ پٽ به هو؟“
 ”ها ها، بادل؟“ هڪ پڇيو.
 ”جنهنڪي پنهنجو مڙس ڇڏي ويو؟“ ٻئي پڇيو.
 ”اها ته مري ويئي ويڃاري.“
 ”مري ويئي! ڪڏهن؟“ سچل جي دل ڌڪ سان ويهجي ويئي.
 ”ڪيترا سال ٿيا؟“

”انجو پٽ ڪاٺي آهي؟“ سچل ڊڄي ڊڄي سوال ڪيو.
 ”مزدوري تي ويو آهي، اجهو ڄاڻ آيو.“
 ”تون ڪير آهين؟“ سوال ڪهاڙي بڻجي سچل جي ڪنڌ
 تي پيو.

”مان....“ مان، آواز سچل جي نڙيءَ ۾ اٽڪي پيو، ڇا
 چئي ته هو ئي اهو قاتل آهي، جنهنجي هڪ وار سان ڪيئي زندگيون
 ڪٽسجي ويون هيون.

”مان سچل آهيان. بادل جو پيءُ.“ سچل جهڙي آواز ۾ ڪنڌ
 جهڪائي چيو. پر ٻڌائڻ سان ڄڻ ٻار لهي ويو، جيڪو ڪيترن ئي
 سالن کان سندس دل تي ديرو ڄمايو ويٺو هو.

ماڻهن هڪ ٻي جي منهن کي ڏٺو ۽ هڪ هڪ ٿي ٽڙي پکڙي
 ويا. ۽ هنجو ڪنڌ جهڪيل ٿي رهيو. پوءِ هو سيري وڃي پنهنجي
 در جي دڪيءَ تي ويهي رهيو. ۽ بادل جو انتظار ڪرڻ لڳو.

هنڪي دم تي پيو هو، پيسو پاڻي هوس ڪونه، جو پنهنجو
 ڪو علاج ڪرائي، شهر انڪري نه ويو، جو ماڻهن جي ڦٽ لعنت
 جو ڊپ هوس. وري به راڻيءَ جي گهر رهڻ ۾ عافيت سمجھائين،
 جو هڪ هٿس ته راڻي مونکي ڪجهه نه چوندي. ڪا شڪايت نه

ڪندي. پر هوءَ ته اڳهر ئي نانا توڙي چڪي هئي هاڻ شڪايت به سچل کي ٿي هئي، هو بادل جي انتظار ۾ اڪيون بند ڪري، در کي ٽڪ ڏئي ويهي رهيو.

”ڪير آهين بابا، اتي ڇو وينو آهين؟“ هڪ نوحوان سچل کي پنهنجي در تي ويٺل ڏٺو ته پڇيائين.

”اڙي بادل، اهو تنهنجو پيءُ ٿئي سچل.“ ڪنهن پاڙي واري پنهنجي در جي ٿڌي مٿي ڪري بادل کي چيو.

”منهنجو پيءُ، منهنجو پيءُ ته مري ويو هو. امان چوندي هئي: تنهنجو بابا مري ويو آهي.“ بادل ڪراڙي سچل کي ڏسندي چيو، جيئن هنجي نقش ۾ پنهنجا نقش ٿي گوليائين.

”ها پٽ، ماڻهن لاءِ ته مان مري ويو هوم، اها سچ چوندي هئي. پر مان تنهنجي لاءِ اڃان زنده آهيان.“

”بابا!“ بادل وڏي پيءُ کي پاڪر پاتو. بابا، منهنجا بابا، مان تو کان سواءِ ڪيترا نه ڌڪا کاڌا، جڏهن امان مونکي هن جهان ۾ اڪيلو ڪري ويٺي، ڄاڻ هوندي به، ته مونکي تون نه ملندڙ، مان تنهنجي گولا ۾ شهر به ويس، پر اتي مونکي ڌڪاريو ويو. مونکي پيليائيءَ جو پٽ ڪري سڏيو ويو بابا، مونکي ڪنهن تنهنجو پٽ ڪري نه سڏيو. بابا، اڄ تو مونکي پنهنجو پٽ ڪري سڏيو آهي ته منهنجي دل هيڏي ٿي ويئي آهي. بابا، مونکي هاڻ ڇڏي اڪيلو ڪري نه ويندين؟“

بادل وري پيءُ کي گرائڙي وڌي، ۽ اندر وٺي آيو.

بادل پيءُ جي اهڙي خدمت ڪئي، جو شايد ئي ڪو پٽ پنهنجي پيءُ جي ڪندو، هو پنهنجي هٿن سان هنجو بلغم ڪيندو. پنهنجي هٿن سان هنجو غلاظت وارا ڪپڙا ڌوئيندو هو. علاج ۾ به ڪا ڪسر نه ڇڏيائين. پر پڇاڙيءَ ۾ ته انسان ويندو آهي جهرنڊو، ۽ سچل ته جوانيءَ جو ئي جُهريل هو. وقتي جذبي ۾ هڪ خير جو ڪم ڪيائين، ته ڪيترا گناهه انجي پٺيان ڪري وڌائين، پٽ، زال ۽ ٻي زال - ڌيءُ کي رڻ ۾ اڪيلو رولڻ لاءِ ڇڏي ويو. ڇا اهو گناهه نه هو ڪنهنکي ڏاڪڻ تي ڪوئي چاڙهي، ڏاڪڻ ڪڍي وٺڻ.

هن به نه راڻي ۽ سان ائين ئي ڪم ٿي ڪيو هو. پنهنجي هر ڪم تي پڄتائيندو هو، اهو پڄتاڻ ناسور بڻجي هنڪي جهوري رهيو هو. دوا ڇا خاڪ اثر ڪندي، جڏهن مريض ئي خوش ٿيڻ نه چاهي. بادل اڃا پيا پيا پيا هن پٺيان برباد ڪيا.

”بابا، توکي شهر ڏاڏاڻن ڏانهن وٺي هلاڻ. انهن کي اطلاع ڪيان تهان جي بيماريءَ جو.“ بادل جڏهن پيءُ جو هيٺو حال ڏٺو ته چيائين.

”نه پٽ. اطلاع جي هاڻ ڪا ضرورت ڪانهي.“ سچل ڪنگهه کي روڪي وري چيو، ”پر جڏهن مان مران ته منهنجو لاش ضرور ماڻهن جي حوالي ڪجانءِ. اها منهنجي وصيعت اٿي.“

بادل جي دل ڀرجي ائي، اکين جو پاڻي هن پنهنجي قميص جي ٻانهن ۾ جذب ڪيو. ايترن سالن کانپوءِ هنڪي پيءُ جو سهارو مليو، سو به هيٺ ڪسجڻ تي هو.

۽ هڪ ڏينهن واقعي بادل جو سهارو ڪسجي ويو. هو وري سڄي دنيا ۾ اڪيلو ٿي پيو. ڍانڍيون ڪري روئڻ لڳو ۽ پيءُ جي وصيعت موجب هنڪي ٿيڪسيءَ جو گورو پاڙو ڀري به شهر ماڻهن وٽ کڻائي آيو. پر هت هو اڃا اڪيلو نه هو، هڪ سهارو ڪسيو هو، ته هيترا هٿ هنڪي سهارو ڏيئي پيا سگهن. جڏهن هو پيءُ کي دفناڻي پين مردن سان اندر گهر ۾ گهڙيو، ته ڪيترو نه خوش هو. پيءُ جو موت وسري ويس. اهو ته ان مهل ياد آيس، جڏهن پيش ’ادا... ادا‘ ڪري اچي چنڊڙيس. پيش کي ڪيترو نه ارمان هو پنهنجي ڀاءُ سان ملڻ جو، پر ماءُ ۽ ماڻهن ڪري خاموش رهندي هئي. جڏهن ڪا پيش پنهنجي ڀاءُ سان گهلي ملندي هئي ته نوران جي دل ڀرجي ايندي هئي. پر اڄ سندس ڀاءُ هنجي سامهون هو. هو به بي حد خوش هئي ۽ ڀاءُ جي ڪشاده چاتيءَ سان لڳي ڳوڙها ڳاڙڻ لڳي. ”ادل، اسانکي بابا چورو ڪري ويو.“

”نه رو، پيش، نه رو.“ مان جو تنهنجو ابو آهيان. ڀائر به نه پيءُ جي برابر هوندا آهن نه.“ هو کلندڙ اکين سان پيش جا ڳوڙها

پنهنجي انگوچي سان آگهڻ لڳو.
 ”اهو ڪير آهي، جنهن سان نوران بيٺي آهي.“ ڪنهن زالن مان پڇيو. ”اهو سچل جو پٽ آهي نه.“
 سچل جي ڪنن ۾ ڪنهن امرت جا ٿپا ڳاڙيا. اڄ هوءَ ماءُ جي بدران پيءُ جو پٽ پيو سڏجي. هن خوشيءَ مان نوران جي مٿي کي چميو.
 ”ڇڏو ته مائي پنهنجو پٽ به هوس، وقت تي ڪم نه آيس.“ ڪنهن عورت چيو. ”اڙي، اهڙا پٽ به ڪي پٽ ليکبا آهن. پٽ ته جڏهن پنهنجي ڏاڏي پوئتيءَ مان ٿئي ها ته اهو پٽ به ليکجي ها. هي مٿو ته پيليائيءَ جو پٽ آهي. سڏ ڪر نوران کي. بي حيا کي ڪڍينس ٻاهر، ڪيئن نه نياڻين سياڻين جي وچ ۾ بيٺي بي حياڻي سان ٿو ڏسي.“ ڪنهن ڪراڙي عورت چيو، ”ڪڍينس ٻاهر پيل“ کي.“
 ۽ هنجاهت پيو چوڌاري ڏيلا ٿي ويا. اهي لفظ بادل جي ڪنن ۾ پگهريل شيهي وانگر پيهي ويا. جيستائين ڪو هنڪي ٻاهر ڪڍي، هو پاڻ ئي در کولي ٻاهر نڪري آيو. هاڻي وري هو اڪيلو هو. ۽ پيليائيءَ جو پٽ هو.
 هو تڪڙا تڪڙا قدم کڻندو ڪشادي سڙڪ ڇڏي، سنسان گهليءَ ۾ لنگهي ويو.

سنڌين لاءِ سهوليت

سنڌي پائڻ، حيدرآباد شهر ۾ سٺي گيس جي گهرؤ ۽ ڪمرشل فٽنگ لاءِ انڊس گئس جي منظور ڪيل سنڌي ڪانٽريڪٽر جون خدمتون حاصل ڪري سگهن ٿا.
 انهيءَ کان علاوه برنرس وغيره جي سروس لاءِ پڻ اسانجون خدمتون حاصل ڪريو.

اڪڙڙ لاءِ، يا روبرو ملو:

پروگريسو ٽريڊرس

ڪانٽريڪٽر ۽ انجنيئر

۷۲۵- سيالن جو پاڙو، ٽنڊو ولي محمد، حيدرآباد، سنڌ

يادان کان انتقام

هو رهندو ته گتر باغيچي، پراڻي گوليمار وٽ آهي، پر چاڪاڻ ته ٽيڪسي ڊرائيور آهي، تنهنڪري فرصت ۾ ڪڏهن ڪڏهن مونوٽ ملڻ لاءِ ايندو آهي ۽ ٽيڪسيءَ تي ڪڏهن هيل پارڪ ۽ ڪڏهن نيمپيئر روڊ گانا ٻڌائڻ وٺي ويندو آهي.

سائس ياري شايد هڪ فوٽ بال مئچ جي دوران ٿي هئي، هو منهنجي پير ۾ ويٺو هو، هنجو خيال هو ته ڪاري پٽيءَ واري ٽيم وڌيڪ گول ڪندي، پر منهنجو خيال هو ته اچي پٽيءَ واري ٽيم مئچ کٽندي، پوءِ اسان ضد ۾ شرط رکيسين، پر هنجي ڳالهه صحيح نڪتي هئي.... نه نه ياد اچي ويو، اهو واقعو پوءِ جو آهي، هن سان پهرين گڏجاڻي نهايت خراب حادثي وقت ٿي هئي.... اهو واقعو هڪ سال اڳ جو آهي، هاڻي به انهيءَ واقعي جو ذميوار مان انهيءَ حرامي پيري، کي سمجهان ٿو، جنهن مونکي سيڪڙاٽ ٽازي حرفت سان وسڪيءَ جي ٻن ڀيڳن جي بدران پنج ڀيڳ پياري ڇڏيا ۽ مان نشي جي خمار ۾ الائي ڪيئن رڙهندو لمندو ڪلفتن اچي پهتو هوس. انهيءَ وقت سڄ لهن وارو هو، سمنڊ جي ڪناري مان ڪجهه وقت چولين سان راند ڪندو رهيس، انهيءَ دوران هڪ پوليس واري اچي مونکي ڪنڌ کان جهليو.

”ڇا جهاز ۾ تنهنجو ڪو ماڻو آهي، جنهنکي سلام ٿو ڪرين؟“

”نه، تنهنجي بابي کي سلام ٿو ڪريان.“ مون تي اڃان نشا چڙهيل هئا.

پوءِ ته چمائن جو وسڪارو ٿي ويو.

”ٿاڻي تي هل ته توکي ماڻو ڏيکارين.“ هو مونکي ماريندو ڏيکاري ۽ پنجابيءَ ۾ گاريون ڏيندو گهليندو پئي ويو ۽ ماڻهن فقط

تماشو ٿي ڏٺو. اڌ رستي تائين منهنجا رڻي مان ٻارهن آنا نشا ختم ٿي چڪا هئا. انهيءَ عرصي ۾ هن مونکي ايترو ماريو، ايترو ماريو جو مان نستي هوندي به غصي ۾ ڏکي رهيو هوس.

ماڻهو سڀ پوئتي ٿي ويا هئا ۽ اسان اڪيلا رهجي ويا هئاسين، ٿاڻو اڃان ڪڇ پنڌ پري هو. هن مونکي مارڻ بند ڪيو ۽ هيڏانهن هوڏانهن نهاري پيو. رازداريءَ جي نموني ۾ چوڻ لڳو، ”پنج رپيا ڏي ۽ ڦڙتي ڪا.“

مون انڪار ڪيو ۽ هن وري مارڻ شروع ڪيو، لاچار مون به هٿ هلايا پر هو ڏاڍو نڪتو، اهڙا ٽونشا هنيا تائين جو منهنجي ٽڪ مان رت وهڻ شروع ٿي ويو. ٻيو جيلو وسيلو نه ڏسي، مون رڙيون ڪرڻ شروع ڪري ڏنيون. اوندھ ۾ ڏنم ته هڪ ڪار اچي بيٺي. اها ٽيڪسي هئي. ڊرائيور ٻاهر لٿو، معاملو ترت سمجهي، هڪ ڀرپور مٿي جو ٽڪر پوليس واري کي هنيو، پوليس وارو رڙ ڪري گهوڙ وانگر هيٺ ڪري پيو، ڊرائيور مونکي ٽيڪسيءَ ۾ ويهاري وٺي هليو — اهو ’حسو ڊرائيور‘ هو، جنهن سان پوءِ منهنجي ياري ٿي ويئي. مون هنجو نالو ’ناخدا‘ رکي ڇڏيو هو يعني محافظ.

ناخدا ٽيڪسي هلائڻ کان اڳ ۾ بس ڊرائيور هو. هنجي بس چاڪيو اڙي کان هلندي هئي ۽ فريئر روڊ، صدر، ڪينٽ اسٽيشن تان ٿيندي گيڌري تائين ويندي هئي. يعني بس جي ٽرپ ۾ گهٽ ۾ گهٽ ڏهه اسٽاپ هوندا هئا ۽ هڪ ٽرپ اٽڪل منهنجي ڪلاڪ ۾ پورو ٿيندو هو. هو پنهنجي بس جو خاص خيال رکندو هو، قلندري ڳائڻ کانسواءِ هن بس جي آڳين حصي جي پنهنجن طرفن کان به روا ٽنگي ڇڏيا هئا، هڪ سائو، ٻيو ڳاڙهو. زائفن اعتراض به ورتو ته رڻو عورت جي عزت آهي، انهيءَ جو بس تي ڦڙڪڻ سٺو نٿو لڳي. بس جي مالڪ به اعتراض ٻڌي کيس جهليو هو، پر ناخدا نه مڙيو. هنجو جواب هوندو هو: ’هي بس آهي، هنکي جيترو وڌيڪ سينگاربو. اوترا وڌيڪ ماڻهو شوق سان هن تي چڙهندا.“

پر بس ڊرائيور هو وڌيڪ عرصي تائين ڪري نه سگهيو، بس جي مالڪ جڏهن اوور ٽائيم ڪم وٺڻ شروع ڪيو، تڏهن ناخدا

هن سان جهيڙو ڪري نوڪري ڇڏي ڏني. بس ڊرائيورِيءَ دوران مختلف ٽائپ جي مسافرن سان واسطي رکڻ ڪري ٿنڀا وڏا واقعا ٿيندا رهندا هئا، پر ڪي واقعا اهڙا ٿيندا هئا، جنڪي ناخدا وساري نه ٿي سگهيو. ناخدا سٺن سان سٺو آهي ۽ بُرن سان برو. هن ۾ ڪي ڪمزوريون به آهن، جنڪي عام طور سان خرابيون چيو وڃن ٿيون، يعني عورت - شراب - جوا. هو پئسا چڱا ڪمائيندو آهي، پر پئسي سان پيار نه اٿس. هڪڙي ڏينهن سنڌ زميندار هوٽل جي هيٺين شراب خاني ۾ اسان ٻنهي وسڪي پئي پيتي. آچر جي ڏينهن هُو ٽيڪسيءَ کي بند رکندو آهي ۽ هلڪي عياشي ڪندو آهي. مون وسڪي سوڍا سان ملائي ٿي پيتي، پر هن سادي پاڻيءَ سان. هڪ ڏيڍ پيگ پيئڻ کانپوءِ هُو کليو. هڪ واقعو جيڪو ناخدا جي زندگيءَ ۾ حادثي سان پيش آيو هو، سو هن مونکي سُروَر جي دوران ٻڌايو: ”هوءَ چوڪري مونکي اڃان تائين ياد ايندي آهي. هوءَ مشڪل سان بالغ هئي....“

ڪا اهم ڳالهه يا واقعي ٻڌائڻ کان اڳهر ناخدا جو پوري خمار ۾ هجڻ ضروري آهي. خمار ۾ هو ڳالهه کي بلڪل آئيني جي عڪس وانگر پيش ڪندو آهي. سندس ڳالهه کي ٻڌڻ ۽ هضم ڪرڻ لاءِ وسيع قلب ڪپي.

”اسانجي بس جو اهو آخري ٽرپ هو، رات جو بس ۾ رش گهٽ ٿيندي آهي، خاص ڪري ليڊيز واري حصي ۾. برنس روڊ جي چؤنڪ کان هڪ چوڪري بس ۾ چڙهي، عمر مشڪل سان پندرهن سال هئيس.... وٺندڙ معصوم چهرو ۽ هٿ ۾ ننڍڙي گئڙي....“ ناخدا پيگ پورو ڪري وڌيڪ آرڊر ڏنو.

”اُن وقت فقط هڪ ڪرڙوڊ مائي بس ۾ ويئي هئي. اسانجي ڊرائيورن جي زندگي سخت هوندي آهي. بس وانگر پاڻ به مشين جو ڪل پرزو ٿي ويندا آهيون. سهڻي صورت جڏهن نظر ايندي آهي ۽ تڏهن من کي ڪجهه راحت ايندي آهي. خير.... ڪنڊيڪٽر آيو ۽ چوڪريءَ کي ٽڪيٽ لاءِ پڇيائين. چوڪريءَ اهڙو اشارو ڪيو جڻ مرداني حصي ۾ سندس ڪو ماڻهو ويٺو آهي، سو ٽڪيٽ وٺندو.“

ڪنڊيڪٽر هڪ چڪر لڳائي ٻيهر آيو ۽ چوڪريءَ کان وري ٽڪيٽ جو پڇيائين. چوڪريءَ ڪو جواب نه ڏنو، ڪنڊيڪٽر ٽوڙڪ ۾ چيس: ”ايسا بولو، ٽڪيٽ ڪا پئسا نهي. خالي پيلي ڪيون چڪر ديتا هي.“ چوڪريءَ شرم کان ڪنڌ هيٺ ڪري ڇڏيو. پٿر ۾ ويٺل ٻڌي ماڻي جيڪا پاڻ چٻاڙي رهي هئي، تنهن تهڪ ڏنو ۽ چوڪريءَ کي شڪي نگاهن سان تڪڙ لڳي. مون ڪنڊيڪٽر کي مخاطب ٿي چيو، ”پرواه نه آهي، ڪڏهن ڪڏهن ماڻهو پئسا گهر ۾ وساري به ايندو آهي.“ ڪنڊيڪٽر مشڪندو هليو ويو. منهنجي چوڻ جو چوڪريءَ تي شايد سٺو اثر پيو. هن ڪنڌ مٿي ڪيو ۽ خاموش نگاهن سان منهنجو چڻ ته شڪريو ٿي ادا ڪيائين. ”نا خدا ٿورو ر ڪيو ۽ سگريٽ ڊڪائي وري ڳالهه شروع ڪيائين: ”اسانجي بس آخري اسٽاپ تي پهتي، سڀ ماڻهو لهي ويا. ٿوري دير کانپوءِ بس کي واپس ڇاڪيواڙي تي آڻي بيهارڻو هو، يعني اهو آخري چڪر هو. ڪنڊيڪٽر به هيٺ لهي ويو، جيستائين ڪجهه ماڻهو بس ۾ وري چڙهن، مونکي به هيٺ لهي پر واري هوٽل ۾ چانهه پئڻ جو خيال هو. پر آها چوڪري بس ۾ ويٺي رهي. بس هلي، تڏهن به هوءَ ويٺي رهي، هاڻي ليديز واري حصي ۾ هوءَ اڪيلي هئي. مون هن کان به - ٽي اسٽاپ گذرڻ کانپوءِ پڇيو ته کيس ڪٿي وڃڻو آهي. پر هن جواب نه ڏنو، وري پڇيومانس، پر هوءَ چپ رهي. آخري بس اسٽاپ تائين سڀ مسافر لهي ويا. هاڻي اسانکي بس کي اڏي، تي پهچائڻو هو، پر چوڪري هئي جو چڙڻ جو نالو نٿي ورتائين. ڪنڊيڪٽر آهستي اچي مونکي چيو، ”استاد مال بهترين هي...“ مون اٽڪل سان کيس ٻاهر موڪلي ڇڏيو. هاڻي مان ۽ چوڪري اڪيلا هئاسين. مون بس هڪ اهڙي هنڌ بيهاري، جتي ماڻهو نه هئا.“ ٿورو ترسي وري ڳالهه شروع ڪيائين: ”مان چوڪريءَ جي پٿر ۾ ويهي ٿوري رعب سان کانئس پڇيو: ”ڇا ڳالهه آهي. ڇا هوءَ گهر کان پڇي آئي آهي، يا ٻيو ڪو معاملو آهي؟“ چوڪري روئڻ لڳي، مون سندس مٿي تي پيار سان هٿ ڦيريو. آخر هن سرسستي ڳالهه ٻڌائي: ”هاڻو، گهر کان پڇي آئي آهيان. ماءُ بي ڪونهن ڇاچي وٽ رهان ٿي... آهي منهنجي شادي هڪ

بٽي مائٽ، جيڪو رٽارڊ آفيسر آهي، تنهن سان ڪرائڻ چاهين ٿا. پر منهنجي مرضي نه آهي. آهي مونکي ماريندا به آهن. هاڻي مان ڀڄي آڻي آهيان. مونکي پاڻ وٽ رها، مان واپس نه ويندس. ٿوري پل جي راحت هاڻي مصيبت ۾ ٿي بدلي. کيس نازڪ هو، ڇوڪري ننڍي عمر جي هئي، مان اهڙي مصيبت کي سِر تي کڻڻ لاءِ تيار نه هوس، پر اهڙي ڪمهلي وقت کيس ڇڏي ڏيڻ به سٺو نه ٿي سمجهيم، سو اهو ارادو ڪيم ته ڇوڪريءَ کي ڪيئن به ڪري صبح جو سندس مائٽن وٽ پهچائي ايندس.

”اهو سوچي هيٺ لٿس. ڪنڊيڪٽر جيڪو پريان بيٺو هو، تنهنکي سڄي ڳالهه ٻڌايم. هن چيو، ’استاد، ففتي ففتي،‘ پر مون صاف انڪار ڪيو، پوءِ کيس بس جون چاپيون ڏيئي، ڇوڪريءَ کي ساڻ ڪري رکشا ڪيم. هاڻي مسئلو هو ته ڇوڪريءَ کي ڪٿي رهايان. مونکي پنهنجو گهر نه هو. پنهنجو گهر ته گئريج آهي. پس آهي- ٽيڪسي آهي. نيٺ هڪ دوست جيڪو اڪيلو رهندو هو، تنهن وٽ ويس. هن مهرباني ڪري پنهنجي گهر جون چاپيون مونکي ڏنيون ۽ پاڻ ٻئي هنڌ رات گذارڻ هليو ويو. ڇوڪريءَ کي گهر ۾ ويهاري مان ماني وٺڻ ويس. اسان پنهنجي ماني کاڌي. هوءَ پهريائين ته آداس آداس رهي، پر پوءِ هن ڳالهائڻ شروع ڪيو. معصوم معصوم ڳالهائون، ڏکڻ سڪن جون ڳالهائون، ماءُ پيءُ جو وڇوڙو، آئينده جو غم. هن منهنجي اکين ۾ گهوري چيو: ’مان توسان رهنديس.‘ مان هتان نه ويندس. مان توکي نه ڇڏيندس. مان هن ٻڌي، سان شادي نه ڪندس. مون هنجي ڳال تي چمي ڏني، ۽ دلاسو ڏنو. پر هنکي يقين نٿي آيو ۽ هر هر پڇي چيائين: ’مونکي ڇڏيندين ته نه، ڇڏيندين ته نه.‘

”هوءَ اڌ رات تائين نه پاڻ سٽي ۽ نه مونکي آرام ڪرڻ ٿي ڏنائين. منهنجي من ۾ عجيب آئل پُتل ٿي: ’ڇا ڪريان، کيس گهر پهچائڻ نيڪ آهي يا پاڻ وٽ رهائڻ.... شادي رات.... ميل ميلاپ.... ڪيترا نه خوش نصيب آهن آهي، جنجي شادي خيرخوبيءَ سان ٿئي ٿي. رضامنديءَ سان ٿئي ٿي.‘ مونکي الانجي چو اها ڳالهه دل سان

نه آئڙي ته هن چوڪريءَ کي هميشه لاءِ پاڻ وٽ رهايان. داشته ڪريان يا زال؟ شايد اوچتي معاملي ڪري گهٻراهت ٿي هئم يا چوڪريءَ جي ننڍي عمر ڪري تيار نه پئي ٿيس. 'پوءِ کيس چو وئي آيس؟' مون دل ۾ سوچيو. 'ڇا هنکي ڇڏي ڏيان. ڀلي ڪنهن ٻئي جي ور چڙهي. اهڙين چوڪرين جو انجام سٺو نه هوندو آهي. اهڙين حالتن جي شڪار ٿيل چوڪرين جي منزل ڇڪلو به ٿي سگهي ٿو. پرائيويت اڏا به ٿي سگهن ٿا.' هوءَ منهنجي گوڏي تي مٿور ڪي سٽي پئي هئي. معصوم ۽ پيارو چهرو، غمن جو ستايل چهرو. منهنجي دل ٿي ته کيس سڀني سان لڳايان، کيس پيار ڪريان. منهنجي گوڏي، چورڻ تي هن اکيون کوليون. من موهندڙ اکيون. ڇا کيس شاديءَ جي پهرين رات سڪ نصيب ٿيندو! پوءِ اڃ جي رات! اڃ جي رات جوان دلين جي آهي. جوان آسنگن جي آهي. مون کيس سڀني سان لڳائي ڇڏيو.

"ٻئي ڏينهن صبح جو سویر جڏهن مان کيس سندس گهر جي ويجهو ڇڏڻ لاءِ وٺي آيس ته هوءَ روئي رهي هئي. مون کيس يقين ڏياريو ته: ساڻس ملڻ لاءِ ايندو رهندس. ضرور ملندو رهندس. مون سندس ڳوڙهن کي آگهيو ۽ موڪلايم. هوءَ ويندي ويندي ڪئين ڀيرا ڪنڌ ورائي ڏسندي رهي، مون هٿ مٿي ڪري کيس خدا حافظ ڪيو ۽ موٽي آيس. اها منهنجي ساڻس پهرين ۽ آخري گڏجاڻي هئي."

ناخدا جي صحت ڏينهنون ڏينهن ڪري رهي آهي. ٽيڪسي ڏاڍي بي پرواهيءَ سان ٿو هلائي. ٻه ٽي حادثا به ڪيا اٿس. پيش ٻه وڏائي ڇڏيو اٿس. نبييئر روڊ جي گلشن باٿيءَ سندس مٿان جادو ڪري ڇڏيو آهي. وڏي عمر هوندي به پنهنجي ناز نخري سان ماڻهن کي هر ڪاٺ ۾ ڪمال اٿس. هڪڙي ڏينهن منهنجي سامهون ناخدا کي پنهنجي ٻانهن ۾ وڪوڙي چيائين، "جاني... مون زندگيءَ ۾ هزارين ماڻهو ڏٺا، پر تو جهڙو دلير نه ڏٺم." ائين چئي هوءَ هائڻ ناخدا کي چڪي اندر وٺي ويئي ۽ در بند ڪري ڇڏيائين. ۽ مان ٻاهر ويهي پنهنجي دوست جو انتظار ڪرڻ لڳس. جيڪو پنهنجي زندگي گاري رهيو هو.

مان ڪيان ته مشرڪ ٿيان، ڪيڇان ته ڪافر

پاڳل ڄاڻي ڄم ڪان پاڳ واري هئي. ائين ڪئي چئجي ته سندس صدقي پئس جو پاڳ به چوٽ چڙهيو، ته جيڪر جڳاڻي. دينوءَ وٽ ڪل ملڪيت هڪ پوڙهي ڏاڇي هئي ۽ ڪنهن ورهايل ملڪ جي حدن وانگر پڳل ٿل ڳاڙي هئس. جنهن رات پاڳ واري ۽ پاڳل هن ڌرتيءَ تي باڪر ڪٽو ٻاريندي قدم رکيو، عين انهيءَ رات ۽ انهيءَ وقت دينوءَ جي ڏاڇيءَ کي هڪ گورو ڄاڻو. اهڙيءَ طرح دينوءَ جي ڏک سڪ جي ٻنهي ساٿيائين پنهنجو ٻار لاهي دينوءَ جي ڪلهن تي وڌو.

ڌيءَ ڄمڻ جو ٻڌي ڪتاب پڙهيل دينوءَ کي ٺڙيءَ ۾ اهڙو گهٽو آيو، جهڙو سندن گهٽ جي مسيت جي مٿي کي دينوءَ جي مٿل ماءُ جو نالو وٺندي ايندو هو. ڳالهه اها ڪانه هئي جو اها ماڻي ويڇاري ڪا ڪاري ڪوجهي هئي، بلڪ دينوءَ وٽ ايترو پئسو ڪونه هو، جو ملان جي فتويٰ مطابق ماڻس جو 'ڪنمو' ڌام ڌوم سان ڪري ها، پاڙي اوڙي وارن چيو به هوس ته: 'ميان مينهن ڏيکي نه سهي، اها ڏاڇي ڪئي ڪهه. اسين به ڪئي به گره پري سنٽ رسول ادا ڪنداسين، ماڻهن جا ٻئي جهان موچارا ٿي پوندا.' پر دينو اهڙو ڪڇي، جهڙي پٽ.

جڏهن سهرس به ٻوٽ تي ٻڄو هئي چيس ته: "نپاڳا پٽ پينگهن ۾ پڌرا، ننڍي هوندي ئي سياڳو هجين ها ته ماڻهن جي چيٽان گهريندي چيلهه چٻي نه ٿئي ها." ته دينوءَ جي صبر جو پيالو اهڙيءَ طرح سان چلڪي پيو، جيئن غريب جي گهر اوسي پٽ جو ڪنو. سڄي راج جي سامهون ٺهه ٻه چئي ڏنائين، "اها ڏاڇي ته ڪونه ڪهندس، باقي جي بخش ڪرين ته ڏيئين. کي ڪهاڙي مان ڪڍي کڻي ديڳ ڇاڙهيان." سندس مهر، جو ماڻس جو سڳو ماسات

به هو، سو ٽپي ٽامڻي ٿي ويو. مست آڻ وانگر چٽپ لڙڪي پيس، گيگ ڏسو ته ڏاڙهيءَ کان پئي وهيس، اکر اهڙي رفتار سان وات مان پيا نڪرنس. ڇڻ ته ڪو پاڪستان وري نئين سر ٺهيو آهي. نئين ڪالونيءَ لاءِ نون ماڻهن جون گاڏيون زوزات ڪنديون سرحد ٽپيو پيگمون پيون اچن.

ها، سو گالهه پئي ڪئيسون پاگل جي ڄمڻ جي. دينوءَ کي گهڻو ته اهڙو آيو هو، جو وري شايد قياست جي ڏينهن گهٽون ڏيندو آئي ها، پر ڳوٺ جي اڪيلي دائي-ڪاري منهن ۽ اچي مٿي واري ڏاڏي زليخا جڏهن ڏٺو ته دينوءَ جو ڪچل اهڙو ضروري آهي، جهڙي پڳل ٿل مسجد مان پنج وقتي ٻانگ اچن، نه ته سوا رپيو ۽ لسپ اٿي ڇانورن جي به نصيب نه ٿيندي. تڏهن مائيءَ تنهنجي ناداسرافيل جهڙي آواز ۾ چيو: ”بابا دينو، ٺل جڙين بچين. سپاڳي ڏي، نياڳي پٽ کان ملوڪ آهي. پاڳن واريءَ تنهنجي گهر ۾ قدم رکيو آهي. اچن سان تنهنجي ڄانورن ۾ واڌ پئي آهي. ابا، اڃان ته پاڳ جو پيڙو شروع ٿيو اٿئي. مولائي ڪندو ته اڳيان هوندين تون، پٺيان هونڏئي حلو سيرو.“

حلو سيري جي نالي تي دينوءَ کي وري مسيت جو مولوي اکين اڳيان ڦري آيو. دل ۾ پڪو پهم ڪيائين ته رڳو حلو گهر ۾ پچائڻ لائق ٿيان، ته انهيءَ مٺي کي ڪارائي اما جي عاقبت ضرور آجي ڪرائيندس. ڏاڏي زليخا جو چوڻ واقعي سچ نظر آيس. پائينائين ته پلي گهوڙي وانگر سندس قسمت به هاڻي وارو ورايو آهي. اڃان مائس جو ڏک تازو هو، انهيءَ ڪري ٽهڪ ڪونه ڏيئي سگهيو، باقي بندر ابن جي باندر وانگر وڏا ۽ پيلا ڏند ٽيڙي بيهي رهيو.

ڏاڇي وٽ عالم ڪنڀار کي ويهاري، دينو گهر ۾ گهڙيو ته جوڻس جي ڪنجهڪار پئي پئي. پراڻيءَ رليءَ ۾ نئون آيل آدم جو بچو ويڙهيو سيڙهيو پاسي ۾ پيو هوس. دينوءَ کي گوري جو پورو رنگ ۽ ڏيئس جو اچو رنگ پهريائين ته هڪ جهڙا لڳا، پر پوءِ خبر پيس ته جيڪا لالاڻي نينڙيءَ ابهر ۾ هئي، سا گوري ۾ اڻلپ هئي.

ڏاڏيءَ زليخا اڳي ئي گهات گهڙي ڇڏيو هو ته چوڪريءَ جو نالو
 پاڳل رکيو. پيو نه ته نالي وٺڻ سان دينوءَ جو هانءُ پيو نرندو.
 پاڳل واقعي پاڳ واري هئي. هڪ هفتي اندر دينوءَ وٽ
 گهوت جي مٺاي چار دفعا چڪر هنيو. ضرورت دينوءَ جي نه، پر
 سندس ڏاڏيءَ جي هئي. اسلام پسندن 'يوم شوڪت' اسلام پئي
 ملهائيو. گوناڻي مٺي کي نه شوق جاڳيو هو، ته به - ٽي اُن سينگاري
 عالمن جي اڳيان پيش ڪجن، ته جيئن گهوت وارن کي 'سچا مسلمان'
 ۽ 'امت رسول' جو لقب چڱيءَ طرح سان ملي وڃي ۽ سندس نالو
 به 'صالحين' جي لسٽ تي، لکت ۾ اچي وڃي. ڀلا اهڙو ڪنهنجو
 پاڳ، جو رُتل مٿو پاڻمرادو پرچي پوي. وڏي ڳالهه اها ته جمعي
 جي نماز کانپوءِ جڏهن گهوت جي سڪيلڙي مٺي پورو هڪ ڪلاڪ
 بيهي وڏيون وڏيون آيتون پڙهي، دينوءَ جي ماءُ جي عاقبت آجي
 ڪئي ۽ سندس سخاوت، سچي راج پاڳ کي ڪم ڪار اچڻ ۽ مهماننوازيءَ
 جا قصا بيان ڪيا، ته نه فقط دينو، پر سهرس به لڙڪ روڪي نه
 سگهيو. محسوس ائين پئي ٿيو، ته ڄڻ ماڻس ڪا ٽئين سر اڄ مٺي
 آهي. هر هڪ ويجهو اچي پاڪر پئي پائس. مطلب ته اهو دينو، جو
 ڪوڙهه جي ڦٽ وانگر نفرت جو نشان بنجي چڪو هو، سو اڄ پاٽ
 پٽ وانگر سڀني کي پيارو ٿي پيو هو.

يوم شوڪت اسلام ڇا آيو، دينوءَ لاءِ عيد ٿي وئي. گهوت
 ۾ ڄڻ ته ميلو لڳو پيو هو. ملان، وڏيري، جانڻ جو غسل مٽي
 وقت لاٿل وڳو دينوءَ کي ڪٿي پرايو. گلن ۽ ريشمي پوتين سان
 سينگاريل اُن گاڏي ڏسڻ لاءِ گهوت جا جوان، پوڙها، ٻار ائين گڏ
 ٿيل هئا، جيئن دينوءَ جي شاديءَ رات شهر مان گهرايل اڌڙوٽ
 ننگين ٻائي آگره واري جي فلمي ناچ لاءِ گڏ ٿيا هئا. گهر ۾ به ته
 ڄڻ شادي لڳي پئي هئي. گهوت جي صالحين چئن جون ديگيون
 لهرايون هيون. جوڻس جي قول مطابق 'رنن ڦڪا پئي هليا.' سو
 مهيني جي ڇاول ٻار پاڳل، جنهنجي ڄمڻ جي وقت کان ڪنهن
 منهن به ڪونه ڏٺو هو، سا سڀني جي اکين جو ٺار بڻجي چڪي

هئي. اڃان هڪڙي 'ٿان' ٿي ڪيائين، ته ڏهه هٿ جهٽڻ لاءِ ويجهڻا ٿي آيس.

الله اڪبر جي نعرن سان قافلو شروع ٿيو. گهوٽ ڪان ٻاهر نڪرندي نڪرندي ڏينهن ٿي ويو. دينوءَ جو منهن ڏسوس جهڙي چٽيل چانهين، مائس جو مڪيل ننڍي هوندي وارو اصلي منو تيل به منهن مان وهڻ لڳس. اسلام زنده باد جي نعري تي اهڙي هڪل پيو ڏي، جهڙي 'هوشو' جي هوڏا. ڏاڇيءَ جا قدم به ائين ٿي پيا، جهڙي لال ڪنوار جي لوڏا، ڪيئن شهر پهتا ۽ ڪهڙي نموني جلوس ختم ٿيو، دينوءَ کي ڪجهه به ياد نه رهيو. بس ڀانئين پيو ته ڪو تارن جي وچ ۾ رستو آهي، مٿس گلن جي ور کا پئي ٿئي. حورون چيانهه پڳل مائس کي هنج ۾ کنيو نعرا هڻي رهيون آهن ۽ بس.

وقت ختم ٿي ويو هو، هوش آيس ته ڏٺائين ته ويهارو کن اُٺ گاڏيون هڪ ميدان ۾ جمع آهن. هڪ شخص جنهنجو منهن رڳو ڏاڙهي هو. اکين جو پتو ڪونه ٿي پيو، پيشانيءَ جي بدران تاج محل جو گنبد پئي نظر آيو. ساڻي جُڙهي ۾ ويڙهيل ڪجهه چئي رهيو هو. دينوءَ جا پئي طبق روشن ٿي ويا. مائس کي ته مسيت واري مٿي اڳ ۾ ئي بخشي ڇڏيو هو، پر هن بزرگ ته جلبي ۾ آيل سڀني ماڻهن کي ڏهن پيڙهين سوتو بهشت جي بشارت ڏيئي ڇڏي هئي. ويتر جو گهوٽ واري مٿي کيس بزرگ جي آڏو بيهاري چيو، "حضرت، هي سچو اسلام پسند، دين محمد آهي." تنهن ته دينوءَ کي آسمان تي پهچائي ڇڏيو. بزرگ پاڪر پاڻي پئي پئي ٿيريس ۽ دينو سندس ڏاڙهيءَ ۾ منهن هنيو خالص عطر خَس جي خوشبو سونگهي رهيو هو. دل ۾ چيائين ته 'اي ڀاڳ واري ڀاڳل، به مهينا اڳ ڄمين ها ته هي عطر ضرور ڏاڏيهين جي ڪفن ۾ هڻان ها.' خوشبو نڪر مان گهڙي معدي تائين پهتيس ته کيس پيت ۾ بک جو احساس ٿيو. اوچتو هٿ الائجي ڪيئن وڃي يا حضرت جي ڊگهي جُڙهي جي ويڪري کيسي ۾ پيس. پيت ۾ باهه پڙڪو کاڌو، آسماني بهشت کي سڀاڻي تي ڇڏي، دينوءَ جي هٿ اڃ جو بهشت قابو ڪري ورتو. اعليٰ حضرت اهڙي ته جوش ۾ هو، جو دينو ٻوٽي پتي وٺيس ها، ته

به خبر نه پويس ها. هيءُ ته هڪ سائو نوت "اڌر ڪا مال اڌر" ٿي ويو.

رات جو دينوءَ کي اهو ڊيڳڙو نه ملي، جنهن ۾ گوشت کي پيڇي کائي. هر گرهه کانپوءِ ڀاڳل کي چمي پيو ڏي. پيٽ ڀريس ته دينوءَ کي آوگرائيءَ سان گڏ اسلام پسندن جو عطر ياد اچي ويو. عاقبت جي ڊپ ورائي ورتس. ننڊ ٿي نه پئي اچيس. سڄي رات پاسا ورائيندي گذري ويس. دل ۾ پڪو پنه ڪيائين، ته صبح ٿيڻ شرط ملان کان ضرور معافي وڃي وٺندس.

ٻانگ کان اڳهر ٿي مڙس وڃي مسيت ۾ ڦهڪو ڪيو. حجري ۾ روشني نظر آيس. اندر جو گهڙي ته مارا ملي جي اڳيان ڳاڙها ساوا ۽ بلو نوت ڍير ٿيا پيا هئا ۽ ملي جون آڱريون تسبيح جي داڻن کان به تيز مٿن هلي رهيون آهن. پهرين ته مٿي کان چرڪ نڪري ويو، وري دينوءَ کي ڏسي سرهو ٿيو. "آءُ دين محمد، چڱي وقت تي آيو آهين، ڪر خبر، گهڻو ڪمايش."

دين محمد کڪو و کوٽي بيهي رهيو. پيشانيءَ تي پگهر مڙي آيو. پوڙهن وانگر هٿ پير ڏڪل لڳس، سمجهيائين ته اجهو ٿو بهشت هٿ مان ڪڍجي.

مٿو سڀڪجهه سمجهي ويو. پيار مان هٿ کان جهلي ٻار سان گڏ ويهاريائينس. "ڀائو، يارن کان ڪهڙو لڪائڻ، هٿ جي پورهئي کي الله به حلال ڪيو آهي. مون يا حضرت جي ڪيسي مان توکي هٿ ڪيندي ڏسي ورتو هو. يار، تون ته ڪو اڳ جو استاد آهين، ٻاڻڪي ته پهرئين دفعي فقط آت آنا مليا هئا. ان ۾ ڪهڙو حيا، ڪهڙو شرم. ڪميونسٽ ته ڪونه آهيون، جو ماڻهن کان زبردستي قريون. الله جا بندا آهيون، جيڪي الله ڏياريندو، ان تي راضي. تون فڪر نه ڪر، اڃان گهڻا موقعا ايندا. ساڻ ڏٺي ته بهشت تائين گڏ هوندا سين."

بهشت جي اکر ٻڌڻ سان، دينوءَ کي وري مائس ياد آئي. جيڪا چڱيءَ ڇيله سان حورن جي هنج ۾ ويٺي هئي. ننڍڙي ڀاڳل ياد آئي، جنهنجي ڀاڳ، ايندي شرط پيو ڏنو هو. پنهنجي پوڙهي

ڏاڇي ياد آئي، جنهن ۾ هاڻي ٻار پوئڻ جي طاقت نه هئي. ۽ اُن کانپوءِ اهو اعليٰ حضرت ياد آيو، جنهنجي ڏاڙهيءَ مان عطر خَس ۽ ڪيسِي مان نوڻ نوڻ جي هڪڪار پئي آئي.

مولوي دين محمد پٽ نيڪ محمد اوڻي، ان ڏينهن کان سچن صالحين جي گڻپ ۾ شمار ٿي رهيو آهي ۽ ٿيندو رهندو.

سهڻي پبليڪيشن جي سهاري هيٺ نڪرندڙ

هفتيوار مخزن

سند سجاڳ

جي لاءِ پتو پيو آهي، ته انهيءَ نالي جي شهرت کان متاثر ٿي ڪنهن پئي سڄڻ به ساڳي نالي سان ڊڪلريشن ڀريو آهي. جيڪڏهن سند سجاڳ جو ڊڪلريشن اسان کي نه مليو، ته اسين 'سند سجاڳ' جي مليل امداد مان ڪنهن پئي نالي سان تمام جلد هفتيوار مخزن ڪينداسين. پر ڇي جي نالي جو پڻ جلد اعلان ڪيو ويندو.

پيار جا ناتا

شاهدهء شهناز پاڻ ۾ پيڻهريون. هڪ ئي شهر، هڪ ئي پاڙي، گهر گهر سان
 ٻنهي جي شادي ٿي. شاهده جي مڙس کي الائي ڇا ٿي ويو، جو شاديءَ
 کانپوءِ ڄڻ زبان ٿي ڪپائي ڇڏي هئائين. نه ته شاديءَ کان اڳ
 ڪير هن سان ٽڪڙو ڳالهائي. هر ڪنهن کي تعجب ۽ وات ۾ آڏگر يون.
 زائفن ۾ ته هنجي ڏاڍي تعريف ۽ شاهده تي ريس، ته واه جو مڙس مليو
 اٿس. ڄڻ ته مڙس شاهده آهي ۽ هُو هنجي زال. گهر ۾ ايندو ته حرام
 جو ڪا ٻڙڪ ڪڇي.

ويچاري شهناز ته پندرهن ويهين ڏينهن ضرور مارَ کائي.
 جيتوڻيڪ رات ڏينهن زال مڙس در بند ڪيو ڪوئي ۽ ۾ پيا گت گت
 ڪندا هئا. پر الائي ڇو ويچاريءَ جي قسمت ۾ ايترا موچڙا لکيل
 هئا. جڏهن شهناز مار کائي روئيندي هئي، ته هنجي پيڻ ويٺي جڪ،
 کائيندي هئي.

هڪ ڏينهن وري شهناز مار کائي. ڳالهه به وڏي ڪانه هئي،
 فقط ويچاريءَ پاڻيءَ ڏيڻ ۾ دير ڪئي.

”پلا تون ڪيترا ڏينهن ويٺي مار کائيندين؟“ هنجي وڏيءَ
 پيڻ شاهده چيو، ”ڏاڍي چري آهين، اهي ايئن سترندا ٿورو ٿي.
 جيستائين انهن سان اهڙي هلت نه هلي، تيستائين پيا گڏهه وانگر
 ڪٽيندا.“

”پلا مان ڇا ڪريان، هن پنهنجي دل ۾ روئيندي سوچيو.
 ”ٻڌ ته توکي ٻڌايان،“ هنجي پيڻ هنجو منهن مٿي ڪندي
 چيو. ”منهنجي ڳالهه خيال سان ٻڌ، سڄي عمر چٽي پوندينءَ. ڏس
 مان ڪهڙو نه گز ڪيو آ مڙس کي، مجال آ جو هڪ لفظ ڪڇي.
 پهريون هُو به ڏاڍو آڪڙندو هو. هڪ ڏينهن جي ڳالهه ٻڌايان ٿي.
 ”ماني ڏيندي، مون کان پاڻي رکڻ وسري ويو. مڙس کي لڳي

ڪاوڙ. 'انڌي آهين، مانيءَ سان پاڻي نه رکيو؟ يا اهو ڪو ٻيو نوڪر آئيندو؟' ائي ٿي ڏيانء. ماني شروع ٿي نه ڪئي اٿئي، اڳيئي ٿو ايڏو گرم ٿئين، منهنجو ايترو چوڻ ۽ هنجو امارو ڪري اٿن، چيائين: 'هاڻي ئي ڳالهائڻ سکيو ٿي، چڱي مار ڏنائين. مان به ٻڙڪ نه ڪچي. هنجو من وڌي ويو، به پيرا ماريائين. مون سوچيو، جيڪڏهن ائين ئي قربانيءَ جو پڪرو بڻبو ته هروڀرو پئي مار کائينديس، هي ته منهنجا لاه ٿي پئي ڇڏيندو.

"پوءِ دل ۾ پڪو ارادو ڪيم ته جيڪڏهن هاڻي بيگناهه ماريائين، ته مان به چڱيءَ طرح ڏسندس. پوءِ ڪئي ڪٿي-ماري-قستي چو نه وجهي. ايئن ئي هڪ ڏينهن ٻوڙ رکندي رهي جو چنڊو لستن تي پئجي ويس. ٻڌاء اها به ڪا غلطي هئي؟ ايئن قضا سان ٿي به ويندو آهي. گار ڏئي ڪئي آڻ ڪيائين. ما ڪهي به آئي ڪاوڙ. ڪٿي پليٽ ٿي هنئين مانس مغز ۾. پوءِ اچي ورتائين. مان به اهڙا رانپوٽا پاتامانس، جو منهن ٿي سڄي ويس. اهو ڏينهن، اڄ جو ڏينهن، وري نه نالو ڪيو اٿائين. هاڻي ته ڪيتري به ڦٽ لعنت ڪيانس ته به ويچارو چپ."

'جائي ٿي چئي. جنهن سان نه ڪچ، سو وڃي اڳهندو. اچي ته مان به چڱيون سوريون ٿي ٻڌايانس، هن دل ۾ سوچيو. "نون جيئن نه ڪچندين، تيئن پنهنجا چنڊا پٽائيندين،"

هنجي پيٽ ويندي ويندي اهو تير چوڙيو.

"ماني ڪٿي آهي،" هنجي مڙس ايندي شرط چيو.

هوءَ ماني ڪٿي آئي ۽ ڏئي ڪري پيءُ ڪٿ تي ويهي رهي.

"پلا وڃڻو ڏي صاحب، سائينءَ جا نه هٿ نه ورنڊا، جو ڪٿي هٿن. ڏسين ٿي ته پگهر ٿو ٿمي."

هوءَ اٿي ۽ وڃڻو ڪٿي هٿن لڳي. هنجي مڙس وڃڻو ڪسڻ ٿي چاهيو، پر هوءَ پري ٻوٽ ڪري، چپ پيڪوڙي هڻندي رهي.

"بس پلا، پگهر سڪي ويو،" هنجي مڙس چيو. "هاڻي اڳتون ويه."

”ڇو؟“ هن ر کائي مان چيو.

”اڙي چري، پڇين ٿي ته ڇو. پرين اسانجو بيٺي بيٺي ٽڪجي پيو هوندو، پگهر به نڪتو هوندس. هاڻي هيڏئون ويهي ته مان وڃڻو هٿائين نه.“

”ڪٿي پڪائي؟“ هن پري ٻوٽ ڪري چين ۾ ڪلندي چيو.

”پڪائي ڪن ماري رکيو ٿي.“ ايئن چئي هنڪي ٻانهن

کان وٺي ويهاري پاڪ ۾ ڪري، هنجي ڳٽن تي پنهنجا چپ رکيائين. هنکان به رهيو نه ٿيو ۽ انهيءَ پيار تي خوش ٿي کلي ويئي.

”اچي ڪاءُ، تو کانسواءِ لنگهي ٿو گرھ نڙيءَ مان،“ هنڪي

مڙس چيو، ”۽ در به پڪڙي آ.“

”ڇو؟ ماني کائيندين يا....“

۽ ٻئي کلي هڪٻئي جي وجود ۾ گرم ٿي ويا.

هڪ ڏينهن هنجي پيٽ اٿي ۽ ساڳئي ڪٿا شروع ڪيائين:

”هاڻي منهنجو مڙس اهڙو سڌو آ، جو ڪٿي ڇا به چوانس، اهڙو

ڪڇي، جهڙي پيٽ.“ هن ڪلندي چيو، ”گهر جو ذري گهٽ

سڄو ڪم پاڻ ڪري. صبح سان سوير اٿي ڇانهه ٺاهي. پوءِ مونکي

پيئڻ لاءِ آڻاري.“

”پر پيو ته نهيو، ڪلهه ڇوڪر“ هنڪيو، مان اڃان اٿيس ئي

مس پئي، ته هو به ٻاهر وٺي آيو. مان آئيئي ويهي رهيس. چيو مانس:

”بيبيءَ جا پيءُ، ڇوڪر کي ته ڏوڙ. ويچاري ڪجهه نه ڪڇيو.

ڪٿي پاڻي، ڏوئي ڇڏيائين، ۽ پاڻ ئي ميڙي، ٻاهر به آڇلايائين.“

”پيو ڪو حڪم سرڪار،“ هن چيو.

”پيو ڪو خاص حڪم ڪونهي،“ مان چيو مانس، ”باقي

ماني کائي سرڪار کي زور ڏي. اڄ سرڪار ٽڪجي پئي آهي.“

شاهده فخر ۾ ڪنڌ مٿي ڪٽندي چيو، ”ماني پوءِ اول سرڪار

جو حڪم.“ ائين چئي ويچاري زور ڏيڻ شروع ڪيا، جيتوڻيڪ

پيٽ ۾ آندا ڪڙڪاٽ لايو ويٺا هئس. جڏهن پاڻ مرضيءَ تي

روڪيو مانس، تڏهن وڃي ويچاري ماني کاڌي.“

شهنواز جي دل ۾ هڪ هڪ لفظ باهه ٻاري رهيو هو. هو پنهنجي متعلق سوچڻ لڳي: هجن ته مڙس اهڙا هتي ته نسورو ناحق لڳو پيو آهي. سويل اتي چانهه ڪر، پوءِ ڏهه دفعا سائينءَ جن کي آثار، تڏهن وڃي مس اٿندا. زور ڏيڻ ته پري رهيا، پر صاحب جابوت به پير مان اسان لاهيون. ڪيڏو به ڪم ڪري ٿڪ ڇو نه هجي. ته به زور ۽ لٽان ضرور ڏجن. انڪار ڪر ته پادر ڀسيو پيو آهي. پر هڪ ڳالهه آهي. پيار به ته گهڻو اٿس نه! پر ٻين ڏجي اهڙي پيار کي. روز گڏه وارو ڪٽڪو. ڇا به ٿي پئي. هاڻي مان به مزو ڏيکارينديسانس. ڀلا مان شاهه کان گهٽ آهيان؟ ننڍي هوندي مان ئي ماريندي هئي مانس. پاڻ ڪڏهن به ماري نه سگهي هئي. هو انهيءَ خيالن جي اٿاءِ سمنڊ ۾ گم هئي، ۽ تيزيءَ سان هر ڳالهه هنجي ذهن ۾ ڦرندي رهي. هنجي ڀيڻ چوندي رهي:

”ٻارن کي وهنجاري ۽ سمهاري به آهو. هنڌ به اهو ئي وڃائيندو آهي. منهنجا ته ڄڻ هڏ ٿي حرام ٿي ويا آهن. ماني ٻوڙ به لائي ڪيئن ٿي ڪيان. ويچارو جي گهر هميشه موجود هجي ته ٻوڙ ماني به اهو ئي پڄائي.“

”نه ته پهريون، جيڪڏهن قميص ۾ فقط ٻٽل ٿاڪڻ وسري وڃي، ته به توبنهن. ڄڻ وڏو گناهه ٿي ويو، ڏمچر مچائي ڏيندو. اهو ڏسڻ ئي ڪونه، ته ڪيئن ٿيون هيڏو سارو ڪم ڪن. احساس ئي ڪونه. ٻاهريون ايندا ته وڻ گهوڙي نه ٻڌندا ۽ مٿيون سيٽبا ايندا. ڄڻ ڪو گنهه ورتو اٿائون يا نوڪرياڻي ڪري رکيو اٿائون.“

شاهه وٺي ته هن پنهنجي دل ۾ ويچار ڪيو. ڳالهه ته سورنهن آنا ئي ٺيڪ لڳي. هاڻي مان به هنکي ٻڌائيندس ته ڪا ننڍڪي يا ڪا نيمڻي آئي ته ڪونهان، جو کڻي ورتو ٿي ڪٽڻ. هاڻي جي ڪنهن به ڳالهه تي سڀيتو، ته پوءِ بس ماڪي به وجهه ملي ويندو. ڇڙو ڪو لفظ چئي پوءِ ڏس تماشو.“

سڄي رات هنجي ذهن ۾ شاهه جي هڪ هڪ ڳالهه ٿي ڦري. صبح ٿيو ته هنجو مڙس ڪجهه دير سان اٿيو ۽ تڙ ٽڪڙ ۾ ماني کائي سنيڀڻ لڳو.

"شنو، جلدي لٽا ڪڍي وٺ ڀلا،" هنجي مڙس چيو. "ڇا
 چوان توکي مڙي، ڏس لٽن ۾ اڳڻ ڪونه وڌو ٿي نه."
 "اچي وٺو سائين،" هن ڪپڙا ڏيندي پياري انداز ۾ چيو.
 "نڪاء جو چنبو هٿانء ته گهڻو ڦري وڃي،" هنجي مڙس
 قميص پائيندي ڪاوڙ ۾ ٻڌي چيو. "هڪ دير، پيو خانصاحب بٽل نه هنيو
 آهن. توکي ڪو پنهنجو خيال نه هوندو آ، ايئن وائيسر ڦري ويا اٿئي."
 "الا، ماڪي خيال نه رهيو،" هن کلندي چيو ۽ ڊوڪندي
 سٺي سڳو کڻي آئي. "ڏي ته منٽ ۾ ٽي هٽي وٺان."
 "جيڪر گهڻو ڳاڙهو ڪري ڇڏيانء،" هنجو مڙس اڃا
 ڪاوڙ ۾ ڦوڪيل هو. "تق سان پٽوڪي دال ڪڍي ڇڏيانء."
 "غلطي ٿي وئي جاني، عاف ڪر."
 "جانيء ڪي هن ڪڏ ۾، جلدي بٽل هٽي وٺ."
 "هجي ها شاهه ته پاهي ڏينهن جا تارا ڏيکاريس ها، هن
 بٽل هڻندي سوچيو ۽ بٽل هٽي مڙس کي پاڪر پائيندي چيو، "ايئن
 ئي ٿو ڪاوڙجي وڃين."

"اڄ وري چوايئن پيلو ٻوٽ ڪري ويٺي آهين؟" هنجي پيڻ
 ايندي شرط چيو، "ڪيڏو ٿي سمجهايانء، ته اهي مٿا ڪو ايئن سڪڻ
 جا آهن. ايئن ته پئي ڪٽينء عمر ساري، گهڻا ڏينهن ٿيا هوندا. مس
 ويهه ڏينهن به ڪونه گذريا هوندا."
 هوء فقط روئيندي رهي.

"نو به گهڻو ئي خيال ڪيو اٿئي. هاڻي ڏينس هي گهر پنهنجو،
 چڙي مار کائڻ لاء ته ڪونه شادي ٿي هئي تنهنجي. اجايو ٿي سڪڻو
 ڳرين. ٻه پائي ڪرينس، وڃي ويهه امان وٺ. اهي تنهنجو ٿڪر
 ڪونه لهندا ڇا؟"

"اڄ جي خبر نه ورتي مانس ته منهنجو نالو به ڪنهن ڪٿيء
 تي رکجانء،" هن سڏڪو ڀريندي چيو. آخر چپ ڪري ڪري
 هنجي دل اڄ ڦاٽي پئي. "اچي ته مان به تازي ٿي ڪيانس، ڇڻ
 نڌڪي هئي مان نه، جو ڪٿي هيڙي دوزخ ۾ وڌائون. ڇڻ مونسان

ته ڪو ساڙ هئين.

”مائنن دوزخ ۾ ڇو وڌ؟ تنهنجو ئي سج لٿل آ،“ هنجي پين ڇيو. ”اسان به ته زالون آهيون، اسانڪي به ته مڙس آهن يا ڇڙو تون ئي آهين. اچئي ته کولي کولي ٻڌائينس ته مان تنهنجا اهي واري واري سان ڊپڪا ڪونه سهندس.“

پوءِ شاهده وري پنهنجو قصو شروع ڪيو: ”اڄ مان به ڪار ڇاڙهي هئي، لتا ڏوئيندي دير ٿي وئي. رتو پڪو اڃا ڪونه ڪيو هو، ته مڙس به اچي ويو. بڪ ڏاڍي لڳي هئس ڪا، چيائين: ’ماني ڇو نه ڪئي اٿئي. ٽيپهريءَ ڪارائيندينءَ ڇا؟‘“

هنجي چپن تي مشڪ تري آهي. چڻ چڻي رهي هئي ته: ڏس من، منهنجو ڪيڏو نه راج آهي ۽ ڪيڏو نه ڊڊڊو آهي مڙس مٿان. ”ٻاڻ ته سڄو ڏينهن چرڪو لايون ويٺيون هجو گهر ۾، باقي بڪ ته اسان سرون، توهانڪي ڪهڙي پرواهه.“ هو ڪاوڙ ۾ ائين چئي ويو. ادي ڇا ٻڌايانءَ، ڏاڍو ڏک ٿو ٿئي هاڻي. پر مان به اڪيلي لتا ڏوئيندي ڪڪڙي پئي هئس. هونئن هو گيڙو ڏيندو هو، پر اڄ ڪم سان ويل هو، تڏهن نلڪي کي اڪيلو پئي گيڙيم. اهي به خار هيم دل ۾، پوءِ ته ڏاڍو ڳالهائو مانس، اهڙو خانصاحب آهين ته ڪا نوڪريائي ڌار. ڏسين ٿو ته لئن مان هاڻي چند ڇڏائي اٿم.“

”پوءِ ته ادي ڪاوڙ ۾ ويچاري کي به سوٽيون به هنيون. هڪ مٿي تي ته ٻي پنيءَ ۾ لڳس. پنيءَ تي ته ٻنو ٺهي پيس ۽ ٽڪڻ ۾ به وڏو ڳوڙهو ٿي پيس. هڪ لفظ نه ڪچيائين، ڪٿي پاڇي ٻاڻ پڇائڻ لڳو. مان به ڍنگ بڻجي ڪٽ تي سمهي پيس. پاڇي ماني ڪري اول مونڏي ڪٿي آيو.“

”اچي ڪاءُ، هن ڇيو. پر مان اڃا ڦوڪي ويٺي هئس. ’ماڪي ڪهڙي خبر ته تو سڄو ڏينهن لتا پئي ڌوئا، اچي وٺ بڪ لڳي هوندء.““

پوءِ کيلي چوڻ لڳي، ”ٻڌاء ڪري سگهندينءَ ائين؟“ آهڻ تنهنجا اهڙا نصيب. مڙس مليو آ مڪڻ. شهنواز ٽپيءَ ۾ پئجي وئي. اسان بدنصيبن جا اهڙا ڀاڳ

کټي! سټونټي ته پري، پر هتي لفظ کيدل جي به پيڻي کانهي. اڄ مان به صفائي ڪندس، يا هيڏي يا هوڏي، ڇٽي ته اڳو پوءِ جند ڇٽندي، نه ته موچڙن جاکوڙ ته آهيون ئي سهي.

ايتري ۾ شهناز جو مڙس اچي ويو، اندر وڃي ڪوئيءَ مان پاڻيءَ لاءِ واکو ڪيائين، پر هن ڳالهائڻ ۾ نه بدو. آخر نڪري ٻاهر ڇپائينس.

”ڇڱو ادي، مان ملان ٿي،“ هنجي پيڻ اٿندي چيو. ”پر مڙسي ڪندي ڪر.“

جڏهن شهناز پاڻي کڻي آئي ته هو ڪاوڙ ۾ ڳاڙهو لڳو پيو هو. ”ٻڌندي نه آهين؟“ هنجي مڙس چيو ۽ ڳڻتي تي چمات جو ڦهڪو ٿيو. جيستائين هوءَ ڪجهه سوچي، تنهن ۽ لٽن هنجي پاسا ڇاڙهي ڇڏيا. هوءَ ڪٿ تي ڪري پئي. فقط ايترو چيائين، ”پلا تون منهنجي ڪيڊ ايڏي پائيندڙ ڇو ٻڌي آ.“

هو مار ڏئي خار ۾ ٻاهر نڪتو هليو ويو. هنجي پيڻ دٻڪا ٻڌا ته خوشيءَ مان گهران پڇندي آئي. هنڪي ڪٿ تان مٿي ڪندي چيائين، ”مار ڪاڌءِ باقي اڳتي هو به ٻڃي هٿ ڪڍندو. ڏي خبر، ڪاٿي ڪاٿي تو ڌڪ هنيس.“

”مان ٿي ڌڪ هڻي سگهانس،“ شهناز روئيندي چيو. ”هي ڏس پئيءَ تي....“ شاهده پٺت ڏنس ته چنبن جون انگريون ٺهيون پيون هيون.

”تون به صفا ٻو گهلي آهين. مان ٿي چوان ته تو کان ڪجهه نه ٿيندو.“

”پلا مان ڇا ڪريان، ڪاڏي وڃان؟“ هن سڌڪو پريندي چيو. ”اچي ته مان اصل نه ڳالهائيندي مانس، کڻي مري چونه وڃي.“

”تو کان اهو به نه ٿيندو.“

”ڏسجانءِ ني،“ هن مضبوط ارادي سان چيو.

”ته پوءِ رات سمجهان به ڌار،“ پيڻس زور وٺائيندي چيو.

”ڏس ته پوءِ ڪيئن نه ٿو ايلاز ڪري.“

رات جا ڏهه ٿيا، پر هواچان ڪونه آيو. شهنار دل ۾ سوچيو:
نه الاڻي ڇو نه اچان ظاهر ٿيو آهي. جيڪو سڄو ڏينهن ٻٽو ٿيو پيو
هوندو آهي مون وٽ، توڙي وڙهيل ڇو نه هجي. سو اڃ هن مهل
تائين غائب آهي. منهنجي انهيءَ ڇوڻ تي ته خار نه لڳس. ماري ته
ماري، ڳالهائي نه ڳالهائي پر هجي ته سهي.

رات جا يارنهن ٿيا ته هو گهر آيو. هيءُ آئي ۽ ماني کڻي
اڳيان رکيائينس. هن مانيءَ کي پري ڪندي چيو، ”ڪن تون ئي
ڪاءُ شهزادي، اڃ وري ڳالهائڻ به سڪي ورتو. پين وارا پرڪار ٿي
پڌرا ڪرين ڇا؟“

هوءَ ڌار ته نه سٽي، پر منهن ورائي ٻئي پاسي تي سُمهي پئي.
”اڃ ڇابه ٿي پئي، مان ٿي ڳالهائينس. جن ڪا عيوض ۾ آئي آهيان.“
ننڍ مان جاگ ٿيس ته اڌ رات ٿي چڪي هئي. ڪنڌ ورائي
مڙس کي ڏٺائين. جو ڪنڌ ڦيريون ٻئي پاسي سٽو پيو هو ۽ آونده
۾ هن ڏٺو ته هو به جاگي پيو. هنڪي پاڻ تي خار اچڻ لڳا. ”الا، هو
ته جاگي ٿو، باقي هنڪي ڇو ننڊ ورتو.“ پاسو ڦيري ننڊ جي بهاني
مڙس تي ٻانهن رکيائين. هونئن ته ته ائين ڪرڻ سان مڙسهنس ڦري
ڀاڪر پائيندو هو. اڳ هوءَ پڪائي ڪندي هئي ۽ هو زور سان
گيتي ۾ چڪ پائيندو هوس ۽ هنجي دل جا سيڙي سور وسري ويندا هئا.
۽ پوءِ نيٺ هن مڙس کي کڻي ڀاڪر پاتو.

”ڇو ڀاڪر پاتو ٿي؟“ هنجي مڙس بي رخيءَ ۾ چيو. ”ڪيڏ
ٻانهن، نٿو گهرجي. پين کان اچان وڌيڪ سڪي آءُ.“
”مار به اسان کائون، ڪاوڙ به اسانتي.“ هن روئندي چيو ۽
گهوڙا هنجي گهٽن تان ٿيندا، مڙس جي وات تي پيا. تڏهن مڙس به
پڪائي چڙي.

”نه روءِ مٽڙي، اجايو ڪاوڙ ڏياريندي آهين نه. ڪيترو سمجايو
اتمانءَ ته ڪنهن ڳالهه ۾ نتائيندي نه ڪر، پيئين خانو خراب ڪندء.“
”ايمان سان مان ڪونه ٻڌو هو.“

”ڇڻو بس پلا. هيڏي ڪر منهن مٿي، ته تنهنجا گهوڙا بيان.
ڪيڏي نه پياري آهين، بس ڪر نه. مونکي به روناڙيندين ڇا؟“

اُونهاري جي موڪل

بليغ آفندي سرڪاري ملازم هو. هنجا آفيسر خواه زبردست به
هنجي شرافت ۽ نيڪدلي جي تعريف ڪندا هئا. هو پنهنجو ڪم
بلڪل چڱيءَ ريت پورو ڪندو هو ۽ ڪيترن سالن کان هن اُونهاري
يا سياري ۾ هڪ ڏينهن به موڪل ڪانه ورتي هئي. صبح جو آفيس
ويندو هو ۽ شام جو ڪجهه وقت ڪينهي ۾ گذاريندو هو.

هيل اُونهارو سخت هو ۽ بليغ آفندي موڪل وٺي آرام ڪرڻ
جو ارادو ڪري چڪو هو. هنجي صحت تي لڳا تار ڪم ڪرڻ جو
اثر پيو هو. هو هڪدم پنهنجي آفيسر وٽ ويو ۽ موڪل گهريائين،
جيڪا ملي ويس.

بليغ آفندي مرڪندو پنهنجي صاحب جي آفيس مان ٻاهر
نڪتو، پر ٿوري دير لاءِ منجهي بيهي رهيو ته موڪل ڪٿي گذاري!
هن سوچيو ته وقت کي ورهائي، ڪجهه دير پنهنجي نوڪلي گهر
۾، جتي ملڻ لاءِ ڪوئي نه ايندو هوس ۽ ڪجهه وقت ڪيفي ۾ گذاري،
حتي مڇي مارڪيٽ لڳو پيو هوندو هو. هڪ دوست جنهنجو طبعي
لاڙو طب ڏانهن هوندو هو، صلاح ڏنس ته جنهن شهر ۾ هيترا ورهيه
گذاريا هئائين، انکي ڇڏي وڃي هوا بدلائي اچي. رڳو ان صورت
۾ هو پنهنجي موڪل چڱيءَ طرح گذاري سگهندو ۽ آرام ۽ صحت
مائي سگهندو. بليغ آفندي کي ان دوست واري صلاح وڻي ۽ هن
ٻاهر وڃڻ جو فيصلو ڪيو. هن لاءِ ٻه رستا هئا — يا ته هو ڪفر
سفيتا ۾ پنهنجي مائٽ ’حج رزق‘ وٽ وڃي يا اسڪندريه ۾ ’رشد‘
وٽ وڃي رهي. ٿوري دير ته هو سوچڻ لڳو ته دوست جي مقابلي ۾
مائٽ وٽ وڃي رهڻ ۾ فائدو ٿيندو جو ’ڪفر سفيتا‘ ٻين ۽ بهراڙيءَ
جي وچ ۾ هو، پر اسڪندريه وڏو شهر هو. اتي البت عيش عشرت ۽
گهمڻ ڦرڻ جا مزا هئا. آخر ڪار اسڪندريه بابت فيصلو ڪيائين.
هن سوچيو ته، هنکي اوچتو ڏسي هنجي دوست رشد کي

خوشي ٿيندي. ڇو نه هنڪي عجب ۾ وجهجي؟ خود بليغ آفنديءَ پنهنجي شهر ۾ رشد جي گهٽ خاطر تواضع ڪئي هئي ڇا؟ هو اڪثر بنا ٻڌائي اچي هن وٽ رهندو هو ۽ بليغ آفندي کي چيو هئائين ته، هو جڏهن به هن وٽ اچي رهندو ته هنڪي خوشي ٿيندي. سندس دوست اسڪندريه جي ماموندي ڪناري جو ذڪر ڪندو رهندو هو. اهڙا نظارا ڏسڻ لاءِ بليغ آفندي مشتاق هو.

بليغ آفندي نه ڪڏهن اڳ اسڪندريه ويو هو ۽ نه ئي سمنڊ ڏٺو هئائين. هو جيئن پنهنجي دوست جي گهر ڏانهن روانو ٿيو ته سمنڊ جون جيڪي تصويرون اخبارن ۾ ڏٺيون هئائين ۽ ان جو جيڪو خاڪو پنهنجي ذهن ۾ ٽاميو هئائين، ان سندس دل کي خوشي سان ڀري ڇڏيو.

ڏس پتو پڄاڻيندو پڄاڻيندو هو آخرڪار منجهند کان ٿورو اڳ پنهنجي دوست جي گهر پهتو. هنڪي اها جاءِ به انهن ست ماڙ عمارتن وانگر نظر آئي، جن ۾، نفعي لاءِ ماڻهن کي ائين سٿيو ويندو آهي، جيئن مکيون ماناري ۾. هنجو دوست رشد سڳان مٿين منزل جي هڪ فليٽ ۾ رهندو هو. بليغ پنهنجو سو ڪڙين پاڪڙين سان ڀريل سوٽ ڪيس مٿي کڻي ويو. جڏهن پنهنجي دوست جي فليٽ جي در تي پهتو ته دم چڙهي ويس ۽ پيشانيءَ تي پگهر نڪري آيس. گهٽتي وڃايائين ته هڪ تيز آواز ٻڌڻ ۾ آيس ۽ جلد ئي هڪ ٿلهي، بي ڊولي ۽ رڪهي منهن واري عورت اچي دروازو کوليو. ”گهٽتي وڃائڻ جي منع آهي — ٻڌ؟“ هن لفظن کي چڻ زوريءَ وات مان ڪڍندي چيو.

”مونکي افسوس آهي. اها خبر نه هئي،“ بليغ پريشان ٿيندي چيو. ”آءٌ رشد جو دوست بليغ آهيان. کيس منهنجي اچڻ جو اطلاع ڏج.“

هن ڦڪي مرڪ ڇپن تي آندي. پر ٿلهي عورت ان تي ڪو ڌيان نه ڏنو. هن ڏسڻي آڱر وات تي رکي چيو، ”بليغ آفندي، ڪوڙ نه ڪر. مالڪيائيءَ ڪيترين ئي راتين کان اک نه لاتي آهي. اندر اچ.“ هوءُ ڪمي جيان قدم کڻندي حال ڏانهن هلڻ لڳي. بليغ ڪي

لڳو ويس. هوءَ کيس ڊرائنگ روم ۾ ڇڏي هڪدم هلي ويئي. جيئن ته هو اڪيلو ويٺو هو تنهنڪري بي انتها خاموشي وڪوڙي ويس. هن عورت جا اهي اکر ياد ڪيا، جن سان هنکي ڪيڪاريو هئائين ۽ انجو مطلب ڪيڏن جي ڪوشش ڪرڻ لڳو. رکي رکي هنکي جهڪا جهڪا آواز ۽ ٿڌا ساه ۽ پريشان قدمن جي هلڻ جو آواز پئي ٻڌڻ ۾ آيو، تنهنجي بي آرامي ۽ اضافو ڪري ڇڏيو.

اوچتو هڪ رڙ ٻڌائين، جنهن ۾ ڪنهن عورت مدد لاءِ پڪاريو. بليغ ٽپ ڏيئي کڙو ٿيو ۽ ٽڙڪڻ لڳو. ٻيون رڙيون اڳئين کان وڌيون ۽ تيز ٻڌجڻ ۾ آيس. بليغ پريشاني ۽ وچان پसार ڪرڻ لڳو. پوءِ فليٽ ۾ سانت ڄاڻجي وئي ۽ هو منهن تان پگهر آگهي ڪرسي ۽ تي ويهي رهيو، پر ڪنهن آواز ٻڌڻ لاءِ ڪن کڙا ڪيائين. هن فليٽ جي دروازي کليڪ جو آواز ٻڌو ۽ پنهنجي دوست رشد کي ايندو ڏٺائين. هنجڙا وار ڪنڊريل، مٿو آگهاڙو ۽ منهن لٿل هو. هن بليغ کي آڇاڻي نموني ڪيڪاريو ۽ پوءِ چاهه مان پڇيائين، ”ويم پورو ٿيو يا نه؟“

”ڇا جو ويم؟“ بليغ پريشان ٿي پڇيس.

رشد جي چين تي ڪيئي لفظ ۽ جملا تري آيا، جن ۾ گهرو حالت جو اظهار هو. رشد پهريون دفعو ڪنهن ’خوشيءَ جي واقعي‘ جو منتظر هو. هنجي زال کي ٻن ڏينهن کان ويم جا سور هئا ۽ سخت تڪليف هيس. رشد جا اعصاب گهرو حالت برداشت ڪرڻ کان جواب ڏيئي چڪا هئا. هن سڄو ڏينهن ٻاهر ڦرندي گذاريو هو. رڳو خبرچار رکڻ لاءِ اڄ وڃ جاري رکي هئائين. انوقت هنجي زال ڏاڍيان رڙ ڪئي ۽ رشد منيون پيڪوڙي پنهنجي مٿي کي هڻڻ لڳو.

”مان چريو ٿي پوندس. مان سهي نٿو سگهان — نٿو سگهان.“

هو فليٽ جو دروازو کولي ڏاڪڻ تان ائين لهندو ويو، ڇٽڪ

ڪو جانور پڇندو ويندو هجي.

بليغ واٽڙن وانگر ڪمري جي وچ ۾ بيٺو رهيو. هن چاهيو ته اهو گهر ڇڏي وڃي ۽ پاڻکي مصيبت کان بچائي. هنجي نظر ٿورو

پريرو رکيل سوت کيس تي پيئي، جيڪو سوکڙين پاڪڙين سان جهنگهيل هو. هنکي ڪاوڙ اچي ويئي. هو وري به ٿورو ترسيو ته متان اهو ڏکيو وقت لنگهي وڃي، پر هڪدم هن عورت جي رڙ ٻڌي.

”مان مران ٿي — مان مران ٿي.“

بليغ جو هٿ سوت کيس جي مٿ ڏانهن وڌي ويو ۽ پير گردش ڪرڻ لڳس. اوچتو هن ٿلهي عورت کي پنهنجي سامهون بيٺل ڏٺو.

”رشد آفندي چرين جيان گهر ڇڏي هليو ويو آهي،“ ان عورت چيو. ”اندر رڳو عورتون آهن. دائي ڪجهه وڌيڪ سامان گهرائڻ لاءِ چيو آهي. ڇا ڪجي؟ آخر ڇا ڪجي؟“

دائي ٻاهر آئي. ڇن ته گوشت جي ٽڪرن کي اڇن ڪپڙن ۾ قيد ڪيو ويو هجي ۽ آهي ٽڪرا ڇن ته اتان ڦاٽي نڪرڻ جي هر ممڪن ڪوشش ڪندا هجن. هو ۽ بليغ جي ويجهو ائين ٻانهون ڪنجهي ۽ ڪنڌ مٿي ڪري بيٺي. ڇن کيس آکاڙي، ۾ لهڻ لاءِ چوڻ واري هجي. هن پنهنجي ٻاڙي ۽ تحڪمانه آواز ۾ ضرورت جون شون ٻڌائڻ شروع ڪيس.

”اهي هڪدم وٺي اچ.“

بليغ ديو جيڏين آگاهڙين ٻانهن ۽ ڏورن کي ڏسندي جواب ڏنس، ”ها، مٿن ۾ اهي سڀ ٿو آڻيان.“

هو در ڏانهن ڊوڙي ويو ۽ ٿوري دير ۾ ٻنڊل کڻي موٽيو. جنهن ۾ دوائن جي ڏڪان تان آندل شيشيون ۽ ٻيو سامان هو. هو فليٽ ۾ پهچي ٽڪجي، ڪري پيو. ان سڄي واقعي تي سوچي هنکي ڏاڍي چڙ لڳي. آخر هن حواس جمع ڪيا ۽ سوچيائين ته هن پنهنجي ضمير کي مطمئن نه ڪيو هو ڇا؟ ۽ ان مصيبت جي گهڙيءَ ۾ هڪ شريف انسان وانگر پنهنجو فرض نه پورو ڪيو هئائين ڇا؟

هو هال ۾ مَسَ پهتو ته ديو جيڏين ٻانهن هٿڪاڻ پارسل ورتو ۽ هڪ ڪمري طرف ويندي غائب ٿي ويئون. انکان جهٽ ڪن پوءِ وري ٿلهي عورت آئي.

”ڊرائنگ روم ۾ ڪو ملڻ وارو آيو آهي،“ هن هوريان چيو

۽ هنڪي ٿلهو ڏنائين. ملو وارو هڪ پاڙيسري هو، جنهن خبر ٻڌي هئي ۽ پڇا ڪرڻ ۽ مبارڪ ڏيڻ آيو هو. بليغ هن سان گرمجوشيءَ سان مليو ۽ دل ئي دل ۾ خيال ڪيائين ته ان بحران واري موقعي تي هنڪان ڪم وٺندو. پر ملاقاتي مبارڪ ڏئي، صحت ۽ طاقت جي دعا گهري هڪدم هليو ويو.

ان کانپوءِ ملاقاتين جو سلسلو شروع ٿيو. بليغ اڃا هڪڙي ڪي خدا حافظ مس پئي چيو ته مٿان ٻيو پئي اچي ڪڙڪيس. هن محسوس ڪيو ته ملاقاتين آڏو هو انهن حالتن جو نقشو، خاص طرح جي رڙين وارو، هن چڱيءَ طرح پئي چٽيو. گهر ۾ اچڻ وڃڻ وارن جي دم سان چڱو جهڄڻو مچي ويو. عورت رڙيون ڪري مدد لاءِ پئي پڪاريو ۽ هنجون رڙيون ٻن کان وڌيڪ هيون. سڄو گهر ٿرڻي ۾ هو. بليغ پاڻڪي ان بکيڙي جو مرڪز سمجهي رهيو هو. ماڻهو هنجي اشارن تي هيڏانهن هوڏانهن ٻوڙي رهيا هئا ته هنڪي فخر محسوس ٿي رهيو هو.

ٿلهي مدد وائين هن وٽ آئي. ”حالت نازڪ آهي،“ هن پئي هٿ چيلھ تي رکي چيو. ”مونڪي مدد گهرجي. ڊاڪٽر کي وٺي اچ.“

بليغ جواب نه ڏنو. هو ڪٿان ڊاڪٽر کي آڻيندو؟ هن دائيءَ کي سمجهائڻ لاءِ وات مس ڪوليو ته هن ڏانهن ڪاغذ جو هڪ پرزو اڇلائي ڏنو: ”هان، وٺ. هي ڪن ڀروسهي جهڙن ڊاڪٽرن جا نالا اٿئي. انهن مان ڪنهن به هڪڙي کي وٺي اچ. ياد رک تنهنجي هٿ ۾ به حياتيون آهن.“

دائيءَ جا لفظ هنجي ڪنن ۾ گونجندا رهيا. بليغ آفندي ڪاغذ کڻي گهر کان ٻاهر نڪري ويو. هن جلد ئي هڪ ٽيڪسي بيهاري ۽ ان ۾ چڙهي، ڪاغذ ۾ لکيل هندن تي ويو، پر هڪ ڊاڪٽر ڪو مريض ڏسڻ لاءِ هليو ويو هو. ٻيو آرام ڪري رهيو هو ۽ آثارن کان منع ڪئي هئائين. بهرحال ڪجهه دير جي رولڙي کانپوءِ هو هڪ ڊاڪٽر کي وٺي گهر پهتو. ان ڊاڪٽر جو نالو ڪاغذ ۾ لکيل ڪونه هو، پر ٽيڪسيءَ واري هنڪي ڏسيو هو.

ډاڪٽر پهچڻ شرط محنت سان پنهنجي ڪم کي لڳي ويو. هنکي اچو لباس، اچي ٽوپي ۽ ڳاڙها دستانا پيل هئا ۽ پيشانيءَ تي وارن جي هڪ چنگ لڙڪي رهي هئس.

گهڻي ڪم بليغ کي هچ ڪري وڌو هو. اوچتو حامله جي ڪمري منجهان رڙ ٻڌجڻ ۾ آئي، تازي ڄاول ٻار دنيا ۾ پنهنجي اچڻ جو اعلان ڪيو. چند سرن جي هن گوشت جي ٽڪري، گذريل ڪجهه ڏينهن کان دنيا کي هيٺ مٿي ڪري ڇڏيو هو. بليغ به گهر جي پاتين وانگر خوشيءَ جي لهر ۾ لڙهي ويو. ٿلهي عورت نه ڪپڙن ۾ نه پٺي ماڀي. ڊوڙي اچي بليغ کي گهرائڙي پاتائين ۽ ٻنهي ڪٽن تي زور سان چميون ڏنائينس. ٿلهي دائي پائڪي پڏائڻ لڳي ته ڪيئن نه پنهنجي فني مهارت سان عورت ۽ تازي ڄاول ٻار کي موت جي منهن مان بچايو هئائين. ٿوري دير کانپوءِ ڊاڪٽر نئين ڄاول ٻار کي ويڙهي سڙهي ٻاهر کڻي آيو. ٻار جون رڳو ٻه ننڍيون اکيون ۽ روڻ لاءِ کلندڙ وات نظر اچي رهيو هو.

ڊاڪٽر روئندڙ ٻار کي بليغ جي ٻانهن ۾ ذري گهٽ اڇلايو. بليغ جهٽ کن منجهي بهي رهيو پوءِ هنکي کڻي ڦير يون پائڻ لڳو. آخرڪار خاموشي ڇانئجي ويئي. ڊاڪٽر اجازت گهري. بليغ هنکي دروازي تائين پهچائڻ ويو ۽ هنجي هٿ ۾ ڪجهه نوٽ رکيائين. بليغ ڊاڪٽر کي خدا حافظ چئي، مٿي فليت ڏانهن وڌيو ته بلڪل سانت لڳي پيئي هئي. هو ڊرائنگ روم ۾ پसार ڪرڻ لڳو. واچ تي نظر وجهڻ سان خبر پيس ته اڌ رات جو وقت ٿي چڪو هو. هنجڻا لنگ ساڻا ٿي پيا هئا ۽ سرير مان ست هليو ويو هئس. هن پائڪي هڪ ڪرسيءَ تي اڇلائي ڇڏيو. هڪ وڏي اوباسي ڏيئي هو اٿيو ۽ هڪ آرامده صوفي تي وڃي سمهي پيو. ٿڪ کان هنکي جلد ننڊ اچي وئي. ٿوري دير کانپوءِ هن محسوس ڪيو ته ٻه هٿ هنکي ڌونڌاڙي رهيا هئا. هن خفي ٿي، ڪنڌ مٿي کنيو. ننڊا ڪريون اکيون کوليائين ته هڪ ماڻهوءَ کي نچندو ٿيندو ۽ مستخري جهڙيون حرڪتون ڪندو ڏٺائين.

”منهنجا دوست! مونکي مبارڪون ڏج،“ هو چئي رهيو هو.

”تنهنجي اچڻ سان منهنجو بخت کليو آهي. مونکي پت ڄاڻو آهي.“

بليغ اڪيون کولڻ جي ڪوشش ڪئي ۽ وات مان وهندڙ گگٽ آگهيائين.

”مبارڪ هجڻي يار — مبارڪ هجڻي،“ هن ڪهري، آواز ۾ چيو. ان کانپوءِ هو وري صوفي تي ڪري پيو ۽ ڏکي جي آواز جهڙا کونگهرا هڻڻ لڳو. — سنڌي پڪار: بشير مور ڀاڻي

۴- مارچ ۱۹۶۷ع سنڌي شاگردن جي جدوجهد جو ڏينهن

۴- مارچ ۱۹۶۷ع سنڌي سپوتن جي سجاڳيءَ جو ڏينهن

۴- مارچ ۱۹۶۷ع سنڌي جوڌن جي، آمر خلاف هلايل تحريڪ جو ڏينهن.

۴- مارچ ۱۹۶۷ع

مشهور شاگرد اڳواڻ

مسعود نوراني

جي لکيل تاريخ، جيڪا ماهوار سهڻيءَ ۾ ڇهن قسطن ۾ شايع ٿي.

هاڻ ۴- مارچ ۱۹۷۳ع تي، وڌيڪ معلومات ۽ ناياب

تصويرون سان، ڪتابي صورت ۾ شايع ٿي رهي آهي.

صفحا اٽڪل ۲۰۰، سهڻو گيت اپ

پنهجا آرڊر اڄ ئي نوٽ ڪريو.

سُهڻي پبليڪيشن

الهندو ڪچرو، حيدرآباد، سنڌ

سورهيم هر ين سوپ كي ته دل جا وهم وسار
تلقيد يا تخليق

مضمون

آمر جليل
قاضي خادم

(بيت ۽ وايون)

سر سورث

شعر

شيخ اياز

سورهيه مريدن سوپ کي ته دل جا وهه وسار

[مقالو، جيڪو هڪ ڪاليج طرفان شاهه لطيف

جي ورسِيءَ ۾ شاگردن آڏو پڙهڻ نه ڏنو ويو.]

مون هڪ شانائتي، هسٽمت واري ۽ بيحد عظيم انسان کي سفر لاءِ سامان ٻڌندي ڏٺو. هو پير مرد هو، ۽ سندس وجود مان سنڌ ملڪ جي مٽيءَ جي سڳند پئي آئي. مون کيس ڄاتو، سڃاتو، ۽ سندس پيرن جي پٺيءَ جو پيشانيءَ کي تڪ ڏنو. مون کي يقين نه پئي آيو، ته هو ڪڏهن سنڌ ڇڏڻ جي سبب نه ڪندو. هڪ دفعي جڏهن هن ڪربلا جي سفر جو ارادو ڪيو هو، تڏهن ڪنهن چيو هوس ته، تنهنجي زندگيءَ جي سفر جي پڄاڻي آهي، سنڌ کان ٻاهر وڃي ڇا ڪندين! تڏهن هو سنڌ ۾ رهي پيو هو. ڪربلا جي سفر جو ارادو لاهي ڇڏيو هئائين. هن پنهنجي حياتي، حياتيءَ جو مقصد، ۽ عظيم فن جي تخليق جا جوهر سنڌ ماءُ جي جهول ۾ وڌا هئا، ۽ مرڻ کانپوءِ هن پنهنجو بي بقا بڻ سنڌ ماءُ جي مٽيءَ کي ڏيڻ جي تلقين ڪئي. هو اڳ به سفر تي روانو ٿيو هو. سالن جا سال سنڌ کان ٻاهر رهيو هو. هن لکپت ۽ گرنار، جيسلمير ۽ ٿر، لاهوت لامڪان، ڪابل ۽ هنگلاج جو سفر ڪيو هو. تڏهن سنڌ وارن جي هنياءَ ۾ هٿ نه ڀريو هو، تڏهن سنڌ ديس جي ڌرتي درد ۾ نه ڦٽڪي هئي، تڏهن سنڌو درياھ ڪپر وٽ ڪُن هئي پنهنجي ارمان جو اظهار نه ڪيو هو، سنڌ مٿان بيٺل آسمان آڏاس نه ٿيو هو — تڏهن سنڌ ملڪ جي ماڻهن واڇوڙن ۾ وار ڪولي ماتم نه ڪيو هو. هن کي خبر هئي ته هو موٽي ايندو — موٽي ايندو ۽ سنڌ جي سينڌ سواريندو. ۱۹۷۲ع جي سنڌين وانگر ۱۷۱۲ع جي سنڌين کي خبر هئي ته جيئن خالق ۽ مخلوق، رت ۽ رت جو ريتو رنگ هڪٻئي لاءِ لازم ۽ ملزوم آهن، تيئن هو ۽ سنڌ هڪٻئي لاءِ لازم ۽ ملزوم آهن. ٻنهي جو وجود

هڪڙي کانسواءِ بيمعنيٰ ۽ بيمقصد آهي. ٻئي هڪڙي کان ڌار ٿي ائين ويڳاڻا ٿي ويندا، جيئن روح بنا زندگي.

۱۹۷۲ع ۾ جڏهن مون کيس سفر لاءِ سامان ٻڌندي ڏٺو.

تڏهن مون ڪڪرن کي ڪڙندي نه ڏٺو، تڏهن مون سنڌ ديس جي سروپڇن کي ڪاٽي ۽ هيٺان ڪنڌ ڏيئي نينهن جا نعرا هڻندي ڏٺو. تڏهن مون سنڌ ملڪ جي ماڻهن جو ٻرندڙ جبل جي اندر وانگر ٽهڪندڙ ۽ آڌما ڪاٽيندڙ وجود ڏٺو. سنڌ جي ٻچي ٻچي کي خبر هئي ته هو هن دفعي اٽڪٽ سفر تي روانو ٿي رهيو هو — هو هن دفعي ويندو، ته وري ڪڏهن موٽي نه ايندو. مون ۽ منهنجي دؤر جي نوجوان نسل محسوس ڪيو ته هو سفر تي نه پئي آسهيو، پر هو جلاوطن ٿي رهيو هو.

هو شاهه عبداللطيف ڀٽائي هو.

فاتح قومون ٻين قومن جي ملڪ کي طاقت سان ڏاڍا ٽنگي ۽ سان هٿ ڪرڻ کانپوءِ سڀ کان اڳ ان قوم جي ٻولي ۽ تمدن کي تباهه ڪرڻ جو منصوبو رٿينديون آهن. انگريز سامراجين سنڌ تي مڪمل قبضي ڪرڻ کانپوءِ معمول جي خلاف، سنڌي ٻوليءَ تي وار نه ڪيو. انگريزن جي ان چالبازيءَ جا گڻ اڄ تائين گهاٽا وڃن ٿا ۽ اسڪولن کان يونيورسٽيءَ تائين ساراهيا وڃن ٿا. سامراجين، رٿيل منصوبي مطابق، سنڌ جي عظيم ترين شاعر لطيف سائينءَ ۽ سنڌ جي لافاني ۽ لاثاني باغي شاعر سچل سرمست جي ڪلام، ڪلام جي پرچار، پيغام ۽ حق جي آواز کي صوفي ازم جو ليل هڻي ٻنهي جي هٿ ۾ يڪتارو ڏيئي ڇڏيو — هڪڙي کان چواڻئون، پيرين پوندي سان، چوندي سان. رهي وڃ رات ڀمپور ۾، ۽ ٻئي کان چواڻئون، جنهن دل پيتا عشق دا جام سو دل مست و مست مدام. جابر ۽ ٺڳ قومون، جيڪي ويسا گهاتيءَ سان ٻين جي ملڪ تي قبضو ڪنديون آهن، سي ان مقتوح قوم جي ادب مان باغي رجحانن کي ڪوري ڪيڏن جي ترڪيب استعمال ڪنديون آهن. ڪارل مارڪس ۽ فريڊرڪ اينگلس جي چمڻ کان اڳ سچل چيو هو:

’مڙهين ملڪ ۾ ماڻهو منجهائيا،

پيرن، بزرگن، پنڊتن بيحد ڀلايا،

ڪي نمازون نيوتڙي پڙهن، ڪن مندر وسايا،

اوڏو ڪين آيا عقل وارا عشق ڪي.

لطف سائينءَ سنڌ تي ڌارين جون بلغارون ڏسي سنڌ جي چڙوچڙ ۽
خانہ جنگين ۾ مبتلا ماڻهن کي چيو هو:

’سورهيه مرين سوپ کي ته دل جا وهم وسار،

هڻ ڀالا، وڙهه پاڪرين آڏي ڍال م ڍار،

مٿان تيغ ترار، مار نه متارو ٿئين.

لطف سائين بدقسمتيءَ سان سيد هو، تنهنڪري سامراجين
جي رٿابنديءَ جو شڪار ٿيو. لطف جي مقبري تي گهنڊ لڙڪاڻا
ويا، اگر تبين ۽ لوبان جا واس ڏنا ويا، نغارا وڇايا ويا، تعويذ گندين
جي تجارت جا مرڪز ڪوليا ويا، بي اولادين پٽ پنيا ۽ اهڙي نموني
سنڌ جي عظيم ترين شاعر کي، شاعر جي ڪلام کي، ڪلام جي
مفهوم کي پنيرو ڪري، هڪ پير ۽ ڪاٺي ڪرامتن واري شاه
عبداللطيف ڀٽائيءَ کي معروف ڪيو ويو. پر سنڌ جي نوجوان نسل
لطف سائين خلاف سامراجين جي سازش کي چيري، ڦاڙي، ڇٽ
ڪيو آهي، ۽ لطف کي سڏ ڪيو آهي — ۽ ان سڏ جي سنڌ جي
ڪنڊ ڪڙڇ ۾ صدا آهي:

’جاگ ڀٽائي گهوت، سنڌڙي ٿي نوکي سڏي،

مرن پيون مارڻيون، قابو آهن ڪوت،

اڃ ته تنهنجي اوت، ڏاڍن کي ڌاري ڇڏيون.

لطف سائين، جنهن جلاوطن ٿيڻ لاءِ سفر جا سانيها ڪيا هئا،

سو ترسي پيو آهي. هن منهن ورائي موجوده نسل کي ڏٺو آهي —

موجوده نسل جو آواز ٻڌو آهي:

’ڀٽائيءَ جي پٽ تي جنهنجو نينهن نواس،

تنهن ۾ منهنجو ماس، ڪوري آيو ڪينرو.

’تو کي ساري سنڌڙي، ساري پٽ ڏٺي،

مور نه ٿيندي مارڻي، بي ڪا ماءُ ڇڻي،

تنهنجي پير پٽي، ذات سموري ڏيهه جي*.

هڪ سچو فنڪار پنهنجي وقت جو، پنهنجي ماحول جو، پنهنجي دؤر جو سڀ کان حساس، بهادر، ۽ سچ چونڊڻ انسان هوندو آهي. عظيم فنڪار، نه فقط پنهنجي دؤر جو حق گو هوندو آهي، پر هو زمان ۽ مڪان جون سرحدون لتاڙي هر دؤر لاءِ سچ ۽ انصاف جي علامت ٿي پوندو آهي.

لطيف سائين ۽ پنهنجي سموري عمر سنڌ ۾ افراتفري ۽ ڌارين جون يلغارون ڏسندي گذاري ڇڏي. سنڌ تي انگريزن جي مڪر ۽ فريب جو چار هٿ ٺوڪين فيوڊل لارڊس جي مدد سان سو گهو ٿيندو ويو. انڪان اڳ انگريزن وڏي چالاڪي ۽ سان وچ هندستان ۽ پنجاب ۾ پنهنجا مڊل ڪلاس ايجنٽ تيار ڪري ورتا، جيڪي اڳتي هلي هندستان ۾ آزاديءَ جي هلچل لاءِ هاجمڪار ثابت ٿيا. انگريزن جي ايجنٽن ۱۸۵۷ وارو بلو ناڪام ڪرايو. ۱۹۲۳ ۾ جوڙيان والا باغ ۾ گولي هلارائي تحريڪ کي ڪاپاري ڏک ٻهچايو، ۽ اڳتي هلي ۱۹۴۷ ۾ لکين ماڻهن کي مارايو ۽ بي گهر ڪيو. آهي ساراجي ايجنٽ اڄ سنڌ کي ٽڪر ٽڪر ڪرڻ جي مڪروھ تحريڪ هلائي رهيا آهن.

دهليءَ جي ڊمنڊڙ سلطنت سڪيءَ سنڌ کي بڪايل اکين سان ڏسي، پنهنجن خشڪ ڇپن تي زبان ڦيرائي. لطيف سائين ۽ پنهنجي زندگيءَ ۾ جيڪي تاريخ ساز معرڪا ڏٺا، انهن ۾ سڀ کان اهم معرڪو، دهليءَ جي شهزادي محمد معيزالدين جي فوجن ۽ سنڌ جي جوڌن جي وچ ۾ خونخوار جنگ هئي، جيڪا لطيف ۲۶ سالن جي عمر ۾ ڏٺي. محمد معيزالدين جي حڪم تي پنجاب مان راجا ڪڇ سنگھ ڀٽي ۽ سورج مل سنڌ تي ڪاهه ڪئي. سنڌي فوج يار محمد جي سپهسالاريءَ ۾ هئي ۽ ان دؤر جا ٽي سرويچ جوڌا، تاجاھ، جاده ۽ بختيار سنڌ جي فوجن ۾ شامل هئا. هنن ٽنهي گهوٽن سنڌ تان ساھ

* شيخ اياز جو سمورو ڪلام سنڌ جي سرڪش ۽ سرويچ نسل جو آواز آهي.

ڏٺو. هنن ڌرتي ماءُ کي رت جو ڌنڌو ڏيئي مغلن جي پنجاڻي فوجن کي عبرتناڪ شڪست ڏني ۽ سنڌ مان ڀڄائي ڪڍيو. اهڙي واقعي کانپوءِ لطيف سائين جهڙو فنڪار، عظيم شاعر ائين ئي چوندو:

‘گهوڙن ۽ گهوٽن، جيئن ٿورا ڏينهن ٿا،
ڪڏهن منجهه ڪوٺن، ڪڏهن واهي رڻ جا.’

‘هڻن، هڪلن، ٻيلي سارن، مانجهيان اي مَرڪن،
وجهن تان نه فرق، رڪ وهندي راند ۾.’

ٻاهران هلان ڪري ايندڙ وحشين ۾، جن سنڌ کي پاڻيچاري جي بازيءَ ۾ ڦاسائي گهوڙن جي سڀني هيٺان لتاڙي ڇڏيو، انهن ۾ نادر شاهه ۽ احمد شاهه ابداليءَ جا نالا به شامل آهن، جن لطيف سائينءَ جي حياتيءَ ۾ سنڌ تي حملو ڪيو.

وقت جو آواز صدا بڻجي هر طرف کان اچڻ لڳو:
‘هوڏانهن هن هاڪاريو، هيڏانهن هي هڻن،
سُرنايون، سُنڌڙا، ٻنن پيار ٻرن،
گهوٽن ۽ گهوڙن، رڻ ۾ لائون لڏيون.’

‘ڀڳو، آءُ نه ڇٽان، ماريو ته وسهان،
ڪاند مه ۾ تڪڙا، سيڪيندي سَنهان،
تـم پڻ لڄ مران، هونِس پَٽ ۾.’

انگريز سامراجين ۽ سندن ايجنٽن اسان کان اسانجو بهادر، سروبيج، وطن پرست ۽ جنگجو لطيف لکائي ڇڏيو، ۽ اسان کي لطيف جو فقط هڪ رخ ڏيکاريو ۽ چيو، ته بابا فڪر فرهي هٿ ۾ کڻو. مونن ۾ منهن وجهو، ۽ ظالم کي سونهري موقعو ڏيو ته توهانجي وجود کي يڪتاري جي ڪدوءِ وانگر اندران خالي ڪري ڇڏي. اسان کان اهو گهوٽ اڻموت لڪايو ويو، جنهن قوم کي سچ تان سر ڏيڻ لاءِ مڇ ۾ ڪاهي پوڻ جو سبق سيکاريو:

‘پتنگن ٻه ڪيو، مڙيا مٿي مڇ،
پسي لهس نه لڇڻا، سڙيا مٿي سچ،
سندا ڪڇين ڪڇ، ويچارن وڃاڻيا.’

لطيف سائين جي زندگيءَ ۾ سڀ کان المناڪ واقعو شاھ
عنایت جي شهادت آهي، جنهن لطيف سائين جي حساس دل کي
هماليہ جبل جيڏو ڏک ڏنو. لطيف رنو، تہ چئي وينو!

’جي جيءَ جيارين سي لاهوتي لڏي ويا،‘
مان مٿي عرض ڪري آيو آهيان، تہ ڀٽائي گهوت جهڙو
عظيم شاعر، زمان ۽ مڪان جي پابندين جو محتاج نہ هوندو آهي.
سندس پيغام هر دور ۾ اوندھ ۽ ظلم خلاف احتجاج، ڏاڍ ۽ ڏھڪاءُ
خلاف بغاوت جو درس هوندو آهي. سر سھڻي ۾ لطيف سائين جو
ھڪ بيت آهي:

’گھڙيا، سسي چڙھيا، ائين اٿيئي
مٿي مٿي مھراڻ ۾ پڻ ٿيو ڏيئي،
تہ ميهار مليئي، سنڀوڙو سيٺاھ سين.

ان بيت جي معنيٰ اسان کي اسڪول ۽ ڪاليج ۾ هن ريت
سمجھائي ويندي هئي، تہ: ٻارو، الله جي راھ ۾ مشڪلون برداشت
ڪريو ۽ جنت ماڻيو.

موجوده دور ۾ ان بيت جو مطلب آهي تہ حقن لاءِ، سچ لاءِ،
پنهنجي وطن جي لڄ لاءِ مصيبتن جي منهن ۾ وڃڻ کان نہ ڪپڙايو.
وڏو، تڪليفن کي ڪٽ ۾ نہ اٿيو ۽ پنهنجو مقصد حاصل ڪريو.
مان ان وقت جو منتظر آهيان، جڏهن اسانجي اسڪولن،
ڪاليجن ۽ يونيورسٽيءَ ۾ لطيف سائين جي عظيم شاعريءَ کي تصوف
جي آفيم کان آجو ڪري، ترقي پسند تحريڪ ۽ نظريي مطابق
پڙهايو ۽ سمجھايو ويندو.

عشق ۽ بغاوت تخليقي فن جي اوسر جا سر چشما آهن. قسمت
سانگي کي اهڙا انسان پيدا ٿيندا آهن، جيڪي زندگيءَ ۾ جيءَ
جنسو ڏيئي عشق جي اڻانگين راھن تي نڪري پوندا آهن، ۽ حالتن
کان نابري واري، ٺاھ ٺڳيءَ کان بغاوت ڪندا آهن. لطيف سائين
کي زندگيءَ ۾ اهڙي محبت ملي جنهنجو پيچ پٽجي سرڻ گھڙيءَ
ٿاڻين نہ لهندو آهي. اهڙي محبت ۾ وقتي مايوسيءَ جي جوڳ لطيف
سائين کي سچ جو سفر ڪرايو ۽ سندس شاعريءَ کي ابدی بقا

بخشي چڏي:

‘محبت جي ميدان ۾ سير جو ڪرم سانگ،
 سوريءَ سپرين جي، چڙهه ته ٿين چانگ،
 عشق آهي نانگ، خبر کاڌن کي پوي.’
 ‘عشق نه آهي راند، نه ڪي ڪنس ڪپرو،
 جيءَ، جُسي ۽ جان جي، پڇي جو هيڪاند،
 سسي نيزي پانڊ، اچل ته اڌ ٿئي.’
 ‘چنڊ تنهنجي ذات، پاڙيان تان نه ڀرين سين،
 تون اچو ۾ رات، سڄڻ نت سوجهرو.’
 ۽ جڏهن تخليقي فن جو خالق، لطيف سائين، عظيم فنڪار
 ۽ شاعر جي حيثيت ۾ بغاوت ڪري ٿو، تڏهن چوي ٿو:
 ‘وڏي سِر، ٿي سرهو، مَ ڪي آءُ، مَ ڳاءُ،
 جاجڪا تو مٿاءُ، ملڪ مڙوئي گهوريا.’
 مون لطيف گهوت کي جڏهن جلاوطن ٿيڻ لاءِ سفر جو سامان
 ٻڌندي ڏٺو، تڏهن چيس، ”تو مٿان ملڪ مڙيوئي گهوريان. تون سنڌ
 چڏي ڪيڏانهن ٿو وڃين.“
 لطيف سائينءَ ورائيو:
 ‘اڄ پڻ وايون ڪن، وڻجرا وڃڻ جون،
 اٺئي پهر اٿن، سعيو ڪنهن سفر جو.’
 سائينءَ کي عرض ڪيم، ”تو کانسواءِ ننگر ۽ ناڙيون، بندر
 ۽ بازاريون سڃاڻي ويندا.“
 ورائيائين، ”نهنجو ڪيڏو، پير هن ڀنڀور ۾.“
 نيزاري ڪندي چيس، ”تون ويندين، اسان کان سنڌ ويندي.“
 ڏک، ارمان ۽ تڪليف وچان لطيف سائينءَ چيو، ”سنڌ ۾
 اڄ سنڌي ٻوليءَ خلاف آواز آيو آهي. سياڻي ڪاٺ ڪهاڙا ڪڇندا.
 ان کان اڳ جو سنڌي ٻولي سنڌ مان نڌڻڪي ٿي نڪري، مان
 اڳوت جلاوطن ٿيڻ ۾ ڀلائي پانين ٿو.“
 ”تس. نئين نسل جو آواز ٻڌ.“ مون لطيف سائينءَ کي

التجا ڪندي چيو. ”تو کي پنهنجو فيصلو بدلائڻو پوندو. سکر ڀار
کان اياز جو آواز ٻڌين ٿو:

سنڌ ديس جي ڌرتي توتي پنهنجو سيس نمايان،
مٽي ماڻي لايان.
ڪينجهر کان ڪارونجهر تائين توکي چشمن چايان،
گيت به مون وٽ تنهنجا ماما، بيت به تنهنجا پايان،
تنهنجي مٽي منجهه ملان جي، آءُ امرتا پايان،
سنڌ ديس جي ڌرتي توتي پنهنجو سيس نمايان.
لطيف سائينءَ ترسي توهان ڏانهن ڏٺو آهي - نئين نسل ڏانهن
ڏٺو آهي. لطيف جي ٻولي ۽ لطيف جو وطن توهان وٽ سندس امانت
آهن. توهين سنڌ ۽ سنڌي ٻوليءَ جا رکڀال آهيو.
جيئي سنڌ.

ڪراچيءَ ۾ ماهوار ’سهڻي‘ هيٺين هنڌن تان خريد ڪري سگهون ٿا

محمد عثمان نيوز پيپر ايڊلٽ

لڳ ڪمپيٽل سٽيمپ، الفنسٽن اسٽريٽ

طاهر ڊڪ ڊپو

گرام جنڪشن، ائمپريس مارڪيٽ

عوامي ڊڪ ڊپو

بولٽن مارڪيٽ

پاڪستان ڊڪ ڊپو

لي مارڪيٽ ويجهو

تنقید یا تخلیق

تنقید ڇا آهي ۽ تنقید ڪرڻ مان ڪهڙا فائدا حاصل ٿين ٿا، تنهن جو اندازو فقط اهي ڪري سگهن ٿا، جنجو مطالعو وسيع هجي. ڇو جو دنيا جي ٻين ٻولين ۾ ادب جي اهميت جو احساس ٿيڻ کانپوءِ جڏهن پنهنجي ٻوليءَ جي ادب جي زوال ۽ اديب جي زبون حواليءَ جي پيٽ ڪري انجا اسباب معلوم ڪجن ٿا ته اندازو ٿي وڃي ٿو ته ان ۾ وڏو هٿ تنقید جو آهي. درست ۽ صحيح تنقید نه فقط ادب جي ڪنهن فن پاري جو قدر ۽ قيمت تعين ڪري ٿي بلڪ اديب کي به معاشري ۾ سندس جائز مقام ڏياري ٿي. نه ته هڪ طرف ته ادب جو هڪ بي بها گهر فقط ان جرم ۾ اوندهاين جي غار ۾ هميشه لاءِ گم ٿيو وڃي، جو هنجي فن جو قدر ڪرڻ واري اک موجود نه آهي، نه ٻئي طرف خود ادبي تاريخ جو سينو اهڙين قيمتي دستاويزن کان خالي رهجي وڃي، جنجو هجڻ نهايت ضروري ۽ اهم هجي ها.

دنيا جي ٻين ٻولين جي ادب جي پيٽ ۾ اسان وٽ تنقید جو فن آهي ئي ڪونه. ڪي انفرادي ڪوششون ڪڏهن ڪڏهن ڪنهن ڪنڊ مان ٿينديون رهيون آهن، ته به انهنجو ڪو سلسلو نه آهي. جڏهن ته ادبي شعور پيدا ڪرڻ لاءِ منظم ۽ مسلسل تنقید نهايت ضروري آهي. تنقید جي نه هجڻ کان وڌيڪ هاجيڪار 'نقص' جي موجودگي آهي. حالانڪ 'نقص' به سڌريل ٻولين جي ادب ۾ تنقید جو هڪ حصو آهي. پر انهن ٻولين: جهڙوڪ انگريزي، فرانسسي ۽ روسي ٻولين ۾ 'تعمير' ۽ 'تخریب' ۾ فرق محسوس ڪيو ويندو آهي. اهو ئي سبب آهي جو هاڻ روس ۾ ادب تان پابندي لڌي وئي آهي. اديب کي، جيڪي به وڻيس سو لکي، پر نقاد تي پابندي وڌي وئي آهي. هو ڪنهن به فن پاري کي پر ڪن وقت سندس تشريح تعميري ڪندو. حالانڪ ان قسم جون پابنديون بئدار ۽ فائديمند ثابت نه

ٿينديون آهن، ليڪن ان مان تنقيد جي اهميت جو اندازو ٿي وڃي ٿو. تنقيد جي تاريخ تي نظر وجهجي ته معلوم ٿيندو ته تنقيد هميشه علم ۽ فن جي تابع رهي آهي. ٻين اکرن ۾ فن کي علمي زبان ۾ ادا ڪرڻ جو نالو تنقيد آهي. نقاد هميشه اصول ساز رهيا آهن. تاريخ جي روشنيءَ ۾ ڏسبو ته ارسطوءَ ۽ سندس پوئلڳن منطقي تنقيد ڪئي جنهن ۾ گهڻو زور فارم (هيٺ Form) جي اهميت کي واضح ڪرڻ تي صرف ڪيو ويو. انهيءَ کانپوءِ ۱۹ صديءَ ۾ ارسطوءَ جي نظريات کي جرمن فيلسوفن جهڙوڪ: ليسنگ، گوٽي ۽ ڪولرج وغيره رد ڏنو ۽ مابعدالطبياتي (Metaphysical) تنقيد ڪرڻ شروع ڪيائون. انجو خاص مقصد هو، شاعر ڇا آهي؟ ۽ نقاد جو ان سان ڪهڙو تعلق آهي؟ زندگي ڇا آهي ۽ شاعريءَ سان انجو ڪهڙو واسطو آهي؟ هنجي چوڻ مطابق نقاد شاعر ۽ شاعريءَ سان الهامي تعلق پيدا ڪري ٿو ۽ اهو ان وقت ٿاين جيستائين نه خود هن ۾ اهو ذوق پيدا ٿئي ۽ هو شاعرن جي تصنيفن کي پرکي. پر مينيرو آرنالڊ وري چيو، ته 'نقاد نوان اصول جوڙي ٿو'. هن خود به ڪافي اصول ٺاهيا آهن.

۱۹ صديءَ ۾ ئي جان اسٽوارٽ مل ارسطوءَ جي منطق کي رد ڏئي سائنسي منطق جو بنياد وڌو. هن ئي مابعدالطبيات سائنس جو پڻ بنياد وڌو. هنجي چوڻ مطابق سٺا نقاد منطقي ۽ مابعدالطبياتي هوندا آهن. ليڪن فرانسيسي نقاد سانت ڀيمو چيو ته: ڪنهن به تخليق کي سمجهڻ لاءِ نقاد کي گهرجي ته هو انجي خالق جي پوريءَ شخصيت کان واقف هجي. هنجي چوڻ مطابق: هڪ وقت اهو به ايندو جڏهن انسان جي ذهن جا قسم مقرر ٿي ويندا ۽ پوءِ ان قسم جي تنقيد آسان ٿي ويندي.

ٽين اڃا به اڳتي وڌي ويو. هنجي چوڻ مطابق تنقيد لاءِ انساني مطالعو تمام اهم آهي. هن چيو ته هر مصنف پنهنجي دور، قوم ۽ طبقي جي پيداوار هوندو آهي. ان طرح تنقيد سوشل سائنس جو حصو بنجي وئي. هنجي چوڻ مطابق 'تنقيد ادب جي مختلف صنفن ۾ تميز ٿي پيدا ڪري، ادب هڪ ارتقا ڪندڙ فن آهي، فن فطرت

جو حصو آهي. ان ڪري ادب جي اثرات جو صرف جائزو ورتو وڃي، انهيءَ تي راءِ زني نه ڪئي وڃي. هنجي چوڻ مطابق راءِ زني نه ڪئي وڃي. هنجي چوڻ مطابق راءِ زنيءَ تنقيد کي گمراه ڪري ڇڏيو آهي.

مشهور انگريزي شاعر ۽ نقاد ڊرائيڊن چيو ته، ”جي ارسطو شيڪسپيئر جي دؤر ۾ پيدا ٿئي ها ته پڪ هن کي ڊرامي جي فن جي باري ۾ پنهنجي راءِ بدلائڻي پوي ها.“ هي لفظ چوڻ وارو ڪو غير معروف ۽ جاهل شخص ڪونه هو، بلڪ هڪ نهايت ئي وسيع علم رکندڙ ۽ پنهنجي دؤر جو تمام وڏو شاعر ۽ نقاد هو. ليڪن علم ۽ فن جو ذڪر ڪرڻ وقت ارسطوءَ جي شخصيت کي نه بلڪ انجي تنقيدي فن تي ڳالهائين.

سندس هن راءِ مان ايترو ثابت ٿي وڃي ٿو ته تنقيد جو فن ۽ انداز به وقتي ڦيرين گهيرين سان تبديل ٿئي ٿو. حالانڪ اسان کي خبر آهي ته ارسطوءَ جو نقاد جي حيثيت سان ادب جي تاريخ ۾ هڪ اهم ۽ بنيادي مقام آهي. ڊرائيڊن جي چوڻ جو مقصد به اهو آهي ته جيئن ادب پنهنجي دؤر جي مخصوص حالتن جي پڻاوار آهي، تنهنڪري ان ۾ تبديليون اچڻ به لازمي آهن. ادبي اقدار زندگيءَ جي قدرن سان مشترڪ آهن ۽ انهن ۾ ڦير گهير ايندي رهي ٿي. ڪالهر جي حقيقت اڄ ’ماضي‘ آهي ۽ سڀاڻي جي حقيقت وري اڄ ’اميد‘ آهي.

نقاد به مختلف قسمن جا آهن. ۱- شاعر نقاد، ۲- پروفيسر ۽ ۳- رڳو نقاد. هنن ٽنهي منجهان پهرين قسم جا نقاد نهايت اهم آهن. ڇو جو هو تخليقي تنقيد ڪن ٿا جيڪا دراصل تنقيد جو اصل مقصد آهي. هو دنيا جي جهملين کي الڳ ر کي پنهنجي ذات ۽ ادبي تخليق کي هڪ بنائي تنقيد ڪن ٿا. جنهنڪري ان تخليق جو درجو شاعريءَ کان ڪنهن به قيمت تي گهٽ ڪونهي. انڪانپو پروفيسر نقاد آهن جيڪي مشاهداتي تنقيد ڪن ٿا ۽ فني جوڙجڪ جو گهڻو خيال ڪن ٿا. انهنجي تنقيد جو دائرو ادب کي فني حدود جي اندر ڀر ڪڍن ٿا. محدود آهي. آخر ۾ رڳو نقاد آهن جيڪي فرمائشي تنقيد ڪن ٿا. هو پئسي خاطر، ڪنهنڪي خوش ڪرڻ خاطر يا ڪنهن ٻئي مقصد

خاطر ڪنهن ادبي فنپاري جون خوبيون ۽ خاميون ظاهر ڪن ٿا. هنجو محور نه فقط ادبي فنپارو هوندي آهي، بلڪ انجي چپائي، بنو، قيمت ۽ خود ليکڪ جي شخصيت کي به نه بخشيو ويندو آهي. ادبي قدرن ۾ ايندڙ ڦير گهير تنقيدي قدرن تي به اثر انداز ٿئي ٿي. اهو ئي سبب آهي ته زندگي ۽ ادب جي مشترڪ قدرن (Common values) جي متعلق نوان مثال قائم ڪونه ٿا ٿين بلڪ ٺهيل ٺڪيل اصولن کي دهرايو ٿو وڃي. ان کانسواءِ ادب جو ڪارج (Utility) وارو نظريو به تنقيد تي اثر انداز ٿئي ٿو. موجوده دور جي اقتصادي ۽ مادي تقاضائن ادب ۾ واضح طور تي ڪارج کي اهميت ڏني آهي. انکي ئي عام طرح 'ادب برائي زندگي' ڪوٺيو وڃي ٿو. انهي تحريڪ کي هلائڻ لاءِ ڪيترن ملڪن ۾ واضح ۽ ٺوس قدم کنيا ويا آهن.

ويهن صديءَ جي هڪ مشهور نقاد 'رابرٽس' تنقيد جو بنياد نفسيات تي رکيو. هنجي چوڻ مطابق ڪنهن به شعر جي اهميت جو اندازو ان مان لڳائي سگهجي ٿو ته ان شعر جو ٻڌندڙ جي ذهن تي ڪيترو اثر پيو ۽ ان سندس تجسس (Curiosity) جي مادي کي ڪيتريقدر تسڪين (Satisfaction) ڏني.

تنقيد هڪ خارجي عمل هجڻ سان گڏوگڏ تخليقي حيثيت پڻ رکي ٿي. جڏهن به ڪو نقاد ڪنهن تخليقي عمل جي گهرائين ۾ گرم ٿي وڃي ۽ اتان حاصل ڪيل روشنيءَ ۾ ان تخليق جي تشريح ڪري ۽ 'محبوب دي صورت وچ گرم هوڪي ويڪ نظارا آپ سارا' جي مصداق چوڻ لڳي ته اسين انکي به تخليق ڪوٺينداسون. بلڪ ائين جيئن ڪو شاعر پنهنجي محبوب جي حسن کان متاثر ٿي هنجي واکاڻ ڪرڻ لڳي ٿو، (جيڪا پڻ محبوب جي حسن جو تنقيدي جائزو آهي) ته اسين انکي شاعري ڪوٺيون ٿا.

اها ڳالهه چڱي طرح سمجهي ڇڏڻ گهرجي ته نقاد ڪو مصنف کان جدا حيثيت ڪونه ٿو رکي، بلڪ هر اهو شخص جيڪو پاڻ مصنف آهي، پنهنجي تخليقات جو بهترين نقاد پڻ بڻجي سگهي ٿو. فيلڊنگ پنهنجي ناول 'ٿام جونس' ۾ خود ئي پنهنجي فن جي

تشریح پڻ ڪئي آهي. ساڳيءَ طرح جديد شاعر ٿي ايس ايليت، ايندراپانڊ ۽ انڪان اڳ ڊرائيڊن ۽ ميبو آرنالڊ، جانسن سرفلپ سڌني به اهڙا شاعر ٿي گذريا آهن، جن خود ئي پنهنجي فن تي تنقيد به ڪئي آهي. خود ارسطو جي باري ۾ چيو ٿو وڃي ته هن به ڪو طويل نظم لکيو هو جيڪو زماني جي گردش ۾ گم ٿي ويو. انهيءَ مان معلوم ٿئي ٿو ته تنقيد تخليقي عمل جي ڪيترو ويجهو آهي.

رومانوي نقاد پڻ ان خيال جا آهن. هنن جي چوڻ مطابق شاعريءَ جي فن ۾ مواد تي بحث ڪري ڪي تنقيدي نتيجا اخذ ڪرڻ هڪ تخليقي عمل آهي. هنن جي چوڻ موجب تنقيد هڪ ذاتي عمل آهي، ڇو جو تنقيد مان وري نقاد جي ذاتي خوبين ۽ لاڙن جي پروڙ پوي ٿي. ان طرح سان تنقيد هڪ تخليقي عمل پڻ آهي.

جڏهن اسان تنقيد کي هڪ ذاتي عمل ڪوٺيون ٿا ته پوءِ اسان انڪان به انڪار ڪونه ڪري سگهنداسون ته تنقيد ۾ 'جماليات' کي پڻ وڏي اهميت حاصل آهي. ڪنهن فن پاري جي جمالياتي پهلوءَ تي بحث ڪرڻ ان وقت تائين ممڪن ٿي ڪونهي جيستائين نقاد خود جمالياتي حس (Aesthetic Sense) نه رکندو هجي. اسان چئي سگهون ٿا ته تخليقي قوت ۽ تنقيدي شعور بلڪل لازم ملزوم آهن. هت وري ڊرائيڊن جي ادب جي باري ۾ قائم ڪيل راءِ کي ڏسو ٻوندو. هو چوي ٿو: 'Literature has two main objectives, first to instruct and secondly to delight' مان مراد آهي 'معلومات يا ڄاڻ' ۽ 'Delight' آهي 'Pleasure' يعني خوشي. اها خوشي جنهن ۾ جماليات به شامل آهي— ته اهي نقاد جيڪي ادب جي افادي پهلوئن تي روشني وجهن ٿا، يا ائين چئجي ته ادب جي افادي پهلوءَ کي ظاهر ڪن ٿا، سي دراصل اصلي نقاد آهن ۽ سندس تحقيق ۽ تنقيد ڪنهن به ذاتي مفاد خاطر نه بلڪه ادبي ڪاوشن کي ظاهر ڪرڻ خاطر آهي.

مٿي بيان ڪيل نقادن مان انهنجي آسانيءَ سان درجه بندي ڪري سگهجي ٿي. تخليق جو درجو هر صورت ۾ تحقيق کان اهم آهي. پوءِ اهو تخليق ڪندڙ شاعر هجي يا نقاد، ٻنهي صورتن ۾ اهو اهم آهي.

ٻئي طرف T.S. Eliot جي چوڻ مطابق هر فنڪار کي خود نقاد به هجڻ گهرجي. نه صرف انڪري جو 'تنقيد' فنڪار جو منصب آهي بلڪ هر فنڪار پاڻ ئي پنهنجي فن جو پار کو به ٿي سگهي ٿو. هو ڪنهن به اهڙي نقاد کي پڙهڻ لاءِ تيار نه آهي جيڪو خود فنڪار ناهي. جڏهن ادب جي تاريخ تي نظر ٿي وجهجي ته معلوم ٿئي ٿو ته هوسر ۽ ورجل کان وٺي موجوده دور جي فنڪارن تائين هر وڏو فنڪار خود ئي پنهنجي فن جو پار کو به ٿيو آهي. خاص ڪري انگريزي اديبن جو ان ۾ وڏو حصو رهيو آهي. هينري فيلڊنگ پنهنجي مشهور ناول 'ٿام جونز' جي هر باب لاءِ مختلف ديڇا لکيا آهن جيڪي خود سندس ناول تي تنقيد آهن. ايڊ گرايلڊ پو پنهنجي سمورين پوائٽين ڪهاڻين جا فني مضمون لکيا آهن. ڊانٽي مشهور جرمن فلاسافر پنهنجي مشهور ڪتاب (Human Comedy) کي سمجهاڻ لاءِ لاءِ هڪ الڳ مضمون لکيو. اهڙا ٻيا به ڪيترائي مثال آهن. اهو ئي سبب آهي جو چيو ويندو آهي ته هر وڏي تنقيد ڪنهن نه ڪنهن تخليق جو ديڇا آهي.

ان طرح سان نقاد جي معلومات وسيع ۽ ٻولي عام فهم هئڻ گهرجي. جيتري هنجي ٻولي سلجهيل هوندي اوترا سلجهيل خيالات هو پيش ڪري سگهندو. هنکي زندگيءَ ۽ فن جي روشني جي هر ٻهلو ۽ جو مطالعو ڪرڻ ۽ معلومات کي مڪمل ۽ جامع بنائڻ گهرجي. تڏهن ئي هو تنقيد جي فن سان پورو انصاف ڪري سگهي ٿو.

مشهور ڪهاڻيڪار

غالب لطيف

جي ڪهاڻين جو مجموعو

سنڌي سک ڀرين

۱۱۲ صفحا، چئن رنگن ۾ سهڻو ٿاڻيل، قيمت ۵۰-۱

گهرائڻ لاءِ لکو

سهڻي پبليڪيشن، الهندو ڪڇو، حيدرآباد، سنڌ

سر سورث *

(۱)

چوٿا چنڊن واسينان، ويرو تار ورؤنهن،
سورث ساري سونهن، اُچ آجهي ئي ڪين ٿي!

مستي چئي ڇڏي، ويرو تار ورؤنهن،
سورث ساري سونهن، ڀاڀي ڀاڀان ڪينڪي!

گهاٽو ڪونه، گهڻو تنهنجي گئل جئن،
سورث! توتي چونه، وڙ وڙ مان واريو وڃان!

سورث! سونارن، پيالون هيئن نه پلتيون،
آڏي رات اُڀار ۾، ڇا ڇا تنهنجي تن!
وٺي تنهنجي وٺ، ڪنڊن ڪاٺيارو لڳي.

جهرڪن پيا جهانءَ ۾، توتي هيرن مار،
اهڙو چمڪو چنڊ ڪي، ناهي سڀ ڄمار،
تو ئي منهنجا پيار هيرن ڪي هيرا ڪيو!

سورث! تنهنجو رڻ، جئن مندر ۾ ڏيئڙا،
مٺن مڙهيءَ ڏوٻ، سدا تنهنجي سنگ ۾!

* سر سورث، شيخ اياز پهرين سهڻيءَ کي ڏيڻو ڪيو هو. پر
هلال پاڪستان (ڪراچي) وارا به اياز کان اهو سر وٺي
ويا، ۽ انهن انهيءَ سر کي بي ترتيب ۽ اڻپورو ڇڏيو.
تنهنڪري اسين انهيءَ پوري سر کي صحيح ترتيب سان،
پورو سهڻيءَ ۾ ڇپي رهيا آهيون — ط — ۱

تو جو ننڍن ڏينهن ۾ گهڻن ڪڙين مان،
اڪين مان آلماسَ جان، آڀرين آڏي رات،
تن ۾ ٻاري ٿا، ڪيڏي آندڙ ڪامنا!

جهڙو جهڙو جهڙو مڪيون، پر پر ڪنگڙ ڪن،
نيورڙي ننڍن ڏينهن ۾، مٿان مٿي لڏن،
پهتا ڇپ ڇپ، سون سون ساهه ۾.

ٻانهن مٿان ڇٽڙا، بازو بند لڏن،
ڪچيءَ منجهه ڪراڙيون ڪٽل پٽ ڪارون ڪن،
نيم نوري نهئن، هٿ ڇمڪندي منڊ جا.

موتي موتي ٿي ويو، سورٺ ٿيڻجو مڪڻ،
ٽرني ويڙهيو ڏک، تو جو ڏنا ٿيڪڙا.

ٽيڪن سان ٿيڙي، پٽي رات رتول جي،
منجهان ڪين ڪيڙي، چٽ ڪا مڪڙي اوچتو.

ٿيڙي ڏيئي ٿيڪڙا، ڪامڻ ڪرني رنگ،
سرهڻ! ٿيڻجي سنگ، جهرڻا منهنجي جيءَ ۾.

ٽيڪن منجهه ڪٽل جا، ٿيڙا ڪاڙها ڪٽل،
منهنجي ٿوري پل، ڪيلندي منڊ ڪيڙي پٽي!

سورٺ روپ انڙپ، سهسڻ سانگ سهاڳ جا،
سورٺ ٿيڻجي روپ، مائيا آرٽ پرائيو.

توتي تن من واريان، تو جڻن ڪير ڪنواري!
هڻن نه هين سنسار جي ليٽلا آهه آڀار،
پر مون ٿيڻجي پيار، سڀ ڪجهه پاڻو سڏري.

ڏسُ هُوَ لهندي، سِيچَ ۾ ڪاوا ٿا جهرڪن،
 رَم جهم رَم جهم ترورا چوٽر ٿا چيمڪن،
 ڇا ڇا منهنجي من، سرتي تنهنجي سنگ ۾!

ڏسُ هُو راتِ رَتولَ ٽي آئي ڪي آئي،
 جهرمر جهرمر ڏيئڙا جهڙا سُهائي،
 آگرَ سُهائي، وَر وَر آئي واغ مان.

موٽهي جي مَهڪارَ ۾ پئي سِيچَ سڏي،
 اوري، آءُ، ڇڏي، مان به ته تنهنجي آربي.

مان به ته تنهنجي آربي مون ۾ ئي ڏسُ پاڻ،
 اڪيون اکين ساڻ، ڳالهائين ٿيون ڳجهه ۾.

ڏيئا تيلَ چَنبيلُ ٿا اچي چَندنَ واس،
 مليو تنهنجي سَواسَ سان سورٺ منهنجو سَواس،
 من به هاڻي ماس، سَپُ ڪُجهه توسان واسِئو!

ماس به هاڻي من، سَپُ ڪُجهه تومان واسئو،
 چَن ڪو پَنڪي پارَ جو تنهنجو منهنجو تن،
 مَنان گهورَ گَنگَن، اڏارون انڌڪار ۾.

وايون

آگرَ ٻارِ نہ تون چڱون واسِ نہ تون،
 مون مَنَ توسان واسيو۔
 وارَ ورائي ڪنڌَ تان چوڙي، چڏَ سڳيون،
 مون مَنَ توسان واسيو۔
 جڻن ڪي پنيءَ رات ۾ ٽانگرَ جون ٽاريون،
 مون مَنَ توسان واسيو۔
 جڻن ڪي ڦڳڻَ ماسَ ۾ مڪڙيون مروي، جُونِ،
 مون مَنَ توسان واسيو۔
 جڻن ڪي ڏکڻ واڻ ۾ چٻرَ جُونِ چاڻُون،
 مون مَنَ توسان واسيو۔
 سِرَ ڪنڊَ سَرهو تو جيان ڏٺو مَورَ نہ مون،
 مون مَنَ توسان واسيو۔
 ڪيڏيءَ ساهَ سڳندَ ۾ راتِ گُزاري سُونِ،
 مون مَنَ توسان واسيو۔

سورث! تنهنجو پيارُ،

مارَ گُ آهي موڪَ جو۔
 آهين راءِ ڏياچ لئه تون سسارو سنسارُ،
 تو سان ڪيڏو موھڻو آهي مايا چارُ!
 تون ڪو ساگرَ سُونهن جو تنهنجي سُونهن آيارُ!
 آڳانجهو اوري ڪري آکڙين جو اسرارُ،
 توتي موھيو چونس هُو ساڪي سرجتھارُ!

سورث! منهنجو سام، اڄ ڇو آهي اوڀرو،
ڇڪي ٿو ڪو چوه، سان، مونکي آنت آٿاه،
ڪيڏي پيٽڙ پساه! آٿت ڪوبه نه آٿڙي!

ساري رات رتول تي، ڪونجئون ٿيون ڪٽڪن،
مون ۾ رولا روهم جا، چٽ ڪٽ اندر ڇٽڪن،
پٺه مان پٺ پٺ ڪٽن، سڌه انوڪا سائت ۾!

هو جا سٽن وڳي، سورث! تو به سٽي آها؟
جٽ ڪا ڪوڪ ڪٽار جٽن، منهنجي جيءَ لڳي!
جٽ ڪنهن پٽ پڳي، آڌيءَ رات رتول جي.

ڪير هيو سورث اهو؟ ڪنهن هٿن اهڙو وڌي؟
ڌاري منهنجو ڏيڻ، جاجڪ ويو جوڌ ۾.

اهڙي جهانءَ جهروڪ ۾، اڳ نه پئي ڪا،
جٽ ڪوئي باهي ويو، قسمت جا ليڪا!
ڇا تو سٽي ڪا، ڪوڪ ڪٽاريءَ وانگيان؟

اڀري ڪا آواز مان، آڌيءَ رات آڏي،
هڪر سٽن هٽي، ماٺ ڪري ويو منگهه تو.

ٻڌ! ٻڌ! ٻيهر ٿي آچي، سورث! ساڳي سٽن،
اڳ به انهيءَ چٽن، چايا منهنجي چٽ مان.

اڳهه اهو آواز، گونجو نه گرنار ۾،
اهي وڏي وجود جا صدا ناهي ساز،
اڳهه اهو انداز، مون نه ڏٺو ڪنهن منگي!

ڪنهن جا ٻه ٻه ٻول، ٻريا ٻاهر ٻاٽ ۾؟
آڌيءَ رات رتول، ٻري پيا ڏيهڙا!

هاڻ تہ ھَر ھَر ٿو وڃي واڃو وڃَ سَمانُ،
 ڌرتي ۽ آڪاسَ چٽَ ڪَن ٿا آگَ سَمانُ!
 سورٺ! هي مَهمانُ، باسي ناهي پُونءِ جو۔

سورٺ! هي انسانُ، آھم اَنوڪو ڳائڻو،
 هي جو آپريو سازَ مان نڪري ساهه سَمانُ،
 ماڻهو آھم مَهمانُ، مورُ نہ آھي منگتو۔

سورٺ! هي آواز يا ڪاريهر جي ڪات،
 ڪيڏي اڳن آت! ڪيڏو لُونءِ لُڇي پَئي!

هُوَ جا صدا ساز جي چٽَ ڪا ڏيئي، لات،
 ڌيري ڌيري ٿي وئي پنيٽ جا پڙڪات،
 ڪيڏي چَرَّ چَرَات، آھي ان آواز ۾!

سورٺ! تَنهنجا گهٽ، چمڪڻ لڳا چند جان،
 سارا رنگَ رتول جا، ٻولَ ڪيا ٻَته ٻَته،
 چارَنَ ڪيڏي ڪهٽ، آپري ٿو آڪاسَ ۾!

سورٺ! تَنهنجون آرسیون مڙي مِيڻُ ٿِيُون،
 آيُون اَنهد نادَ مان چڻگون چَچارڻ جُون،
 روڪَ انهيءَ کي تُون، ڪندو رکَ رتول کي۔

سورٺ! هي آواز يا شيو جو تانڊوُ ناچ،
 ڪاري راتِ ڪُماچُ، چَرڪي پيو چَرَّ ۾۔

سَر سوتِيءَ جي سنگَ ۾ ڪاليءَ پينڪرَ روپ،
 آڏِيءَ راتِ اَنڀ، ڪَنولُ آپريو آگَ مان۔

جئن ڪو ڌڪي ناو، ڪاري ڪارونپار ۾،
 سورٺ! هن آواز ۾ پيڙهين جا پڙلاو،
 ڏيئي گهرا گهاو، وڌي وينو انگڙا۔

سُرھو ٿي سِرڪندڻ، جِٽڪي جيئن جِرات ۾،
تئن هين مانڊيءَ مندڻ، جِلي جيءَ سڳندڻو!

سورٺ! ڇا هئن اوچتو اُڀري ٿو آواز؟
جَٽر ۾ جِٽڪي ٿو پَٽوي صدين کان پوساز؟
اڳ اهڙو اعجاز، مون نه ڏٺو ڪنهن منگتي!

صديون رهي سانت ۾ اُڀري ٿو آواز،
ڪيڏيءَ جيءَ ولوڙ سان جِڙي، ٿو هي ساز!
راڳي سارو راز، ڪُجھه ڪُجهه تدر ڳالهڙي!

پويون راتيون مانگهه (۱) جون، اونڊاهي تيرس،
پَٽلا پائڻي ۾ جِليا باهه نه ڪٽي ٻٽس!
آءُ نه پنهنجي ويس، چارڻ مُون کي ڄاڻيو!

پڪين پَٽر جِٽڪي پيا پَٽيٽ ٿيا بَڙ،
وڻ وڻ جي آلاپ سان جَٽر ۾ جِٽڪي جَڙ،
سارا تَڙ آوُٽَڙ، ڇمڪيا ڇوڏينهنءَ ڇنڊ جان!

سورٺ! هي پَڙلاءُ، آيو ڪنهن پَٽلار مان،
ڪيئن ڪو باسي پُونءَ جو ڪندو هيئن آهڙ؟
صدين جو سودا، ڇڻڪي پيو چِٽ ۾.

سورٺ! هيءَ پُڪار، ڏونگر سَٽپ ڌاري وئي،
پنهنجيءَ آڏيءَ سانت مان چِرڪُ ڀريو سنسار!
ڪيڏا ڪاري وار، آهي نانَ تَنبِير جي!

(۱) مانگهه مهيني جي اونڊاهي تيرس تي پهريون ڀلو
پاڻيءَ ۾ مرنڊو آهي.

صديون سرجي ٿو پيو رڳن منجهه رباب،
صديون پنهنجي خواب ۾ گهاري ٿو ڪو خواب،
تڏهن اهڙو تاب، اچي ٿو آواز ۾.

سورٽ! ڏيس ته ڪير، آڇ هين آڱن آيو؟
جرڪايو جنهن جيءَ ڪي لاهي ماڻهو ۾
پان نه اهڙو پير، اڳ ڏٺو مون ڪڏهن!

(۳)

مله مهانگا منڪتا، سير جي صدا ڏين،
چارڻ پنهنجي چنگ سان ماڻڪ نه مڙين،
آڏيءَ جو آئين، پري آڳ آلاپ ۾.

سرندي ساٿ ڏئي، مٿو ٿي مانائتو،
متان مال متاع جي نو ڪا ڳالهه ڪئي!
هرڪو راءِ رٿي، سون ٿين جي سير ڏين.

جي تو ساڃهه ساز جي مله مهانگو ٺاه،
مون سان ساٿ ٺاه، جهونا ڳڙه جرڪي پوي.

آءُ نه ڪاٺيارو ميان ٿو ٿي ڪاٺيارو،
سر جو ساٿ ڏئي ٿي مٿو موچارو،
چارڻ بين چارو، راجا تو نه رتول ۾!

اڻ ٿو آڃائي، راجا هيءَ رتول ۾،
جي آڇ تنهنجي جندڙي وڍي ٿي وائي،
متان راڳڻائي، مٿي بن موڏايئين!

ماڻڪ مٽيءَ جيئن، مور نه پاسن منگي،
جهاتون وجهي جيءَ مان ڪتڌ لڪايم ڪيئن؟
آءُ نه وڃان ايئن، هڪر ٿاڻي تند ڪي.

سورث کي سَمَرات تُون ٻيهر ڏسندن ڪيئن؟
جي تـو ڪـنڌَ ليڪائـبو هـورَ پـرائـي هـيئن!
آءُ نـمـ وڃان ايئن، هـيڪـر تـاڻـي تـنڊُ کـي.

جي تُون ڪـنڌَ ڪـماچ سان سَرجائين سائين!
جيئڻين سڌائين، جهونا گڙھ جي جيءَ ۾.

تَنهنجو گئل گيرنار ۾، جي مان چنان هان،
گهر، گهر، گئلڙاڻي وڃي سڀ ڪو ٿي سرهاڻ،
ڪـنڌَ ڪـڪوري، آڻ، آجـو ٿي اقرار ۾.

ڏس تون پنهنجي پاڻ کي ڇا تُون ساڳيو راءِ؟
سورث سورث آ اڳين لالڻ تَنهنجي لاءِ؟
ڪـنڌَ ڪـٽاڻي پاء، هاڻي پنهنجي پاڻ کي.

جي تُون مَنهن موڙي وٺين مون کان سورث ور!
مُون لـمـ سـر پـا پـي گهڻا ڪيئي دانِي دَر،
مُون کي ٿاري پَر، رُندين رَت رَتول ۾.

جنهن به ٻڌو هڪوار، تَرقي مَنهنجي تَنڊُ کي،
تَنهنجي وس نه هينٿڙو تنهن تي ڪـنڌَ مـيـار،
موٽي سڀ ڄمار، رُندين رَت رَتول ۾!

ڪـنڌَ نه تَنهنجو ڪـنڌَ، هاڻي مان اُن جو ڌڻي،
پيرن ۾ پينار جي پارڪ تَنهنجو پـنڌُ!
ڇٽن نه ڏيندءَ هـنڌَ، سـڪ نه سـمهندين سـيچ تي.

هين ساري سنسار جي مايا مڌ مـٽي،
تو ۾ تـنڊُ ڪـٽي، مـرندي، تـائين اوڀري.

اچُ آچُ! آجو ٿي، ناٿي ڪنڌ ڪماچ کڻي،
جادو ۽ منجهه جڙي ويو جاجيڪُ تنهنجو جيءُ،
مٿان پائين اِيءُ، مون ٻين سمندين سڻڪ سان!

آءُ اهو اِسرارُ، جنهن کي تو گوليو پٽي،
مُون کان وانجهي ٿي ويو تو پانيو سنسارُ،
تنهنجو قولُ قرارُ، مون سان ڄاڻي ڄم ڪان.

جيتَ ڪيٽِ آءُ ٻُڙان پيو تُون ويندين ڪيڏانهن،
آءُ هلي هيڏانهن، واري ڪنڌ ڪماچ تي.

تو پانيو مان اوچتو، توڏي آيو هان!
ويرو تار ٻُڙان پيو، تنڌ تپائي مان،
ها، پَرَ تو مون کان، ٻوڙيءَ ٻُڙجڻ لٺاڻيو.

مور نه ٿيندي راجيا! سورٺِ سُرندي مٽُ،
مٽُ نه هينَ آوازَ جي ڪوبه پيهرُ پٽُ،
ڄاڻي آهي ڇٽُ، آءُ آمرنا آهيان.

ماڻڪَ مٺين منجهه، مٽُ نه هينَ آوازَ جي،
ويرو تار ٻُڙي پيو سُرندو صبحَ ستنجهه،
ڏينهن وجهين ڇوڏنجهه، مُون کان سُنهن موڙي ڪري!

ڪينرُ ڄاڻي ڪنڌُ، اڳي کان اڳرو ٻُڙي،
هيءُ اُنهن جو هٿُ، سُرَ تي جڻ سِرُ ورايو.

ڪينرَ تهو لالُ، اڳي کان اڳرو ٻُڙي،
تندون رتَ جهيليون پُون انوکو پالُ،
هٿ هٿ تنهنجو حالُ، موٽائڻ جي منگتو.

(۴)

مَٺُو ھِٽَٽَن مَٺَ ۽ ٻيهر اڃا پي پَٽَ ۾ ۽
چارڻ! مٺھ نہ ڪَٺَ، توري اِن کي تَٽَ سان!

مَٺُو مَٺان پانڻيپن ناهي ڪاڏي وٺَ،
ڪيري ڪينَرَ پَٺَ، موکي ويٺو مڱتا!

ٻيڄل! ٻيڄل! توجيان ڪيئي ڪينَرَ پَٺَ،
پَرَ هي مَٺو ڪورجي سَٺا ڪان آهي مَٺَ،
چارڻ! مٺھ نہ ڪَٺَ، اِن کي توري تَٽَ سان!

آهي پَرَڪ پُڪارَ جي مَٺَٺا هيءُ مَٺو،
جيڪو اڄُ لَٽو، تڙڙي تَنهنجي تَٽَ نبي ۽

تَٽَ تہ رُڳو لوھُ، مَٺو ڪُٺَ ڪُٺاب جو،
مَٺو جَنهن ۾ موھُ ۽ اڀڙو آهي تَٽَ سان!



آليون اڪيون، اڻڀا وار
رشمي چار
برسات
(تبصرا)

پرک

اقبال جتوئي
طارق اشرف

پڙهندڙن جا خط

تنقيد ۽ رايا

پڙهندڙن وٽان

پرک

(تبصرا)

اهو اديب جيڪو تاليف نٿو سهي سگهي، آهو
زندگي نه رهي سگهندو ■ نه ئي اڳيان وڌي
سگهندو. نتيجي ۾ ڪندڙ جو مرنجو تمام گهڻو بلند
آهي، جيڪو هو اڃا تائين سان تاليف ڪري.

آليون اڪيون، اڻيا وار، شاعر: سرويج سجاولي، سائڙ: ڊيمي ۽
ڪاغذ: اڇو، صفحا ۱۴۴، قيمت: پنج رپيا، ڇپڻ جو مهينو: جون
۲۰۰۷ع ڇپائيندڙ: لاڙ پبليڪيشن، سجاول، سنڌ

فنڪار پنهنجي دؤر جو اهڙو سجاڳ ۽ باشعور فرد هوندو آهي ۽
جيڪو پنهنجي وقت، ماحول ۽ ماڻهن جي حالتن کي اهڙي نموني
سان چڱي پيش ڪندو آهي، جيئن ان وقت توڙي ايندڙ وقت ۾ ماڻهن
کي پنهنجون ڳالهيون، دل سان لکڻ ۽ جيڪي هو ڳالهيون شدت
سان محسوس نه ڪري سگهن، سي پنهنجي شاعرن جي واٽان ٻڌي
ائين محسوس ڪن، ڄڻ اهي سچيون پڇيون ڳالهيون آهن، جيڪي
کين ڪڏهن ڪڏهن ياد هونديون آهن، ۽ ڪڏهن ڪڏهن کائن
ڪافي وقت لاءِ وسري وينديون آهن. ڇو جو هو پاڻ ان ڏکڻ ڏڏي
ماحول ۾ ايترو ته جذب ٿي ويندا آهن، جو ان کان جدا ۽ الڳ ٿي،
اهي ڳالهيون رڳو **سرويج سجاولي** جهڙن شاعرن جي واٽان ٻڌي
پوءِ ياد ڪندا آهن.

سرويج جي شاعري، بنيادي طور تي انگ اگهاڙن ماڻهن جي
هيجومن ۽ انبوهن اڳيان پڙهي کين پنهنجا ڏک ۽ پاڻ تي ٿيل ظلم
ياد ڏيارڻ جي شاعري آهي.

سرويج سجاولي اهو شاعر آهي، جنهن بي باڪي ۽ بهادريءَ
سان چڱي ڏٺو آهي ته: منهنجا ڏکڻ ڏاريل ڏوٿيڻا، آءٌ ڪو وڏو عالم،
اديب ۽ علامه ڪونه آهيان. آءٌ ته بلڪل ئي هڪ اڻڄاڻ، ادبي ۽ هن
زماني جو ستايل ۽ سورن ساڙيل سنڌي آهيان. آءٌ ته فقط، اوهانجي
۽ پنهنجي سورن، صدمن، سھمن، ڏکڻ ڏولائڻ، انهنجن ايڏائڻ، عقوبتن
۽ اذيتن جون ڳالهيون ڪريان ٿو....

رسول بخش پليجي مهاڳ ۾ لکيو آهي ته سرويج کي 'اهي

گالهيو ۽ انهن خلاف اٿاه نفرت ۽ غصو کيس ماءُ پيٽان ورثي ۾ مليو آهي.

ڏاڍ خلاف نفرت ماءُ پيٽان ورثي ۾ کڻي ايندڙ نه رڳو لاڙ، پر سموري سنڌ جي وطن دوست سرويج جي شاعري اسانجي غريب ۽ هيٺن ماڻهن جي بک، بيماري ۽ پنهنجن ۽ ٻراون جي پرماريت جو چٽو، صاف، عام فهم جلد سمجهي سگهڻ وارو عڪس آهي، جيڪو انهن ڏاڍ جي شڪار ٿيل ماڻهن جي پنهنجي ٻوليءَ ۾ ئي چٽيل آهي. هن سنڌ وطن جا صدين کان سورن ساڙيل، کاڙهن کاڙيل ۽ ويل ۾ واڙيل وانگيٽڙا.

۴

پر! وانگين جا ون يونٽ ۾ کس، گهيڙ گهٽيون، گهر گام وڪيا!

سرويج جون اهي سٽون مٿي ۾ لوڙ هڻي، ڏاڍ خلاف احتجاج ڪرڻ، آواز اٿارڻ ۽ وڙهڻ لاءِ ڪاوڙ ۽ نفرت سان اسانجون اکيون ٽي گاڙهيون ڪريو ڇڏين.

ون يونٽ لاڳو ٿيل کانپوءِ هن خطي سان ٿيل ڏاڍاين خلاف سرويج جي شاعري ۾ به حقيقي پهلو آهن. هڪ ته شاعر عام ماڻهن ۾ ڏاڍ جي شڪار ماروئڙن جي حال تي ڳوڙها ڳاڙيندي بي وس ۽ مجبور ٻيو ڏسڻ ۾ اچي. کيس چوٽڪاري جي اميد ڪانهي!

جت تيل بجاءِ ٿو وڃي پاڻي ٻري ڙي،
جيئن به جتي ٿيو آه، گالهه گهري ڙي،
معصوم لکين لال، ويا مرضن ۾ مري ڙي،
تن کي نه ڏني ڪنهن به ٺاهي تيل تري ڙي،
مليو نه مگر تن کي ڪو آڻو آڌارو،
سورن ۾ لنگهي تن جو، ويو سانوڻ ۽ سيارو!
هر جاءِ ڏسان جار 'ننگي انگ اگهاڙيون،'
وهاڻين ٿيون لکين لڙڪ هو نيٺن مان نماڻيون،
سرڄڻ کان سڪي سوڪ ٿيون سورن ۾ سياڻيون،
ڄاڻن نه بنان روج پيو راڳ ڪو راڻيون،

هر مهل ٿئي تن جو ٿو، گوندڻ ۾ گذارو،
 چانيل ٿورهي تن جي، اوا! اڳر تي اندارو
 سانگين جو ويو آهي، سڪي ساس وطن ۾،
 چڙيا پيا هلن چيڪ، ڪي راڪاس وطن ۾،
 ماڻهن جو ٻئي ڪين، ڪچو ماس وطن ۾،
 هر ٻهر اچي پاپ جي، بوءِ باس وطن ۾،
 هر قهر ستم جو ته ڪنڌي ناه ڪنارو،
 گذري ٿو غريبن جو هر ڏينهن ڏڪارو.

يا

ساڳي ئي نظم ۾!
 سروچ ڀلا ملڪ ۾ هي ڪهڙو اندارو!
 ڪسجي ٿو غريبن کان، جيئن جو ڇو سهارو!

پر ساڳيو مجبور ۽ بيوس شاعر سروچ جڏهن سماجي تحريڪن
 کي نه رڳو ڏسي ڀسي ٿو، پر پاڻ ان ۾ شامل ٿي هجڻ ۽ همت
 وارن هجڻ شعري ٿو پڙهي ته شاعر جي ڪيفيت پي آهي؛
 'پارا ۽ پنهور' نظم ۾ ڏنيل ماڻهن جي عڪاسي سان گڏ ڪين اٿاري
 اوندھ جي خاتمي لاءِ روشني ڪرڻ جو سڏ پڻ آهي:

پوه جو مهينو رات به پوئين، پونگي ڀرسان پوري پيڻ،
 نيلبي آپ ۾ آس آڙايو، ويٺي نائي نرمي نيل،
 هير آتريون هڪلون ڪريو، ورور سان ڏي تنهنڪي ويڻ،
 مائيترا ڙي! سوچيو سوچيو! سردي ساڙيا ڪهڙا سين!
 پوه جو مهينو رات به پوئين، در پڳل وٽ سهڻي ڏي،
 سيني وانگر سوڙهي ڪئي، ڏس ساڙي ڪيئن نه آهي سي،
 هاءِ ڏسي ڪا دردوندي دل، حالت هٽي هڪر هي،
 چانه ڪيو آ چورين سان، هن سنڌ وطن ۾ سي!
 پوه جو مهينو مينهن ۾ پارو، رات انداري ڪاري بات،
 ويڙهه وطن جا وانگي ويٺا، پنهنجو وڃائي وڳ وٽ،
 سانگين سان سروچ ادا هت سورن سهسين ڪيڙا ست،
 اٿس اٿس اي ساڻي! سنيري واڇوڙن ۾ ٻارون لات.

يا سندس نظم 'جرنيلن جا پيش امام'، 'اسين هڪل سان هزار ماريون'، 'وڏو پيو انقلاب اچي'، 'ڪڏي آڻو اي ڪوڏيا'، 'هاري جاڳ' ۽ 'مارو زنده باد' تمام حوصللي، همت، ڏاڍ مڙسي ۽ ڏاڍ ڏهڪاءُ اڳيان اچي ۽ وچڙڻ وارا نظم آهن.

سروپج جيتوڻيڪ وچولي يا ننڍي وچولي طبقي جو 'منجهيل عوامي شاعر' نه آهي. پاڻ هيٺين يا ذري گهٽ پورهيت طبقي جو 'سفيد پوش' ماڻهو آهي، پر ٿوري دير لاءِ Realistic ٿي جڏهن سندس ڪلام کي تبصرو ٿو لکان ته مونکي وچولي ۽ ننڍي وچولي طبقي جي 'منجهيل شاعرن' جي پيٽ ۾ وٽس نوان حسن، سونهن ۽ گهرائي جي گهٽتائي ٿي محسوس ٿئي، جنهنجو سروپج پاڻ به اعتراف ڪيو آهي ته: هو ڪو وڏو عالم ۽ علامه ڪونهي، پر پنهنجن پنهنجن ماروڙن جي ڏکن جون ڳالهيون ٿو ڳائي.

فنڪار پنهنجي سوچ يا احساس جي تخليق ۾ فن کي هيٺ نه ٿو ڪيرائي. فن سندس سوچ سان گڏ اٿانهون بيٺو آهي. عظيم شاعري ابن صفي جو جاسوسي ناول ناغي جو بس ۾، رکشا ۾، هلندي رستي، ٻن ڪلاڪن جي واندي وقت دوران ڪنهن هوٽل ۾ يا ترين ۾ ماڻهو اڪيلائي جي احساس کان پڇڻ لاءِ يا رات جو سنسان بنگلن جون پٽيون ٽپي Adventure ڪندڙن ڪردارن کي پڙهي مزو ماڻي يا وقت گهارجي.

اياز جڏهن ڪنهن وڏي تبديلي، ڪا يا پلٽ يا انقلاب جا اهاڃاڻ ٿو ڏسي ته 'انقلاب اچي ويو اچي ويو' چئي رڙيون ٿٽو ڪري، پر هڪ وڏي فنڪار جيان 'رُت آئي ڳاڙهن پيرن جي' چئي انقلاب جي آمد جو آدرپاءُ ٿو ڪري. اتي اياز پنهنجي فنڪار کي پاسيرو سمهاري ٿٽو ڇڏي، پر اياز جو فنڪار پاڻ انقلاب جي آمد جو اطلاع ٿو ڏئي.

بهرحال شاعري يا ادب ۾ ليکڪن لاءِ اهي مرحلا وڌيڪ سجاڳي Consciousness ٿي آڻيندي آهي ۽ ورهين جي وڏي عبادت رياضت کانپوءِ سوچ ۽ فن جا اهي سلسلا طئي ٿيندا آهن. جيئن تمام گهڻي محنت ۽ جاکوڙ سان ڪيٽيل ڌرتيءَ مان پهريون سهڻو

سٺو ٺڪرندو آهي، تيئن عظيم تخليق فن ۽ سوچ سان گڏ فنڪار جي هانو ۾ ڪامندي جلندي پڇي راس ٿي ڪوري ڪاغذ تي چٽجي ويندي آهي. سرويچ جي نچ ٻولي هوندي، زير اضافتن جهڙي ڪچري جي ڍير جي بدبو ۽ کان بچندي، پنهنجي 'عوامي سوچ' سان وابسته آهي اشعار، تشبيهون ۽ ذهني وابستگي واريون ڳالهيون، وچولي يا ننڍي وچولي طبقي جي ٻين 'منجهيل شاعرن' جي ڀيٽ ۾ گهٽ ڏٺي سگهيو آهي.

اها ڳالهه چئي مان اهو ثابت ڪرڻ جي ڪوشش هرگز نٿو ڪريان، ته سرويچ ڪو معمولي شاعر آهي. شاعر سرويچ سڄاولي ۽ مڃائي، صداقت، بهادري، حقيقت نگاري ۽ سٺي ٻولي ڪري سنڌ جي وڏن شاعرن جي صف ۾ بيٺل آهي. کيس سنڌي شاعري ۾ ٻي صف جو شاعر ڪوٺجڻ نهايت بي ايمان ٿيندي.

جيئن مان مٿي چئي آيو آهيان ته سرويچ جي شاعري بنيادي طور تي لکڻ هزارن انسانن جي هجڻ ۽ انهن ڳالهي ٻڌائڻ واري شاعري آهي، پر سرويچ کي شاعر بدران Propagandist به ٿو ڪوٺي سگهجي.

سرويچ کي سنڌ جو Rustic ۽ لوڪ شاعر چوڻ ساڻس ناانصافي نه پر سندس قدر آهي.

مهاڳ ۾ جن ماڻهن جا ٿورا مڃيا ويا آهن، تن مان هڪ اڌ نالو، شاعر جي 'سوچ' جي ابتڙ ۽ اعتراض جو ڳو آهي. اهو به ڏک سان چوڻو ٿو پوي ته اهڙي سٺي شاعر جو ڪلام ڳڻي نموني سان نه ڇپجي سگهيو آهي. جنهن لاءِ شاعر کي ڏوه ٿو ڏئي سگهجي. اسان وٽ ماڻهن اڃان پنهنجن شاعرن ۽ اديبن جو لدر نه ڪيو آهي. سنڌ جا ماڻهو الائي ڪڏهن سجاڳ ٿي وطن جي مروپڇن جي قدر سان گڏ ذهني ۽ فڪري ڪم ڪندا.

هن دلبر ديس جي مانجهي مٿيادارن ۽ ڏاڍ جي تيرن جا ڳيتا نشان سهندڙ ماڻهن جي ڏکڻ ۽ سورن جي پڇاڙ ڪندڙ ۽ روشنيءَ جي هر طالب کي ڪپي ته سنڌي ماڻهن جي شاعر سرويچ سڄاولي هو ڪتاب 'آليون اڳيون اڻيا وار' پنجين رپئي ۾ خريد ڪري پاڻ

پڙهن، پنهنجن مائرن، پيئرن، مٿن مائٽن، سنگتين ۽ اوڙي پاڙي کي پڙهائي کين پنهنجو احوال ٻڌائين.

— اقبال جتوئي

ریشمي چار، (ناول) ليکڪ: آرل اسٽينلي گارڊنر، سنڌيڪار: نظير شيخ، سائيز: ڪرائون، صفحا: ۲۳۶، پٺو: اڇو، قيمت: ٽي روپيا، ڇپجڻ جو مھينو: آڪٽوبر ۱۹۷۲ع، ڇپائيندڙ: آڪاس پبليڪيشن، دوايو لائين، گاڏي کاتو، حيدرآباد، سنڌ.

ریشمي چار، 'آڪاس پبليڪيشن' جو پهريون ڪتاب آهي. انهيءَ ڪتاب سان سنڌيءَ ۾ شايد جاسوسي ڪتابن جو پراڻو شاندار دؤر پهر شروع ٿيندو. ریشمي چار هڪ جاسوسي ناول آهي. انهيءَ ناول جو ليکڪ جگ مشهور ليکڪ 'آرل اسٽينلي گارڊنر' آهي. گارڊنر جاسوسي ناول سڄي دنيا ۾ مشهور آهن، ۽ دنيا جي هر ترقي يافتہ ٻوليءَ ۾ ترجمو ٿي چڪا آهن. سنڌيءَ ۾ گارڊنر جو اهو پهريون ناول آهي. گارڊنر پنهنجي جاسوسي ڪهاڻين لاءِ هڪ آس ڪردار 'پيري ميسن' خلقيو آهي. انهيءَ ناول ۾ به 'پيري ميسن' موجود آهي. پيري ميسن هڪ هوشيار وڪيل آهي، ۽ اهو هميشه اهڙا ڪيس کڻندو آهي، جيڪي دلچسپ ۽ منجهائيندڙ هوندا آهن. اهڙا ڪيس، جيڪو ٻيو وڪيل يا جاسوس ڪڏهن به حل نه ڪري سگهندا. آرل اسٽينلي گارڊنر کي اهڙا ڪتاب به لکيا آهن، جن ۾ پيري ميسن جو ڪردار کونهي، پر عام طرح پڙهندڙن آهي ڪتاب پسند ڪيا آهن، جن ۾ پيري ميسن آهي. ریشمي چار The Case of The Velvet Claws جو ترجمو آهي. ۽ انهيءَ ناول جو شمار گارڊنر جي سٺن ڪتابن ۾ ٿيندو آهي.

مون جو مٿي جاسوسي ڪتابن جو 'پراڻو شاندار دؤر' لکيو آهي، انهيءَ جي وضاحت ڪرڻ گهران ٿو. ورهاڱي کان اڳ سنڌيءَ ۾ تمام گهڻا جاسوسي ڪتاب شايع ٿيا هئا. شڪارپور ۽ روهڙيءَ مان اهڙا ڪتاب تمام گهڻي انداز ۾ ڇپيا هئا. دلچسپ ڳالهه اها آهي ته سنڌيءَ ۾ انگريزي جاسوسي ڪتابن جا ترجما اردوءَ کان پهرين شايع ٿيا هئا. شڪارپور واري 'پوڪرداس' اردوءَ جي مشهور جاسوسي

ناولن جي ترجمانگار تيرت رام 'فيروز پوري' کان گهڻو اڳ جاسوسي ناولن جو سنڌيءَ ۾ ترجمو ڪيو هو. ورهاڱي اڳ تائين شايد ئي ڪو سٺو انگريزي جاسوسي ناول اهڙو هوندو، جيڪو سنڌي ۾ ترجمو ٿي نه چيو هجي. انهيءَ وقت جي جاسوسي ڪردار 'ارسين لوين' 'بليڪ جاسوس' ۽ 'شرلاڪ هومز' جي ڪردارن سان، انهيءَ وقت جا پڙهندڙ ائين واقف هئا، ڇڻ ته اهي سنڌي ڪردار هئا.

ادب جون ڪئي شاخون آهن، جن مان هڪ شاخ آهي، 'ادب - تفريح لاءِ'، اهڙو ادب فقط وقت گذارڻ لاءِ هوندو آهي. ۽ اهڙو ادب دنيا جي هر ترقي يافته ٻوليءَ ۾ هوندو آهي. ۽ اهڙي ادب جو هئڻ ضروري پڻ آهي. ڇاڪاڻ ته پڙهندڙن جو وڏو تعداد اهڙو هوندو آهي، جيڪي فقط انهيءَ ڪري پڙهندا آهن، ته 'ڇڱو وقت' گذارجي، اهڙا پڙهندڙ، اهڙا ڪتاب پسند ڪندا آهن، جن ۾ دلچسپي هجي، تجسس هجي، پڙهڻ وقت انهن جو پورو خيال انهيءَ ڪتاب ۾ بيان ڪيل ڪهاڻين ڏانهن هجي، ٻي هر ڳالهه انهن کي وسري وڃي. جاسوسي ناولن ۾ اهي سڀئي ڳالهيون پوري قوت ۽ شدت سان هونديون آهن. اهو ئي سبب آهي، ته هر ملڪ ۾، جاسوسي ناولن کي پسند ڪندڙن جو تعداد تمام گهڻو هوندو آهي. اهڙا ڪتاب گهڻو ڪري 'سفر جا ساٿي' سمجهبا آهن. ورهاڱي کان اڳ ته اهڙن ڪتابن جي افاديت کي محسوس ڪيو ويو هو، پر افسوس ته ورهاڱي کانپوءِ اهڙن ڪتابن ڏانهن ڪنهن به توجه نه ڏنو. ۽ نتيجو اهو نڪتو جو، اهڙي ڪتابن جي پڙهندڙن، ٻين ٻولين ڏانهن رخ ڪيو. خاص ڪريءَ اردوءَ ڏانهن، ڇاڪاڻ ته اردوءَ ۾ اهڙا ڪتاب لاتعداد ڇپيا آهن. اهڙا ڪتاب پسند ڪندڙ اسانجا سنڌي ڀائر لاچار اردو جاسوسي ناول پڙهندا آهن. اسان کي سٺا جاسوسي ناول گهڻي تعداد ۾ ڇپجڻ گهرجن، ته جيئن اهي سنڌي پڙهندڙ، اردو ڏانهن راغب نه ٿين. ۽ جيڪڏهن اهي مسلسل اردوءَ ۾ جاسوسي ناول پڙهندا رهيا ته اُهي انهيءَ ٻوليءَ سان ايترا مانوس ٿي ويندا، جو ٻيا هر قسم جا ڪتاب به فقط انهيءَ ٻوليءَ ۾ پڙهڻ پسند ڪندا. تنهنڪري اسان کي نه فقط جاسوسي ڪتاب گهڻي تعداد ۾ سنڌيءَ ۾ ڇپائڻ گهرجن، بلڪ هر موضوع تي سنڌيءَ ۾

معيار ڪتاب ڇپائڻ گهرجن، ته جيئن ڪوبه سنڌي پڙهندڙ، بي بوليءَ ڏانهن رخ نه ڪري.

ريشمي چار هڪ ڏاڍو سٺو ۽ دلچسپ ڪتاب آهي. پڙهندڙ هڪ دفعي ڪتاب شروع ڪندو ته پوري ڪرڻ کان اڳ ڇڏڻ تي دل نه ٿيندي. نظير شيخ ترجمو به سٺو ڪيو آهي. پر گهڻن هندن تي لفظي ترجمو به ڪيو اٿس. هر بوليءَ جو پنهنجو مزاج آهي ۽ ڪنهن بي بوليءَ جو ترجمو جيڪڏهن لفظي ڪبو، ته اهو نهڪي نه ايندو. انهيءَ ڪري ترجمو هميشه پنهنجي بوليءَ جي مزاج مطابق ڪرڻ گهرجي.

بهر حال اهي غلطيون اهڙيون ڪونهن، جيڪي ڪتاب تي اثر انداز ٿين. ڪتاب ۲۳۶ صفحن جو آهي ۽ اچي ڪاغذ تي ڇپيل آهي. قيمت انتهائي مناسب آهي. پر ڪٿي ڪٿي ڇپائي چڱي ڪانهي، مس تمام گهڻي ڪم آندي وئي آهي، جنهنڪري ٽائپ پرچي وئي آهي، ڪٿي خراب ڇپائي ڪري پيج نه هيٺ مٿي ٿي ويا آهن. آڪاس پبليڪيشن جي مناسب سان پبليڪيشن جو مونو گرام پڻ چڱو آهي. پر هڪ ڳالهه تعجب جهڙي آهي ته ڪتاب جي مٿان ڏنل مونو گرام ۽ سب ٽائيتل تي ڏنل مونو گرام ۾ تمام گهڻو فرق آهي. حقيقت ۾ مونو گرام ۾ فرق نه هئڻ گهرجي. سب ٽائيتل جي اڳيان جيڪو پيج ڏنل آهي، جنهن ۾ ناول جو هڪڙو ٽڪرو پيش ڪيل آهي. اهو متاثر ڪندڙ ڪونهي، انهيءَ کان وڌيڪ ڪئي دلچسپ ڳالههون ناول ۾ موجود آهن. ڪتاب جو ٽائيتل به چڱو آهي. بهر حال اهو ڪتاب پڙهڻ جهڙو آهي، ۽ هڪ دفعي ڪيو ته پوري ڪرڻ کان اڳ رڪڻ تي دل نه ٿيندي.

— طارق اشرف

برسات، (هفتيوار)، چيف ايڊيٽر: يوسف شاهين، ايڊيٽر: غلام حيدر صديقي، سائز $\frac{18 \times 23}{2}$ ، قيمت: هڪ رپيو، پتو: اخباري، شايع ٿيڻ جو هفتو: ۷ - نومبر ۶۷۲، ڇپائيندڙ: هفتيوار برسات ۱۷ / ايف ۲ - پي-اي-سي-ايڇ سوسائٽي، ڪراچي ۲۹.

برسات، جو هي ٻيو پرچو ۽ پهرين جي مقابلي ۾ وڌيڪ سٺو آهي.

حقيقت ۾ پهريون پرچو به چڱو هو. برسات جهڙي پرچي جي سنڌيءَ ۾ سخت ضرورت هئي، اهو پرچو اردوءَ جي هفتيوار پرچن جو چڱو خاصو زور ٽوڙي ڇڏيندو. اهڙي پرچي جي سنڌيءَ ۾ هڪ عرصي کان ڪوٽ محسوس ڪئي پئي وئي، ۽ برسات اها ڪوٽ پوري ڪري ڇڏي آهي. پهرين نظر ۾ ئي پرچو ايڏو متاثر ڪري ٿو، جو يڪدم وٺڻ تي دل ٿي ٿئي، انهيءَ جو خاص سبب آهي - پرچي ۾ مختلف ۽ گهڻي ڀاڱي هر موضوع تي مواد. اهي شيون هر عام ۽ خاص پڙهندڙ کي پاڻ ڏانهن متوجہ ڪن ٿيون. ۽ برسات هڪ اهڙو پرچو آهي، جنهن ۾ ڪافي مواد آهي. پڙهندڙ ڪافي دير تائين مشغول رهي ٿو.

هن پرچي ۾ جتي ڪافي مواد آهي، اتي چڱا لکندڙ پڻ آهن. منظور قريشي، عبدالڪريم سعدي، الطاف شيخ، امداد حسيني، آمر جليل ۽ بشير مورياڻيءَ اهڙا نالا آهن، جنکي پڙهندڙ، پڙهڻ ضرور پسند ڪندا.

هن پرچي ۾ آمر جليل جي ڪهاڻي 'هڪ گهڙيءَ جو موت' سٺي ڪهاڻي آهي. امداد حسينيءَ جو ڪالم 'گالهيون پيٽ ورن ۾....' به وڻندڙ ڪالم آهي. عبدالڪريم سعديءَ جو 'سفرنامو' ۽ 'الطاف جون گالهيون' پڻ دلچسپ، انور جو مضمون 'هبي، رنل نسل' سٺو مضمون آهي. ۽ فلمي صفحا پڻ توجه ڇڪائين ٿا. 'ڏيساور' واري صفحي تي آمريڪي صدر جي چونڊ تي بشير مورياڻي جو جائزو چڱو آهي. بشير مورياڻي نڪسن لاءِ جيڪو رايو قائم ڪيو هو، اهو صحيح نڪتو. البت هي اڳڪٿي صحيح ثابت نه ٿي سگهي. يعني ته: 'ڪانگريس ۾ پڻ نڪسن جي پارٽي ڊيموڪريٽس کان گوءَ کڻي ويندي. نڪسن کي ڪانگريس ۾ اڪثريت حاصل نه ٿي سگهي، تنهنڪري ايندڙ سالن ۾ کيس آمريڪي توڙي پرڏيهي اقتصادي ۽ امدادي پاليسيءَ تي عمل ڪرڻ تي ڪافي دشواري ٿيندي.

قائم علي شاه وارو انٽرويو، جنهنجي پبلستي ڪافي ڪئي وئي آهي، سو هڪ انتهائي سطحي قسم جو هو. انٽرويو وٺندڙ هن کان ڪي به اهم سوال نه پڇيا، ائين پيو محسوس ٿئي ته انٽرويو وٺندڙ

انٽرويو وٺڻ لاءِ اڳ ۾ سوال نه سوچيا هئا. قائم علي شاه آئين متعلق پڇيل هڪ سوال جي جواب ۾ چيو آهي ته: 'منهنجي خيال ۾ صوبن کي وڌيڪ خود مختياري ملندي.' شاه صاحب حقيقت کان صفا منهن موڙي ورتو آهي. دراصل نئين آئين تحت صوبن کي ڪابه خود مختياري مليل ڪانهي. شاه وڌيڪ اهو به چيو آهي ته: 'مرڪز پنجاه کانا پاڻ وٽ رکيا آهن، ٻيا صوبن کي ڏنا آهن.' اهي پنجاه کانا جيڪي حڪومت پاڻ وٽ رکيا آهن، انهن جي ڪسٽنگ ڪانهه صوبن وٽ بچيو ئي ڇاڻي جو خود مختياري جو سوال آئي! آئين به اهو انٽرويو گهٽ موجوده پارٽيءَ جي پبلسٽي گهڻي آهي.

مس فردوس جوڻيجو سان ملاقات مختصر ٿي، پر ملاقات وڻندڙ هئي. اديبن جون تصويرون پڙهندڙن لاءِ جاذبيت رکنديون. پر شمشير الحيدريءَ جو گڏهه تي ويهي تصوير لهرائڻ ڪجهه عجيب لڳو. پڙهندڙ، لکندڙن کي عزت جي نگاهه سان ڏسندا آهن. اهڙي مسخري ڪنهن اديب کي ڪونه جڳائي.

برسات ۾ ڏنل ڪارٽون پراڻا ۽ بي ڍنگا آهن، انهيءَ ڏانهن توجه ڏيڻ گهرجي. آخر ۾ اهو چوندس ته برسات هڪ تمام سٺو پرڇو آهي، ڪجهه محنت ڪرڻ سان اهو اڃا به سٺو ۽ ڪارائتو ٿي سگهي ٿو. پر سڀ کان وڏي ڳالهه، ته انهيءَ پرڇي کي وقت تي نڪرڻ گهرجي. نه ته پرڇي کي سخت نقصان رسندو.

— طارق اشرف

تنقيد ۽ رايا

مان اوهانجي هن حق لاءِ سدائين وڙهندس،
ته اوهين مون سان اختلاف راءِ ڪري سگهو.
— والتير.

■ سهڻي جي نومبر واري پرڇي جو سڄو مواد اڳي کان اڳرو معلوم ٿيو. آمر جليل جي ڪهاڻي 'ڪپيل ٻانه جو وارث' هڪ شاهڪار آهي. سنڌ جي عظيم شاعر شيخ اياز جي شعرن ته دل ۾ لات لڳائي ڇڏي. اياز جا شعر، سهڻيءَ جو روح آهن. جيڪڏهن ٿي سگهي، ته اياز جا شعر اڃان به وڌيڪ ڏيندا ڪريو. توهانجو ايڊيٽوريل ڏاڍو وڻيو، پورا ٿي دفعا پڙهيومانس تڏهن به چئين نه پيو اچي. اميد ته اهڙي ئي لڳن سان سهڻي کي سينگاريندا رهندا. ڀاءُ، سهڻي اسانجي دل جي ڌڙڪن آهي. اسين سهڻيءَ کي ڪڏهن ڪومو واءِ به لڳن نه ڏينداسين. سهڻي اسان سنڌين جي جيڪا خدمت ڪئي آهي، اها اسين ڪڏهن به نٿا وساري سگهون. هينئر سنڌ جو ٻچو ٻچو سجاڳ آهي. مسعود نوراني جو مضمون '۴ مارچ' پسند آيو، کيس مبارڪون ڏيڻ کانسواءِ رهي نٿو سگهان. سهڻيءَ کي پنهنجي پريس قائم ڪرڻ تي منهنجي ۽ منهنجن دوستن طرفان مبارڪون قبول ڪندا.

- صوفي فتح علي، صوفي فقير، ٿرپارڪر

■ نومبر جي 'سهڻي' پڙهيم ۽ بي اختيار قلم هٿ ۾ اچي ويو، منڊس سونهن جي واکاڻ لاءِ هونئن ته، سهڻي آهي ئي سهڻي، پر مٿان جيڪو سينگار توهان انکي ڪرايو آهي، تنهن منجهس چوڏهن چنڊ لڳائي ڇڏيا آهن. اوهانجو ايڊيٽوريل سهڻيءَ جي نٿ آهي ته آمر جليل جي ڪهاڻي سهڻيءَ جي سوياءِ واقعي امر جليل جهڙا انسان هن دنيا ۾ ڪڏهن ڪڏهن پيدا ٿيندا آهن ۽ هميشه آمر رهندا آهن. اها اسان سنڌين جي خوشنصيب آهي، جو اهڙو بهترين قلمڪار سنڌ ۾ پيدا ٿيو آهي. ٻيا سڀ مضمون ۽ شعر به بهترين آهن. اميد ٿي ڪريان ته اوهين هميشه سهڻيءَ کي ائين ئي سينگاريندا رهندا، جيئن اسين منڊس سونهن جي تعريف ڪري سگهون.

- نسرين جوڻيجو، حيدرآباد

■ آڪٽوبر جي سهڻي پڙهيم، سائين سهڻي ۽ ٽي اياز جي بيت ڏاڍو متاثر ڪيو. ڏک جي ڇيت هانءَ ۾ وڏو جهندي، روح ۾ ٽنبيجي وئي. الا! شل سڀ سنڌي اياز جو سنيهو سمجهن ۽ مٿس عمل ڪن. پرڏين، اهو سڀاڳو سچ آوس آڀرڻو آهي. جڏهن سون سريڪي سنڌو سڪياڻي ٿيندي. انهيءَ سون ورن سُهائي کي هاڻ هزار راتين جي ڪارنهن به ڍڪي ٿئي سگهي. سنڌڙيءَ جو بچو بچو سِرُ تري تي رکي، سنڌ کي، سنڌي ٻوليءَ کي، سنڌي تهذيب ۽ تمدن کي بچائڻ لاءِ ڳاڙها اجرڪن جا ڪفن ساڻ ڪٽي نڪتو آهي. انهيءَ نئين رت جي وهڪ کي، هاڻ پراڻو ڪوڙهو خون روڪي نٿو سگهي. تو ايڊيٽوريل ۾ 'سهڻي' تي پابندي وجهڻ جو ذڪر ڪري، رت ٽهڪائي ڇڏيو آهي. پيارا طارق، جي حڪومت سهڻي تي پابندي وڌي ته کيس اهڙي قوم سان مقابلو ڪرڻو پوندو جيڪا دودي سوري جي جانشين، دولهه دريا خان جي وارث آهي. اسين سنڌي جتي بي انتها محبت ڪري ڄاڻون ٿا، اتي شديد نفرت به ڪري سگهون ٿا. جتي گرهائون پائي محبتون ونڊي سگهون ٿا، اتي رائيڻن سان گوليون هلائي به ڄاڻون ٿا. اسين سڀ سنڌي حڪومت سنڌ کي اپيل ٿا ڪريون ته سنڌ سان ظلم ختم ڪريو، سنڌ سان انصاف ڪريو، جي نه ته سنڌوءَ ۾ پاڻي بدران ويرين جو رت وهندو. اسان ماضيءَ ۾ ڏاڍيون عقوبتون سڻيون آهن. اسان برداشت جو ثبوت ڏنو آهي. پر اسانجي برداشت کي هميشه بزدلي سمجهيو ويو. هاڻ مصلحت بزدلي آهي. هاڻ اسان سان هٿ چُراند نه ڪريو. سهڻيءَ ۾ ٻيو مواد به تمام سٺو آهي. شعر جي حصي ۾ اياز ۽ قمر ڪانپوءِ سحر بلاچ جو شعر وڻيم. مسعود جي قسطوار مضمون کي ڪتاب جي صورت ڏيو ته بهتر ٿيندو. ڇو جو ۴- مارچ اسانجو قومي ڏينهن آهي. انهيءَ ڏينهن تي سنڌڙيءَ جي سرويچن، جيگل کي رت جي پهرئين پيٽ ڏني هئي. اهي سورهيہ امر آهن ۽ رهندي جڳ تائين امر رهندا.

— عاجز آچڻ، پيرو مل، سانگهڙ

■ مان توهانجي سهڻي پرهندي آهيان. اوهانکي جس هجي جو اهڙي مخزن ڪيو ٿا. اوهانجا خيال پڙهي مون جهڙي هندو ڇوڪريءَ جا

به جذبات اٿن ٿا. ڏٺي ڪري اوهان سنڌ جي ستل ماڻهن کي اڃا به سجاڳ ڪيو. ڏٺي توهان کي اڃا به وڌيڪ همٿ ڏي. آڪٽوبر جي سهڻي ۽ ۾ توهان اسانجي شهر بابت جيڪي لکيو آهي، تنهن اسانجي دل ۾ وري اميد جي شمع روشن ڪئي آهي، نه ته اسين ڏاڍا اُٻاڻڪا ٿي ويا هئاسين. هن پرچي ۾ فهميده ميمڻ جي ڪهاڻي ڏاڍي وڻي. هن ڀيڻ جون ٻيون ڪهاڻيون به ڇاپيو. غلام نبي مغل جي ڪهاڻي تمام بهترين آهي. اسانجي پاسي جي ماڻهن جي سچي عڪاسي ڪئي آهي. مون کي غلام نبي مغل جي لکڻي اڳ ئي گهڻي پسند آهي، پر کيس چئو ته اوگهڙ نه ڪري. گهونگهٽ ۾ ٿي رهي، جيئن هن ڪهاڻي ۾ بهار جي مندرهي. پٺيان ٿي آهي ڪو ستايل! مسعود نوراني جي آپريٽي، اڌل ڏاڍو ڏکيو آهي. آخر ۾ وري اوهان کي واڌاڻون ڏيان ٿي. اسان هيئن جي مڙيئي سار لهندا ڪريو.

— ڪملا چيلاڻي، ڪنڌ ڪوٽ

■ توهان لکيو آهي ته ’سهڻيءَ‘ تي پابندي پوندي. اهو سنڌين سان واقعي ظلم آهي. جيڪو به رسالو سنڌين کي سجاڳ ڪري ٿو. وقت جي حڪومت ان تي پابندي وجهيو ڇڏي. سهڻي واقعي هڪ تحريڪ آهي، جيڪا بند ٿي ته سمجهڻ گهرجي ته سنڌي تحريڪ ختم ٿي ويئي. شل ڀڳوان ان کي ظلم کان بچائيندو.

— ڪيلڊاس، ڏهرڪي

■ جنهن عزم، ولولي، جوش ۽ جذبي سان سهڻي کي سنوارين پيو، سنڌ جي انقلابي تاريخ نو کي سروڀڄن ۾ جڳهه ڏيندي، پر هاڻي نه، ڇالاءِ جو اسانجي قوم مرده پرست آهي. توکان پوءِ ٽولٽ رٿندي، في الحال تو کي روٽاڙيندي، پوءِ تو کي عظيم چوندي. جيڪڏهن توتي ڪو مقبرو نه اڏائي سگهي ته گهٽ ۾ گهٽ تنهنجون ورسيون ضرور ملهائيندي. تون آمر جليل، شيخ اياز ۽ ڀٽائي وانگر آمر آهين. هيءُ اٿل حقيقت آهي ته سهڻي هڪ رسالو ڪونه آهي، پر هڪ مڪمل تحريڪ آهي. سنڌ جي عظيم تحريڪ، جيڪا اسانجي ايندڙ نسل جي مستقبل جي روشن تاريخ آهي. آڪٽوبر جي ايڊيٽوريل ۾ تو هڪ اهڙي ڳالهه جو اهڃاڻ ڏنو آهي، جيڪو پاڻ سان حقيقت رکي ٿو. توهانجي چوڻ

مطابق سهڻيءَ تي پابندي وڌي پئي وڃي. جيئن 'روح رهاڻ' تي پابندي وجهڻ وقت ڪنهن سنڌي ڪونه ڪڇيو، تيئن هنجي بند ٿيڻ تي به ڪنهنڪي جهوپو نه ايندو. پر منهنجا ادا، اهو وقت ٻيو وقت هو. ان وقت اسانجا ذهن ڪچا هئا. اسانجون اکيون اڃا ننڊ ۾ هيون. اسانجا نينڻ ننڊا کڙا هئا، ورهين جاسٽل ڀلا جا ڳاڙڻ تي ڪٽ ٿا ايترو جهٽ پٽ هوش ۾ اچون. 'روح رهاڻ جا ٿورا' به ڪي ٿورا ڪين آهن، ان وقت اسان اڃا فقط اکيون کوليون هيون. پر سهڻيءَ اسانڪي پور، پورو هوش ڏنو، اسان هاڻي هوشيار آهيون. سهڻي اسانڪي اهڙي شڪتي ڏني آهي، جيڪا ڪڏهن به فنا ڪانه ٿي سگهندي. هونءَ Law of Energy آهي ته شڪتي ڪڏهن برباد نٿي ڪري سگهجي. اسان هاڻي سڃاڳ آهيون. اسان پنهنجا حق وٺڻ سکيا آهيون. سهڻي اسانجو آواز آهي، جيڪو اسانجو آواز ڊٻائيندو، اهي هٿ ڪپيا ويندا، اهي قلم ڪسيما ويندا. اسان هاڻي هٿيارن پنوهارن، نون ولولن جذبن سان اٿيا آهيون. نوان دودا، نوان دولهه. سهڻي رڳو تنهنجي هيڃي هاته نهيو، پر سهڻي شاه جي، سهڻي سچل جي، حمل جي، اياز جي، تنهنجي منهنجي ۽ هر غيرتمند سنڌيءَ جي لڄ آهي، اسان پنهنجي لڄ جي عزت رکڻ ازل کان سکيل آهيون، تڏهن ئي ته اسان سنڌي آهيون. تون اڪيلو طارق بک هڙتال ڪونه ڪندين، تون اڪيلو جبل ڪونه ويندين، اسان سڀ طارق آهيون. چالڻ جو 'تون' اسان مان آهين. تون اسانجو آهين. ان لڻ جو سهڻيءَ کي سنوارين ٿو.

— عثمان بيخون هيمڻ، دادو

■ آس جليل جو پنهنجن پرستارن ڏانهن پيغام پڙهي خط لکڻ تي مجبور ٿي ويس. پاڻ چيو اٿائون ته: اسين کيس گهڻو ساهرائيون ٿا. جنهن لاءِ عرض آهي ته توهانجي شخصيت ئي ان قابل آهي. عزت ڀري ادي اياز جي آلاپ وانگر توهانجي سٽن ۾ به سدا سرهي سنڌ لاءِ سڪ سمايل هوندي آهي ۽ توهانجي آڪرن مطابق واقعي ئي اوهان سنڌ لاءِ سنيها سنواري آهن ۽ امڙ جي آن لاءِ اسانجي دل ۾ اڏما پريا اٿو. سنڌ جي دشمنن لاءِ توهانجو آواز به اياز وارو آلاپ

آهي. پوءِ هينئر توهين ٿي چئو ته اهڙي آواز تي ڪير نه ليڪ چوندو؟ اهڙي حق جو هوڪو ڏيندڙ لاءِ چو نه اسانوت شوق جون شمعون ۽ محبت جا مڇ پرن. توهانجي تنوار ٿي اسان ۾ سڪ جي سرڪي وڌي ۽ سنڌ لاءِ سِر ڏيڻ سيکاريو. توهان تي ڇا لکي ڇا لکان، اسان لاءِ ڏنل هيءُ سهڻيءَ جا چند صفحا ڪٿي ٿا توهانجي تعريف ڪرڻ لاءِ پورا پون. او ادا، تنهنجي عظمت کي منهنجو سلام. پُر اميد آهيان ته ناچيز جو هيءُ نذرانه عقيدت سهڻي معرفت توهان وٽ به ضرور پهچندو. ٻين پرچن وانگر سهڻيءَ جو هيءُ پرچو به پنهنجي عظمت جو پورو آئيندار هو. شعر ۽ مضمون پنهنجي جڳهه تي تعريف جو گهاٽا. ڀينج فهميده ميمڻ جي ڪلدار ڪوشش ڪيون لهڻيون. نجم عباسي، مسعود نوراني ۽ شمشير الحيدري پنهنجو پاڻ ملهايو. هڪ گذارش ته ۴- مارچ واري مضمون کي جي هڪ ڪتابي صورت ۾ آندو وڃي ته ڏاڍو چڱو ٿيندو. هينئر بچيو آهي توهانجو ايڊيٽوريل. ته ادا، توهين هن ڊوڙ ۾ سڀ کان اڳيان رهيا. توهانجو اٿاريندڙ آواز ساراهه جا ڍڪ ڀرڻ تي مجبور ڪري ٿو. واقعي توهان صحيح چيو آهي ته اڳي وانگر هينئر به سنڌي چپ ٿي نه ويهن. پر ڀاءُ، هينئر ڪافي سڃاڳي اچي ويئي آهي ۽ 'سهندو ڪير ميارا ويا، سنڌڙيءَ کي سِر' ڪير نه ڏيندو' وارو اصول ضرور جاري رهندو. هر سنڌي توهانجي آواز سان آواز ڏيندو. اها ئي اسانجي منزل آهي جو 'اي سنڌو توکي ڏنا، ڪنهن ماڪ ڪٽڙا ڪنهن لڙڪ ڪٽڙا، جن توکي پنهنجو خون ڏنو، سي سڀ کان پاڻ ملهائي ويا.'

— ڪنڊيو لعل، شهداد ڪوٽ

■ آءٌ نه اديب آهيان نه مفڪر، نه ليڪڪ ۽ نه وري ڪو ڪلاڪار، پر فقط هڪ سنڌي سباجهڙو. مون سنڌ جي عظيم ڌرتيءَ تي جنم ورتو ۽ سنڌڙيءَ جو پاڻي ٻي جوان ٿيس. جولاءِ - آگسٽ ۲۰۰۲ جي سهڻي مونکي ڪنهن دوست جي هٿان ملي. منهنجا ته پڙهي وار آيا ٿي ويا آهن، ته اسان سان ايڏي آڳرائي ٿي آهي. آءٌ جيئن ته زبان جي بل پاس ٿيڻ کان اڳ گهڻا مهينا آمريڪا پهچي ويو آهيان، سو حقيقتن جو هن سهڻي پڙهڻ کانپوءِ اندازو لڳايو اٿم. ٽنڊي ڄام ۾ ڀائرن جي

خون جي هولي، مرحوم عبدالرزاق جي رت جي ميندي اڃا تازي آهي. مونسان مياڻي ۽ ۾ چند اهڙا واقعا ٿيا آهن، جن تي مختصر روشني وجهڻ ضروري آهي. اسين مڙي ۽ وڻندڙ ٻولي ٻوليندڙ سهڻا من مهڻا پنج پکي هتي آهيون، سو منهنجي عادت آهي ته پنهنجو ڏسندس ته پنهنجي ٻوليءَ ۾ ڳالهائيندس. هڪ دفعي مسلم شاگردن جي آمريڪا ۽ ڪئناڊا واري جماعت جي ميٽنگ هئي، سو آءٌ به ويس. ڪاروائي وغيره ختم ڪري عرب شاگرد پنهنجن سان عربيءَ، ايراني فارسيءَ ۾ ۽ مون پنهنجي زبان ۾ ڳالهائڻ شروع ڪيو، ته هڪ عقل جو اندو جيڪو اڄ تائين سندس اصليت کان واقف ڪونهي، سو ٿو چوي ته: اها زبان هتي نه هلندي، پر هتي پاڪستاني زبان ڳالههءَ. مون به چماٽ جهلي اهڙي هئي مانس، جو اڄ تائين ڪانو وانگر ويجهو نه ايندو آهي. ان ڏينهن کانوئي اڄ تائين منهنجي خلاف محاذ کوليو ويو آهي ۽ ميٽنگن ۾ باقاعده ناسور وانگر آءٌ هنن لاءِ آهيان. زبان جو بل پاس ٿيو ته مونکي اڃا پوري خبر نه هئي ته بل جي صحيح حقيقت ڇا آهي، ته هنن چنڊن جي ٽولي رات جو يارهن لڳي آئي، چيو مان: اوهانجي ڳالهه ٻڌم، هاڻ اوهانکي جواب هفتي اندر ڏيندس. وري به ڏينهن گذريا ته ٻي ٽولي آئي ته هي زبان جو بل واپس وٺو. مون چيو اوهين جي ايترا پاڻ ۾ هئو ته اسيمبليءَ ۾ سبتون ڪٿو ها. پيغمبرن اردو ڪانه آندي، قرآن اڙدو ۽ ۾ ڪونه آيو آهي. سو چپ چاپ هليا وڃو. هاڻ سڄو وقت ٽاڪ اٿن ته ڪٿي ٿو مان وٺ ڏيان. سو رب جو حڪم آهي ته پاڻ پنهنجن ڪوٺيل ڪڏن ۾ مرندا. ڪالهه رات هڪ نئون شاگرد پاڪستان مان آيو آهي، سو ان سان اتفاقي ملاقات ٿي ۽ تعارف ٿيڻ سان چٽي ڪٽي وارا چڪ وجهڻ شروع ڪيائين. چوڻ لڳو، آمريڪا جي ريڊ انڊين وانگر توهان سنڌين جي ڇاتيءَ تي چڙهي راڄ ڪيو اٿئون ۽ ڪندا اينداسين. مون چيو مانس: ريڊ انڊين جي تاريخ ته پڙه اڃا نئون ڄاڻو آهين آمريڪا ۾، هتي جي آزادي ڏسي پوءِ ڳالهائجان. پنهنجي طرفان ۽ ڪهاڻين ۾ خواب جي منزل تمام گهڻو پسند آئي، البت ڪٿي ڪٿي لڏي آهي. آغا سليم کي منهنجي طرفان مبارڪباد ڏيندا. موهن جو چوڻ

تہ سنڌ ڇا آهي نہ ڪم محلاتون پر واهڻ ۽ حياتيءَ جي هر ڪاهڻ وارن جو ذڪر بلڪل نڃ سنڌ آهي. مونکي حڪومت تي افسوس آهي تہ اهي ريڊيا ۽ ٽيليويزن سچ بہ نٿا چئي سگهن. شيخ اياز جاشعر تہ آھن ئي آزاديءَ جو پيغام، آمر جليل جو ’مان پتڄان مان پُران‘ پڙهڻ وينس تہ ماضيءَ جي هڪ جهاڪ لهرو کڏو، اها ۱۹۶۹ جي هڪ شام هئي ۽ آءٌ گهڻو ڪري روزانو سنڌ مسلم لڪاليج مان پڙهي مرحوم ناعمر قريشي، جو اتي ڪلارڪ هو. ان سان پيله سائيڪل تي چڙهي سنڌ اسٽار لاجنگ هاؤس ايندو هوس ۽ پنهنجي ننڍپڻ جي يار محمد ذڪريا قريشيءَ سان گڏ هروڀرو صدر گهمڻ ويندا هئاسين. هفتي ۾ ورلي ڪو ڏينهن هجي جو آمر جليل سان ملاقات نہ ٿيندي هجي. گهڻو ڪري ماما پارسي اسڪول وٽ يا وڪٽوريا فرنيچر دڪان جي ٻاهران هميشه آڌر پاءُ ڪندي، پوءِ اڳيان ويندا هئاسون. اڄ آمر جليل سامهون اچي ويو تہ اها شام بہ ياد آئي جو ساڻس گڏ حميد سنڌي يا ٻيو ڪو اديب گڏ هو، سو پاڻ تعارف ڪرايائين. مونکي شروع کان ڪراچيءَ ۾ رهڻ بعد سنڌيءَ ۾ بہ انگريزي ٿيڻ جي عادت، سو عادت کان مجبور ٿي سنڌي انگريزي گڏ ڳالهائي ويس تہ آمر جليل چيو: انصاري صاحب، هاڻ اوهان جلد انگريزستان وڃو نہ تہ پنهنجي ياري ختم. ادا، خط ۾ اڃان بہ ڪجهه لکڻو هئم، پر هتي وقت ملڻ نہ وڌي نعمت آهي. منهنجي طرفان سڀني پيهر پائڻن کي مبارڪباد، جن پاڻ ملهايو ۽ منهنجن مرحوم پائڻن شهيد عبدالرزاق سومري، ٽنڊي ڄام ۾ قربان ٿيل ادڙن، گبول صاحب جي شهيد عزيزن ۽ هر هڪ سنڌ تي حق ڏيندڙ خون جي هر هڪ ڦڙي کي مان عظمت جو سلام ٿو ڪريان تہ اهي ڦڙا ائين هاڻ نہ وڃندا ۽ انهنجو پاڪ رت اسانجي ترقي تي سون ٿي چڙهندو. حڪومت کان مطالبو ٿو ڪريان تہ انصاف ڪري، نہ تہ جنکي اسين چونڊي سگهون ٿا تنکي ٿڏڻ سولو آهي.

نيلز مند

— انصاري عبدالطيف هالائي،

ميامي فلوريندا آمريڪا

پاڻو سهڻي ملي. انتظار ختم ٿيو. سرورق تان شاعر سنڌ محترم

شيخ اياز جو شعر پڙهي مون جيئن ئي پنهنجي طرفان پڙهڻ لاءِ ورق اٿلايو ته دل ٽڙڪي وئي، ڇو ته جملو ئي اهڙو دل ڌاريندڙ هو ته: سهڻي تي پابندي. بس ڪجهه نه پڇو ته دل کي ڇا ٿيو. ڇا سٺلن کي جاڳائڻ ڏوهه آهي! سنڌين ڇا ڪيو آهي جو ايترا ظلم مٿن ڪيا وڃن ٿا! ڀائو ڪيئن ٻڌايان ته انهيءَ ڳالهه ڪيترو فڪر ڏنو آهي. فڪر ڪرڻ جي به ڳالهه آهي. جڏهن توهان جهڙن ڀائرن جي هوندي به ڪن هنڌ ويل ٿين ٿا ته پوءِ خدا نه ڪري ته انهنجي زبان تي به مهر هڻي وڃي جيڪي پيڻن، ڀائرن ۽ امڙ سنڌ تي ڪيل ظلمن بابت ڪجهه چوڻ ٿا، ته ڇا ٿيندو! پر نه، نه اسين ائين ٿيڻ هرگز نه ڏينداسين. هاڻي ته اسانجا ڀائر به گهڻي قدر سجاڳ آهن. اهي توهان جهڙن جوڌن مٿان انشاءِ الله سڀ ڪجهه قربان ڪندا. ڀائو، اگر خدانخواستہ ڀائر اڳي جيان چپ چاپ رهيا ته اسانجون پيڻون - ادي اختر بلوچ جيان ميدان ۾ اينديون. ڀائر پيڻن جي رَوَن ڏانهن وڌايل هٿ ڪڍي ۽ بدنگاه سان ڏسندڙ اکيون ڪڍي سگهن ٿا ته اسين به ڀائرن مٿان ظلم ٿيڻ نه ڏينداسين. هاڻ اسانکي توهان سنڌ سجاڳ ڀائرن سان ساٿ ڏيڻو آهي. اسانجون گهڻيون پيڻون مجبور آهن، ورنه هو توهان سان گڏ پيرين پيادو هلن. ادي قمر شهباز جون نازه وارين کي حقيقت بنائڻ گهرجي:

جي جاڳ اسانجي واڳ وٺي، پوءِ ڇا ٿيو جي آ پند پري
مان پيرين پيادي هلندي سانءِ.

بس ڇا ڪجي! خانداني رسم ۽ رواج ۾ جڪڙيل اسين ڪجهه ڪري نٿا سگهون. جيڪڏهن پيو ته اسان ڀائرن جي همت وڌائي ضرور ٿا سگهون. اسانجي سڀني ڀائرن کي شال هوش ايندو. اسانکي هاڻ توهان جهڙن جوڌن تان پنهنجو سڀ ڪجهه قربان ڪرڻ گهرجي. ڍولڻ ڀاءُ، توهانجي همت کي ڏسي اسانکي ناز ٿو ٿئي. خدا نه ڪندو جو توهان اڪيلا جيل ويندءِ. هر بلا کان شال محفوظ رهندءِ. اهي دعائون اسان پيڻن جون توهان جهڙن جوڌن ڀائرن لاءِ آهن جيڪڏهن خدانخواستہ توهان جهڙن ڀائرن تي ڪا ڪاروائي ٿي ته يقين رکڻو توهان اڪيلا سنڌ امڙ جي لاءِ مصيبتون نه سهندءِ. اسين به توهان سان گڏ هونداسين.

اسين به پنهنجي وس آھر ڪجهه نه ڪجهه ڪنداسين. پاڻو، سهڻي ته اڳيئي خوب آهي. وٽر جو توهان زبردست ايڊيٽوريل لکڻا ته بس ڇا چئجي! مونکي توهانجي قلم تي، توهانجي ذهن تي ۽ توهانجي پيماني تي گهڻو مان ٿيندو آهي. 'سنڌ سجاڳ' مخزن جو اعلان پري ڏاڍي خوشي ٿي آهي.

— زرين فرحت اعوان، لاڙڪاڻو.

■ ادا، توهانجي آڪٽوبر جي سهڻي پڙهيم. اهو پڙهي تمام گهڻو افسوس ٿيو، ۽ بيحد ڪاوڙ آئي، جو توهان هڪ اهڙي شخص جي جذبات کي چيهو رسايو آهي، جيڪو هڪ صديءَ کان هتي سنڌ جو رهاڪو آهي، جنهن هتي اچڻ کانپوءِ سنڌ ۾ پاڻکي پوريءَ طرح جذب ڪري ڇڏيو آهي، نه فقط ايترو پر هن سنڌي ادب جي جيڪا خدمت ڪئي آهي، سو سنڌي ادب تي وڏو ۽ قابل تحسين احسان آهي ۽ اوهان هنکي ان خدمت جو هي اجورو ڏنو، جو توهان هنکي مهل تائين 'نوان سنڌي' سمجهو ٿا. توهانکي ڪهڙو حق آهي جو ان ماڻهوءَ کي توهان غير سنڌي يا نئون سنڌي سمجهو، جيڪو پاڻ خود انهيءَ ڳالهه کي پسند نه ٿو ڪري. هوءَ نئي چاهي نه کيس سنڌيءَ کان سواءِ ڪو ٻيو لقب ڏنو وڃي. توهان ضرور سمجهندا ته مون الانجي ڪنهن ڏانهن اشارو ڪيو آهي. ته ٻڌو، اها شخصيت آهي — مس شمشاد مرزا جي، جنهنجي سنڌي وائي توهان سهڻيءَ جي آڪٽوبر واري رسالي ۾ شايع ڪئي آهي. هاڻي توهان ٻڌايو ته توهانجو ڇا خيال آهي، ڇا توهانکي ان متعلق ڪا راءِ قائم ڪرڻ گهرجي هئي ۽ جيڪڏهن توهانکي پنهنجي راءِ جو اظهار ڪرڻ ايترو ئي ضروري هو، ته گهٽ ۾ گهٽ اهڙي راءِ قائم ڪريو ها، جنهن کان سندس جذبات متاثر نه ٿين ها. توهانکي شايد خبر هجي، ته هڪ شاعر جا جذبات ڪيترا نه حساس ۽ نازڪ هوندا آهن. ان ڳالهه جو نه فقط مونکي افسوس آهي، پر جو به سنڌي، جيڪو کيس سڃاڻي ٿو، انکي پڻ ان ڳالهه جو بي حد افسوس ٿيو آهي.

— زينت عباسي، سکر

آڪاس پبليڪيشن جو پهريون

جاسوسي ناول

ريشمي چار

جڳ مشهور ليکڪ ارل اسٽينلي گارڊنر جو لکيل
۽ مشهور ڪهاڻيڪار نظير شيخ جو ترجمو ڪيل
اهو ناول ايڏو دلچسپ آهي، جو هڪ دفعي اوهان پڙهڻ لاءِ کنيو
ته ختم ٿيڻ کان اڳ ڇڏي نه سگهندا.
اچي پئي ٿي، آفست تي ڇپيل سهڻو ٽائٽل، صفحا ۲۳۲،
قيمت: ٽي رپيا.

گهرائڻ لاءِ لکڻ
آڪاس پبليڪيشن
دوايو لائين، گاڏي ڪاٽو،
حيدرآباد سنڌ.

-
- ۴- مارچ ۱۹۶۷ع سنڌي شاگردن جي جدوجهد جو ڏينهن
۴- مارچ ۱۹۶۷ع سنڌي سپوتن جي سجاڳي ۽ جو ڏينهن
۴- مارچ ۱۹۶۷ع سنڌي جوڌن جي، آمر خلاف هلايل تحريڪ جو ڏينهن.

۴- مارچ ۱۹۶۷ع

مشهور شاگردن اڳواڻ

مسعود نوراني

جي لکيل تاريخ، جيڪا ماهوار سهڻي ۽ ۾ ڇهن قسطن ۾ شايع ٿي.
هاڻ ۴- مارچ ۱۹۷۳ع تي، وڌيڪ معلومات ۽ ناياب
تصويرون سان، ڪتابي صورت ۾ شايع ٿي رهيو آهي.

ماهوار سوڻيءَ جو ايندڙ پرچو

خاص نمبر

هوندو

هي نمبر ٻن جدا جدا حصن ۾، ٻن الڳ الڳ ٽائيٽل سان هوندو. پهرين حصي ۾: شيخ اياز، تنوير عباسي، امداد حسيني، قمر شهباز، فتاح ملڪ، سحر بلوچ، زيب ڀٽي، فيوم طراز، انور، مير محمد پيرزادو، پير بخش پياڻي، منظور قريشي، الطاف، قاصر جمائي، نثار بزمي ۽ ٻين برک توڙي نون شاعرن جا شعر شامل هوندا.

آمر جليل، نسيم احمد کرل، قمر شهباز، غلام نبي مغل، الطاف شيخ، عبدالجبار جوڻيجو، جهان آرا سومرو، منظور ۽ آغا سليم جي ڪهاڻين کان علاوه ٻين برک توڙي نون ڪهاڻيڪارن جون ڪهاڻيون.

غلام گرامي، رسول بخش پليجو، غلام رباني ۽ سحر بلوچ جا مضمون، مختلف ڪتابن تي تبصرا، ادبي ۽ تنقيدي خط ۽ سياسي جائزو شامل هوندو.

ٻئي حصي ۾: عربي، چيني، انگريزي، فرانسسي، روسي، آمريڪي ۽ سنڌي ڪهاڻين کان علاوه ڊپ، تجسس، جاسوسي ۽ مهماتي ڪهاڻيون، انٿروپو، ڊيس ڊيس جا شعر، ڪارٽون ۽ لطيفا هوندا.

هر ڪهاڻيءَ تي اسڪيچ، آفست تي ڇپيل پنجن رنگن ۾ سهڻو ٽائيٽل. هر حصي ۾ ۱۵۰ کان مٿي صفحا هوندا ۽ هر حصي جي قيمت ۵۰-۲۰ هوندي. پهريون حصو خريدارن کي سندن خريداري ۽ ٻيو موهڪو ۽ جيڪڏهن کين ٻي حصي جي ضرورت هجي ته ٽي رپيا مٿي آرڊر رستي اڳواٽ موڪلين.

سهڻيءَ جو هيءَ پرچو پنهنجو مٽ پاڻ هوندو
اڄ ئي آرڊر ڏئي پنهنجو پرچو محفوظ ڪرائي وٺو

ماهوار سهڻيءَ جو ايندڙ پرچو

خاص نمبر

هوندو

هي نمبر ٻن جدا جدا حصن ۾، ٻن الڳ الڳ ٿائيل سان هوندو. پهرين حصي ۾: شيخ اياز، تنوير عباسي، امداد حسيني، قمر شهباز، فتاح ملڪ، سحر بلوچ، زيب ڀٽي، فيوم طراز، انور، مير محمد پيرزادو، پير بخش پياڻي، منظور قريشي، الطاف، قاصر جمائي، نثار بزمي ۽ ٻين برک توڙي نون شاعرن جا شعر شامل هوندا. آمر جليل، نسيم احمد کرل، قمر شهباز، غلام نبي مغل، الطاف شيخ، عبدالجبار جوڻيجو، جهان آرا سومرو، منظور ۽ آغا سليم جي ڪهاڻين کان علاوه ٻين برک توڙي نون ڪهاڻيڪارن جون ڪهاڻيون.

غلام گرامي، رسول بخش پليجو، غلام رباني ۽ سحر بلوچ جا مضمون، مختلف ڪتابن تي تبصرا، ادبي ۽ تنقيدي خط ۽ سياسي جائزو شامل هوندو.

ٻئي حصي ۾: عربي، چيني، انگريزي، فرانسسي، روسي، آمريڪي ۽ سنڌي ڪهاڻين کان علاوه ڊپ، تجسس، جاسوسي ۽ مهماتي ڪهاڻيون، انٽرويو، ڊس ڊس جا شعر، ڪارٽون ۽ لطيفا هوندا. هر ڪهاڻيءَ تي اسڪيچ، آفست تي ڇپيل پنجن رنگن ۾ سهڻو ٿائيل. هر حصي ۾ ۱۵۰ کان مٿي صفحا هوندا ۽ هر حصي جي قيمت ۵۰-۲۰ هوندي. پهريون حصو خريدارن کي سندن خريداريءَ ۾ موڪلبو ۽ جيڪڏهن کين ٻي حصي جي ضرورت هجي ته ٽي رپيا مٿي آرڊر رستي اڳواٽ موڪلين.

سهڻيءَ جو هيءَ پرچو پنهنجو مٽ پاڻ هوندو
اڄ ئي آرڊر ڏئي پنهنجو پرچو محفوظ ڪرائي وٺو

پڙهندڙ نسل . پ ن

The Reading Generation

1960 جي ڏهاڪي ۾ عبدالله حسين ”اُداس نسلين“ نالي ڪتاب لکيو. 70 واري ڏهاڪي ۾ وري ماڻِڪَ ”لڙهندڙ نسل“ نالي ڪتاب لکي پنهنجي دورَ جي عڪاسي ڪرڻَ جي ڪوشش ڪئي. امداد حُسينيءَ وري 70 واري ڏهاڪي ۾ ئي لکيو:

انڌي ماءُ جڻيندي آهي اونڌا سونڌا ٻارَ
ايندڙ نسل سَمورو هوندو گونگا ٻوڙا ٻارَ

هر دور جي نوجوانن کي اُداس، لڙهندڙ، ڪڙهندڙ، ڪڙهندڙ، ڀرندڙ، چُرندڙ، ڪِرندڙ، اوسيئڙو ڪَندڙ، پاڙي، ڪاڻو، پاڇوڪڙ، ڪاوڙيل ۽ وڙهندڙ نسلن سان منسوب ڪري سَگهجي ٿو، پر اسان انهن سڀني وچان ”پڙهندڙ“ نسل جا ڳولائو آهيون. ڪتابن کي ڪاڳر تان ڪڍي ڪمپيوٽر جي دنيا ۾ آڻڻ، ٻين لفظن ۾ برقي ڪتاب يعني e-books ٺاهي ورهائڻ جي وسيلي پڙهندڙ نسل کي وَڌڻ، ويجهڻ ۽ هڪَ ٻئي کي ڳولي سَهڪاري تحريڪ جي رستي تي آڻڻَ جي آسَ رکون ٿا.

پڙهندڙ نسل (پَن) ڪا به تنظيمَ ناهي. اُنَ جو ڪو به صدر، عهديدار يا پايو وجهندڙ نه آهي. جيڪڏهن ڪو به شخص اهڙي دعويٰ ڪري ٿو ته پَڪَ ڄاڻو ته اهو ڪوڙو آهي. نه ئي وري پَنَ جي نالي کي پئسا گڏ ڪيا ويندا. جيڪڏهن ڪو اهڙي ڪوشش ڪري ٿو ته پَڪَ ڄاڻو ته اهو به ڪوڙو آهي.

جهڙيءَ طرح وٽن جا پَن ساوا، ڳاڙها، نيرا، پيلا يا ناسي هوندا آهن اهڙيءَ طرح پڙهندڙ نسل وارا پَن به مختلف آهن ۽ هوندا. اهي ساڳئي ئي وقت اداس ۽ پڙهندڙ، ٻرندڙ ۽ پڙهندڙ، سُست ۽ پڙهندڙ يا وڙهندڙ ۽ پڙهندڙ به ٿي سگهن ٿا. ٻين لفظن ۾ پَن کا خصوصي ۽ تالي لڳل ڪلب Exclusive Club نه آهي.

ڪوشش اها هوندي ته پَن جا سڀ ڪم ڪار سهڪاري ۽ رضاڪار بنيادن تي ٿين، پر ممڪن آهي ته ڪي ڪم اجرتي بنيادن تي به ٿين. اهڙي حالت ۾ پَن پاڻ هڪٻئي جي مدد ڪرڻ جي اصول هيٺ ڏي وٺ ڪندا ۽ غيرتجارتي non-commercial رهندا. پَن پاران ڪتابن کي ڊجيٽائيز digitize ڪرڻ جي عمل مان ڪو به مالي فائدو يا نفعو حاصل ڪرڻ جي ڪوشش نه ڪئي ويندي.

ڪتابن کي ڊجيٽائيز ڪرڻ کان پوءِ اهم مرحلو ورهائڻ distribution جو ٿيندو. اهو ڪم ڪرڻ وارن مان جيڪڏهن ڪو پيسا ڪمائي سگهي ٿو ته پلي ڪمائي، رڳو پَن سان اُن جو ڪو به لاڳاپو نه هوندو.

پَن کي کليل اڪرن ۾ صلاح ڏجي ٿي ته هو وَس پٽاندڙ وڌ کان وڌ ڪتاب خريد ڪري ڪتابن جي ليکڪن، ڇپائيندڙن ۽ ڇاپيندڙن کي همٿائن. پر ساڳئي وقت علم حاصل ڪرڻ ۽ ڄاڻ کي ڦهلائڻ جي ڪوشش دوران ڪنهن به رڪاوٽ کي نه مڃن.

شيخ ايارَ علمَ، ڄاڻ، سمجھ ۽ ڏاهپَ کي گيتَ، بيتَ، سٽَ، ڀُڪارَ سان
تَشبيهِه ڏيندي انهن سڀني کي بَمَن، گولين ۽ بارودَ جي مدِ مقابلَ بيهاريو
آهي. اياز چوي ٿو ته:

گيتَ به ڄڻ گوريلا آهن، جي ويريءَ تي وار ڪَرن ٿا.

... ..

جئن جئن جاڙ وڌي ٿي جڳ ۾، هو ٻوليءَ جي آڙ ڇڻن ٿا؛
ريٽيءَ تي راتاها ڪن ٿا، موٽي منجهه پهراڙ ڇڻن ٿا؛

... ..

ڪالهه هُيا جي سُرخ ڳلَن جيئن، اڄڪلهه نيلا پيلا آهن؛
گيتَ به ڄڻ گوريلا آهن.....

... ..

هي بيتَ آهي، هي بَمَ- گولو،

جيڪي به ڪُٽين، جيڪي به ڪُٽين!

مون لاءِ ٻنهي ۾ فَرَقُ نه آ، هي بيتَ به بَمَ جو ساٿي آ،
جنهن رڻ ۾ رات ڪيا راڙا، تنهن هڏ ۽ چمَ جو ساٿي آ -

ان حسابَ سان اڻڄاڻائي کي پاڻ تي اهو سوچي مڙهڻ ته ”هاڻي ويڙهه ۽
عمل جو دور آهي، اُن ڪري پڙهڻ تي وقت نه وڃايو“ نادانيءَ جي نشاني
آهي.

پَنَ جو پڙهڻ عام ڪتابي ڪيڙن وانگر رُڳو نصابي ڪتابن تائين
محدود نه هوندو. رڳو نصابي ڪتابن ۾ پاڻ کي قيد ڪري ڇڏڻ سان سماج
۽ سماجي حالتن تان نظر ڪڍي ويندي ۽ نتيجي طور سماجي ۽ حڪومتي
پاليسيون policies اڻڄاڻن ۽ نادانن جي هٿن ۾ رهنديون. پَنَ نصابي ڪتابن
سان گڏوگڏ ادبي، تاريخي، سياسي، سماجي، اقتصادي، سائنسي ۽ ٻين

ڪتابن کي پڙهي سماجي حالتن کي بهتر بنائڻ جي ڪوشش ڪندا.

پڙهندڙ نسل جا پڻ سڀني کي چو، چالاءِ ۽ ڪينئن جهڙن سوالن کي هر بيان تي لاڳو ڪرڻ جي ڪوٺ ڏين ٿا ۽ انهن تي ويچار ڪرڻ سان گڏ جواب ڳولڻ کي نه رڳو پنهنجو حق، پر فرض ۽ اڻٽر گهرج unavoidable necessity سمجهندي ڪتابن کي پاڻ پڙهڻ ۽ وڌ کان وڌ ماڻهن تائين پهچائڻ جي ڪوشش جديد ترين طريقن وسيلي ڪرڻ جو ويچار رکن ٿا.

توهان به پڙهڻ، پڙهائڻ ۽ ڦهلائڻ جي ان سهڪاري تحريڪ ۾ شامل ٿي سگهو ٿا، بس پنهنجي اوسي پاسي ۾ ڏسو، هر قسم جا ڳاڙها توڙي نيرا، ساوا توڙي پيلا پن ضرور نظر اچي ويندا.

وڻ وڻ کي مون پاڪي پائي چيو ته ”منهنجا پاءُ
پهتو منهنجي من ۾ تنهنجي پڻ پڻ جو پڙلاءُ.“
- اياز (ڪلهي پاتم ڪينرو)